

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

7. Jahrgang / 7^{me} Année NO. 9 ~ SEPTEMBER / SEPTEMBRE ~ 1932 Zürich, 15. September 1932

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—48
Bericht über den Monat	48
Chronique du mois	50
Quellennachweis — Indication des sources	52
Beilage: 2. Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Abrechnungsverkehr	Tab. 22, 23	Devisenkurse, siehe Wechselkurse	Tab.	Schweiz und Ausland	Tab. 55
Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien u. Bulgarien	46	Diskontosätze:		Lombardzinsfuss:	
Aktienemissionen	19, 21	in der Schweiz	3, 4	offizieller der zentralen Notenbanken	7
Aktienindex	15, 16	offizielle Diskontosätze	5, 6	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Arbeitsmarkt	32—35	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland	6	(Kol. 14—17)	
Ausfuhr	42—44	Einfuhr	42, 43, 45	Nationalbank, Schweizerische	
Ausfuhr elektrischer Energie	31	Elektrizitätswerke:		Ausweise	1, 2
(Kol. 8—10)		Produktionsverhältnisse	31	Diskontosatz	3, 5, 6
Ausländische Anleihsenmissionen	18, 20	Emissionsstatistik	18—21	Giroverkehr	25
Aussenhandel	42—45	Finanzen, Eidgenössische	26—28, 36—38	Lombardzinsfuss	7
Bahnen, Einnahmen usw.:		Fremdenverkehr	38—40	Notenbanken:	
Bahnen mit starkem Fremdenverkehr	39	Geldmarkt	3—7	Ausweise	1, 2, 60
Bundesbahnen, Schweizerische	36	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	25	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	60	Preis in London	48	Obligationenemissionen in der Schweiz	18, 20
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	61	Verkehr in der Schweiz	47	Obligationenindex	15
Darlehenskasse	62	Grossbanken, Schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Grossbanken, schweizerische	59	Quartalsbilanz	59	Ausland	5, 6
Kantonalbankenverband	58	Grosshandelsindex:		Schweiz	3, 5, 6
Nationalbank, Schweizerische	1, 2	Schweiz	50, 52	Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	57
Bargeldloser Zahlungsverkehr	22—25	Schweiz und Ausland	54	Postverwaltung:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	41	Grosshandelspreise	56	Betriebsergebnisse	37
Betriebsergebnisse:		Handelsbilanz der Schweiz	42	Postcheck- und Giroverkehr	24
Bundesbahnen	36	Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern	43	Reisepost	38
Post		Hotelfrequenz an Fremdenorten	40	Preise:	
Telegraph	37	Indices:		Gold in London	48
Telephon		Börsenindex	15, 16	Grosshandelspreise	56
Börsenindex	15, 16	Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise	49	Preisindices, siehe Indices	
Börsenkurse:		Grosshandelsindex	50, 52, 54	Privatdiskontosätze:	
schweizerischer Staatsanleihen	11	Lebenskostenindex	51, 53, 55	Schweiz	3, 4
3½% S.B.B. A—K	12	Kantonalbanken, Verband:		Schweiz und Ausland	6
Börsenumsätze	14	Monatsbilanzen	58	Produktion	29—31
Bundesbahnen, Schweizerische:		Kapitalmarkt	11—13, 17—21	Rendite	
Betriebsergebnisse	36	Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität	10	der 3½% Obligationen S.B.B., Serie A—K, am Monatsende	12
3½% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite	12	Landwirtschaftliche Produktenpreise in der Schweiz, Index	49	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	13
Callgeld:		Lebenskostenindex:		der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	17
in Zürich	4	Schweiz	51, 53		
(Kol. 10—13)					
Clearing	22, 23, 46				
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	62				

	Tab.		Tab.		Tab.
Rendite		3½% Obligations der Bundesbahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende . . .	12	Wechselkurse:	
der im Monat aufgelegten Obligationen anleihen	18	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen . . .	13	Devise Schweiz im Ausland . . .	9
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	41	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	17	Geldkurse in der Schweiz . . .	8
Schweizerfranken in Prozenten:		Stempelabgaben, Eidgenössische	26	Kursabweichungen fremder Valuten i. der Schweiz von der Parität . . .	10
von 4 Valuten }	8	Telegraph und Telefon, Betriebsergebnisse	37	Wert des Schweizerfrankens . . .	8
des Dollars }	(Kol. 23, 24)	Uhrengehäuse, Stempelungen . . .	29	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich	22
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze	30	Verkehr	36—39, 41	Zinssätze:	
Silber, Preis	56			Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken	7
Staatsanleihen:				Private Zinssätze in der Schweiz . . .	4
Kursbewegung	11			(Kol. 14—17)	
				Zolleinnahmen	28

Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Actions: Emissions	19, 21	Coût de la vie:		Comptes de chèques et virements postaux	24
Index	15, 16	Index en Suisse	51, 53	Or en Suisse	47
Argent au jour le jour, à Zurich	4	Index en Suisse et à l'étranger	54	Touristique	38—40
Argent, prix	56	Demandes d'emploi, nombre des	32, 35	Virements de la Banque nationale suisse	25
Avances sur nantissement: (Col. 13)		Devises, cours; cf. Changes		Obligations:	
Taux hors banque en Suisse	4	Douanes, recettes	28	Emissions	18, 20
(Col. 14—17)		Droits de timbre fédéraux . . .	26, 27	Index	15
Taux officiels des banques d'émission étrangères . . .	7	Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité	10	Or:	
Balance commerciale de la Suisse	42	Emissions:		Mouvement en Suisse	47
Bâle, trafic marchandises du port	41	d'actions	19, 21	Prix à Londres	48
Banques cantonales, Union:		d'obligations	18, 20	Port de Bâle, trafic marchandises	41
Bilan mensuel	58	Emprunts, émissions	18, 20	Postes:	
Banques d'émission:		Energie électrique:		Comptes de chèques et virements postaux	24
Situations	1, 2, 60	Exportation	31	Résultats d'exploitation	37
Taux pour avances sur nantissement	7	Production	31	Service des voyageurs	38
Taux officiels d'escompte . . .	5, 6	Escompte:		Prix de gros	56
Banque nationale suisse:		Taux hors banque en Suisse . .	3, 4	Prix de l'or à Londres	48
Situations	1, 2	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger	6	Production	29—31
Taux pour avances sur nantissement	7	Taux officiels à l'étranger . . .	5, 6	Rendement:	
Taux d'escompte	3, 5, 6	Taux officiels en Suisse . . .	3, 5, 6	des emprunts Confédération et C. F. F.	13
Virements	25	Exportation des principaux produits	44	des emprunts émis au cours du mois	18
Boîtes de montres poinçonnées	29	Finances fédérales	26—28, 36—38	(Col. 4, 5)	
Bourse:		Fonds d'Etat:		des nouveaux emprunts publics	17
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11	Cours	11	des obligations C. F. F. 3½%, A—K, en fin de mois	12
Cours des obligations C. F. F. 3½%, A—K	12	Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement en fin de mois	12	Résultats d'exploitation:	
Index	15, 16	Rendement de 12 emprunts Confédération et C. F. F. . . .	13	Chemins de fer fédéraux	36
Mouvements	14	Rendement des nouveaux emprunts publics	17	Postes	
Caisse de prêts de la Confédération Suisse	62	Franc suisse en pour-cent:		Télégraphes }	37
Capitaux, marché des	11—13, 17—21	des 4 changes		Téléphones }	
Chambres de compensation . . .	22, 23	du dollar. }	8	Situations de banques:	
Changes:		(Col. 23, 24)		Banques d'émission étrangères . .	60
Changes à vue en Suisse . . .	8	Grandes banques suisses:		Banque nationale suisse	1, 2
Change suisse à l'étranger . . .	9	bilan trimestriel	59	Banque des Règlements Internationaux	61
Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité	10	Importation des principaux produits	45	Caisse de prêts	62
Valeur du franc suisse	8	Index:		Grandes banques suisses	59
(Col. 23, 24)		des bourses	15, 16	Union des Banques cantonales . .	58
Chemins de fer, recettes etc.:		des prix des produits agricoles en Suisse	49	Taux:	
Chemins de fer à fort mouvement touristique	39	du coût de la vie	51, 53, 55	pour avances sur nantissement . .	4, 7
Chemins de fer fédéraux . . .	36	des prix de gros	50, 52, 54	d'escompte en Suisse	3, 4
Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement	12	Lettres de gage suisses	57	hors banque en Suisse et à l'étranger	6
Chômage:		Marché des capitaux	11—13, 17—21	officiels	5, 6
en Suisse	32—34	Marché monétaire	3—7	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation	37
en Suisse et à l'étranger . . .	35	Marché du travail	32—35	Titres, clearing de Bâle et Zurich . .	22
Clearing des titres à Bâle et Zurich	22	Modifications:		Tourisme, mouvement du	38—40
Commerce extérieur	42—45	du taux officiel des avances sur nantissement	7	Trafic	36—39, 41
Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie, et la Bulgarie	46	du taux officiel d'escompte . . .	5	Travail, marché du	32—35
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich	30	Mouvement:		Virements:	
		Bourses	14	Banque nationale suisse	25
		Chambres de compensation . . .	23	Postaux	24

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation

b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1^{er} avril 1930

c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encaisse or, dès le 1^{er} avril 1930

d) — Portefeuille, Sichtguthaben im Ausland, Lombardvorschüsse — Portefeuille, Avoir à vue à l'étranger, Avances sur nantissement

e) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger

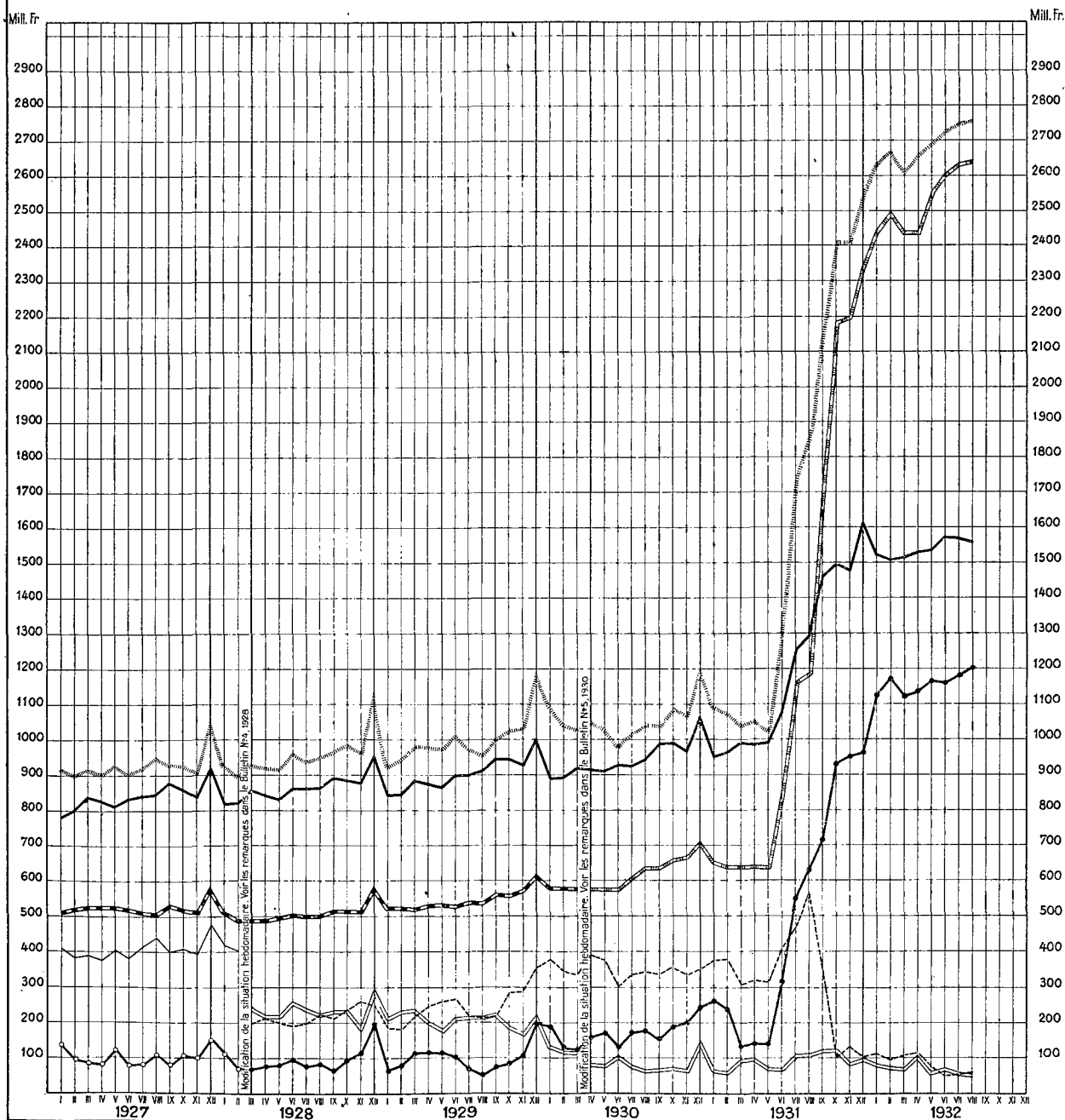
f) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille affets sur la Suisse et avances sur nantissement

g) — Giro- und Depotrechnungen — Compte de virements et de dépôts

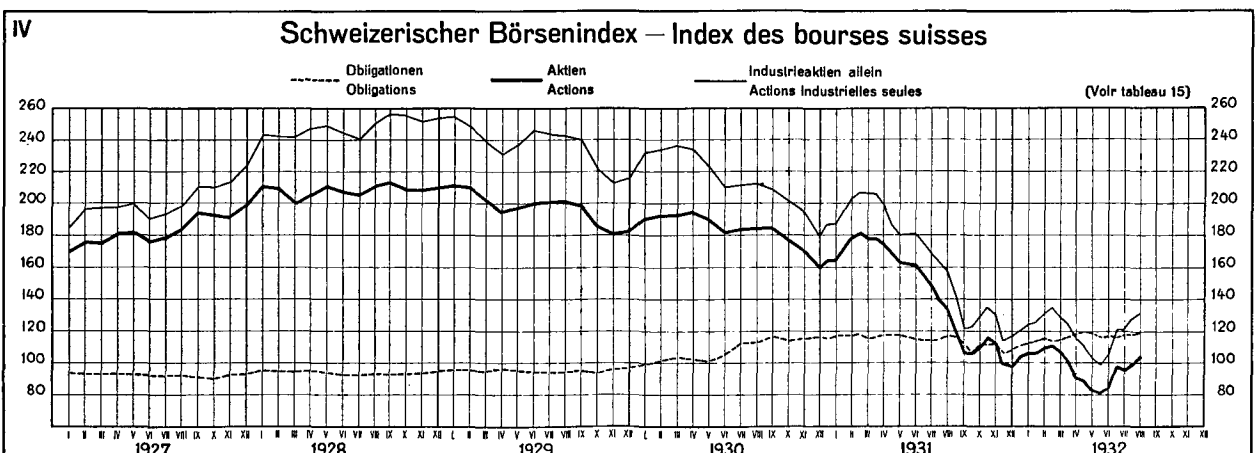
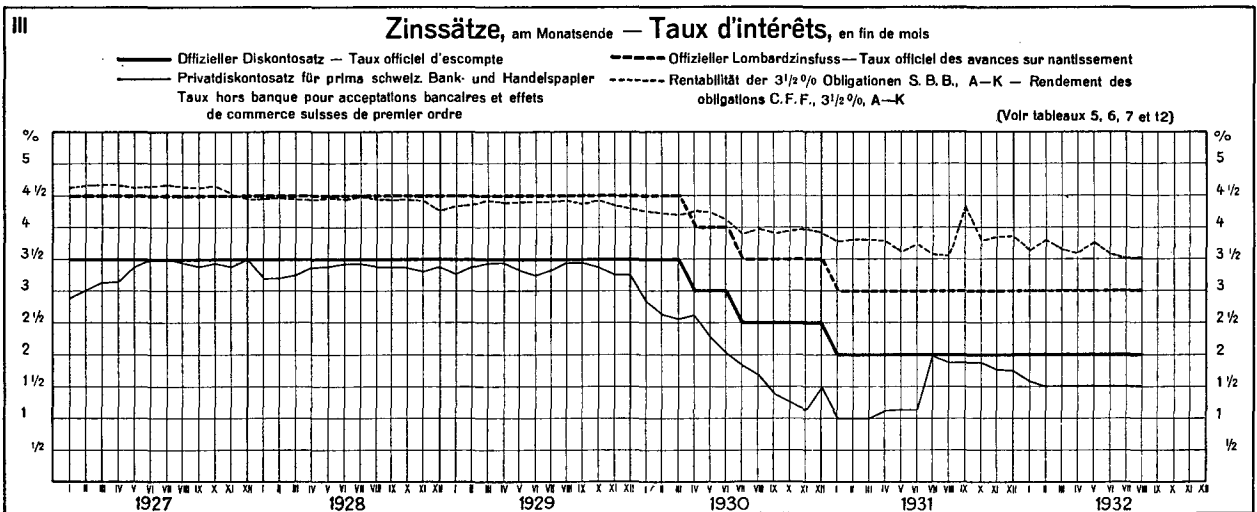
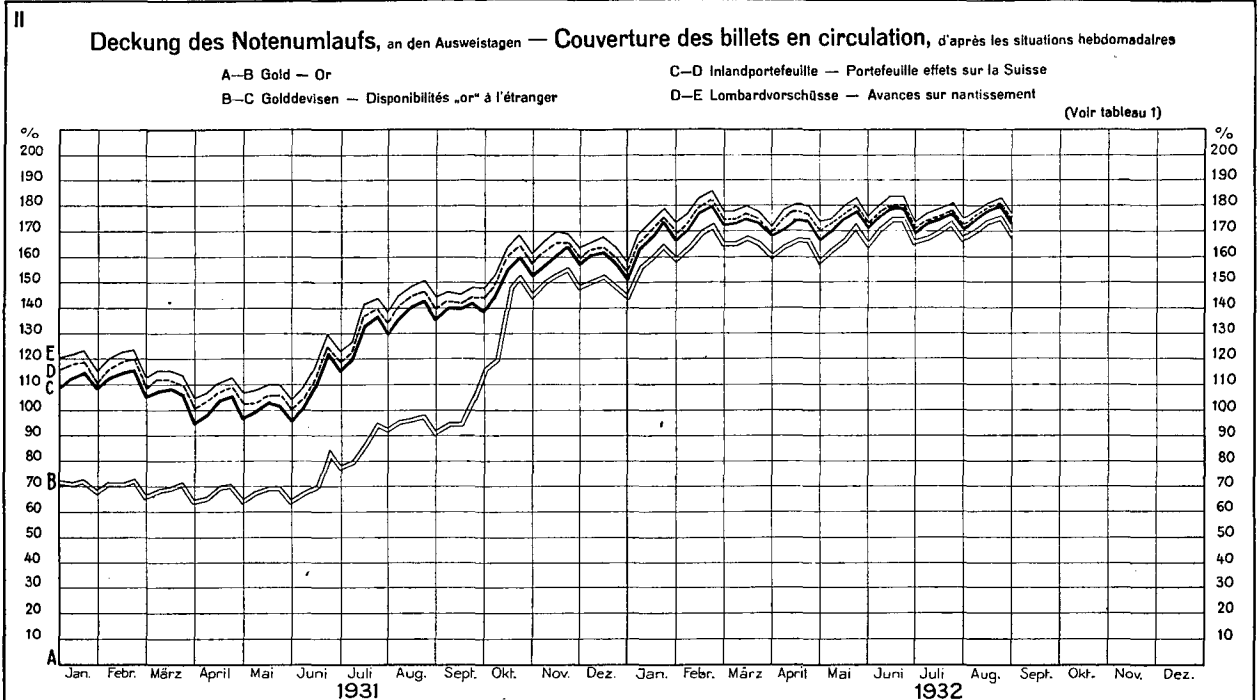
h) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue

i) — Gesamte Notendeckung (vor dem 31. III. 1928: b und d; vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, e und f; vom 1. IV. 1930 an: c, e und f) — Couverture totale des billets en circulation (avant le 31. III. 1928: b et d; du 31. III. 1928 au 1^{er} IV. 1930: b, e et f; dès le 1^{er} IV. 1930: c, e et f)

(Voir tableau 2)

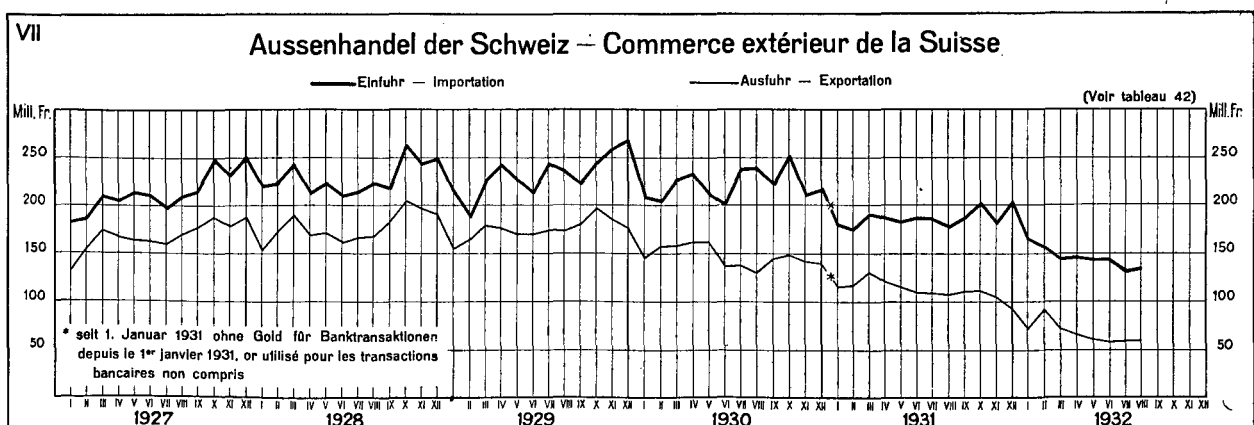
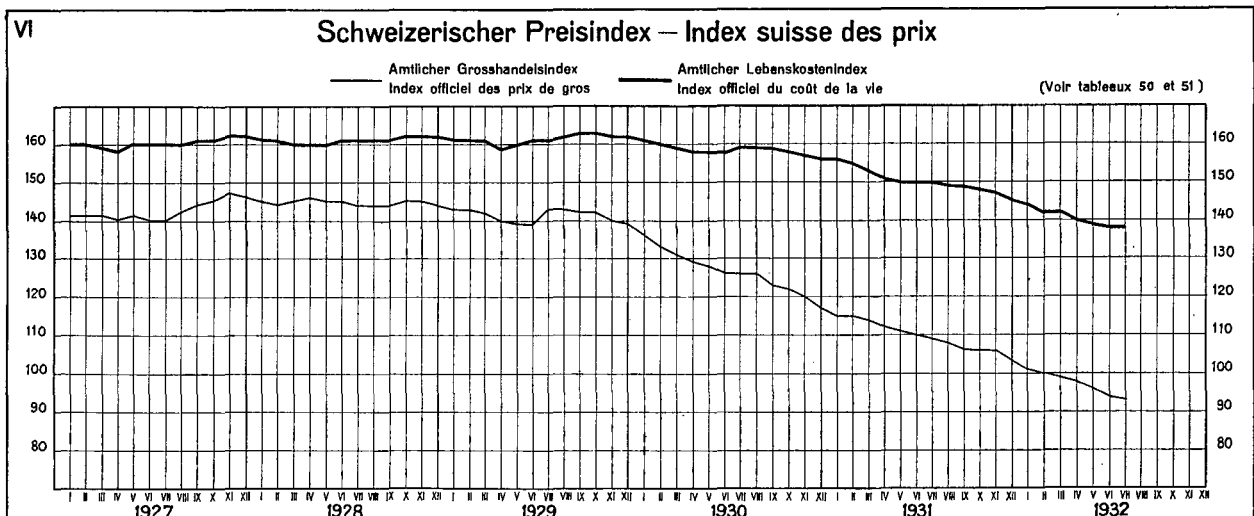
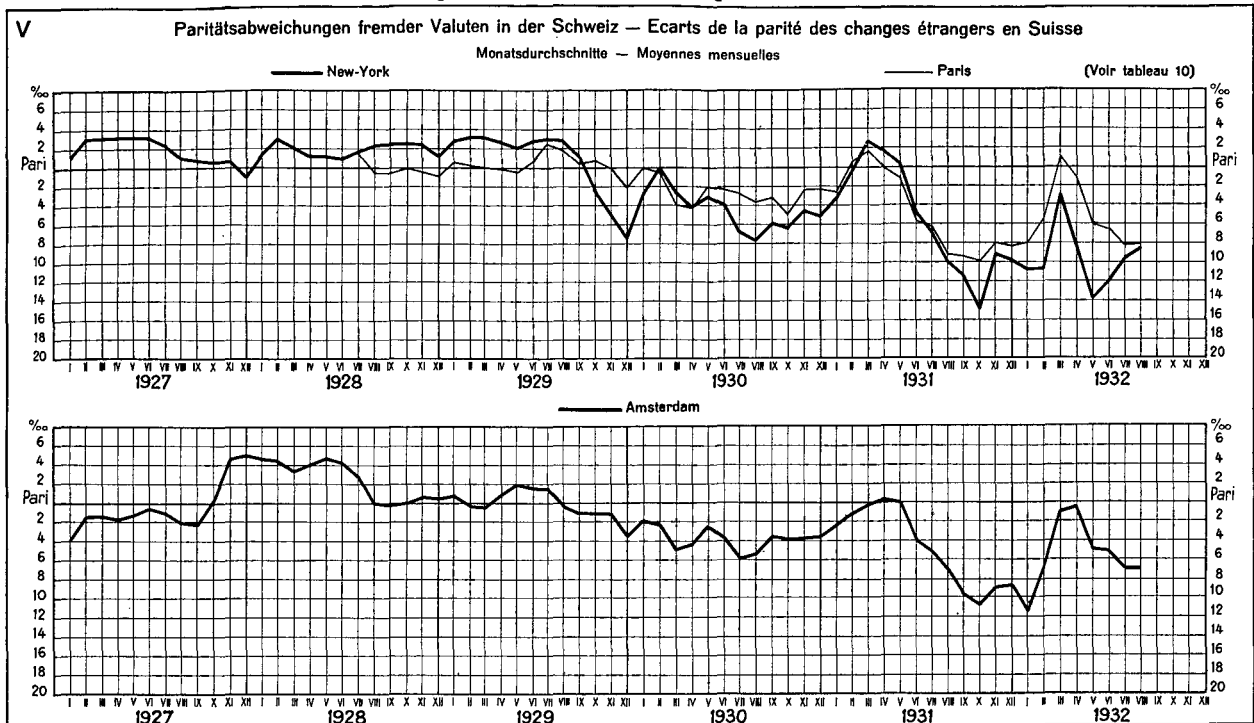


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



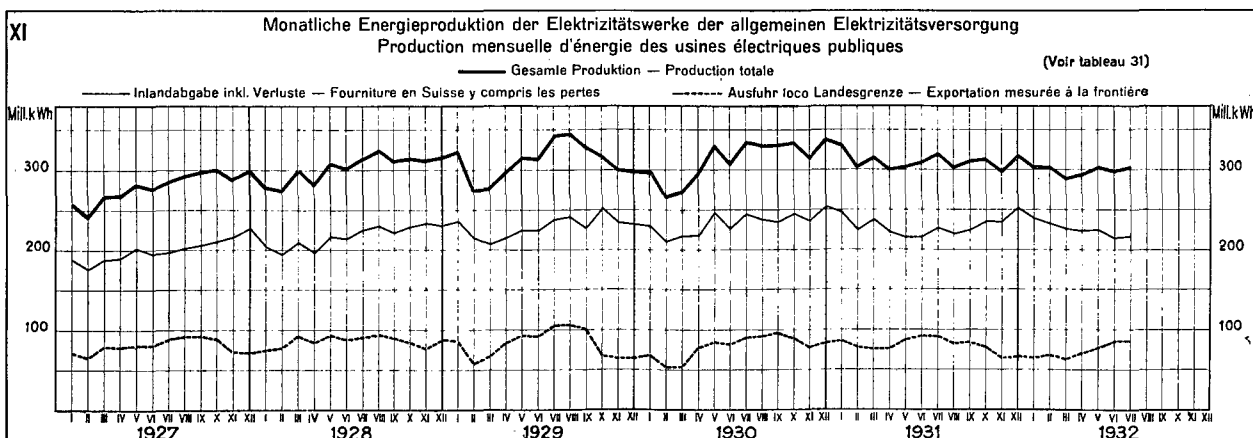
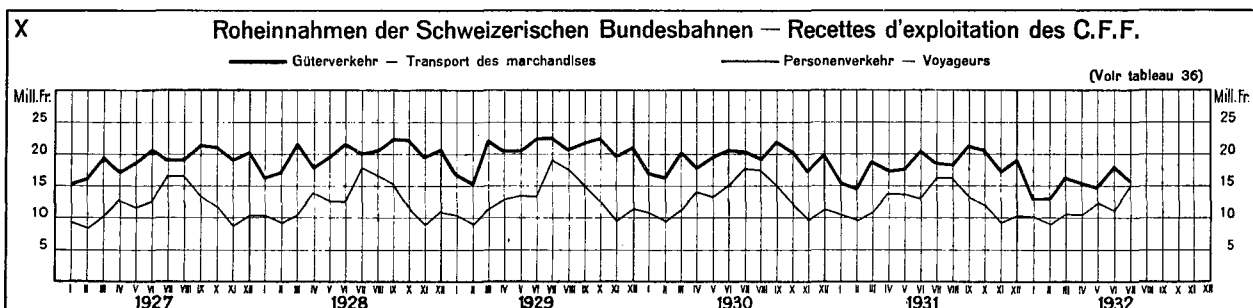
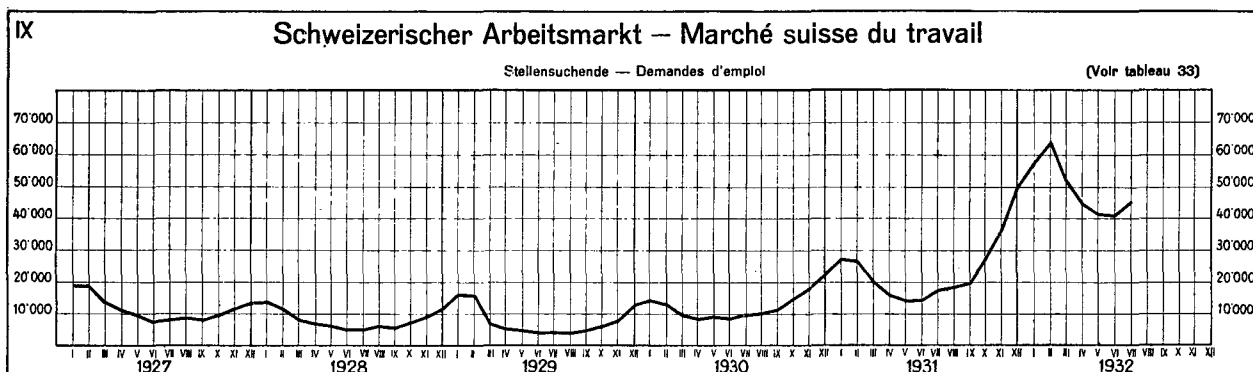
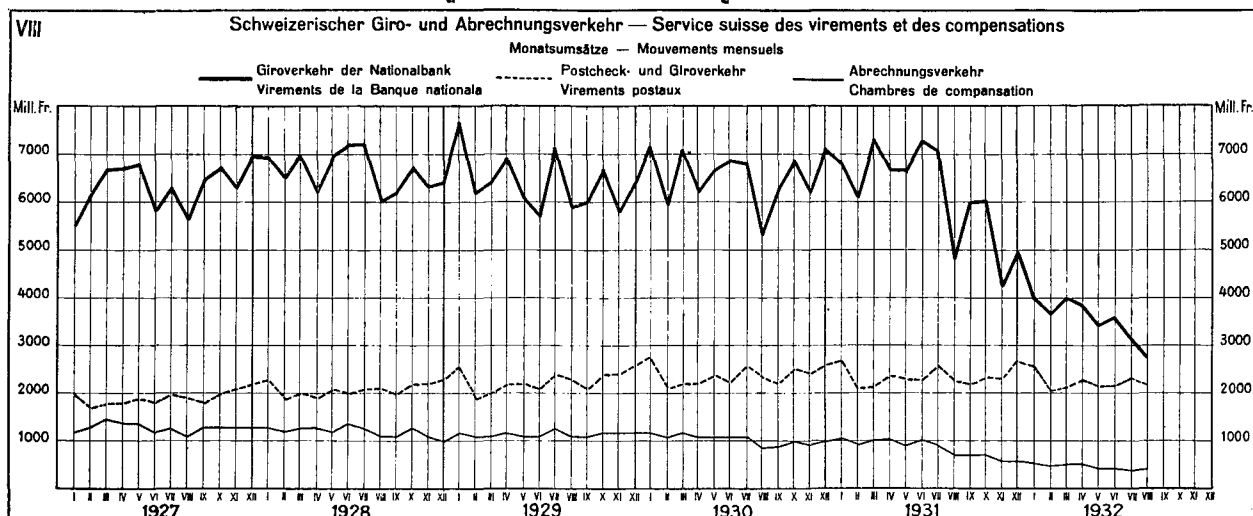
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités "or" à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>		
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total	als Noten- deckg. ver- wendbar <i>applicables comme couverture des billets de banque</i>	andere <i>autres</i>	Total			
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1931												
31 Juillet . . .	762.6	401.1	1 163.7	468.7	56.2	56.2	52.7	0.9	53.6	82.4		
7 Août . . .	773.9	415.6	1 189.5	496.9	53.9	53.9	55.7	0.9	56.6	82.4		
15 " . . .	798.0	391.1	1 189.1	534.3	44.2	44.2	53.8	0.8	54.6	81.9		
23 " . . .	806.9	382.3	1 189.2	544.6	41.5	41.5	52.0	0.1	52.1	79.7		
31 " . . .	819.7	369.1	1 188.8	565.5	54.5	54.5	53.6	0.4	54.0	79.7		
1932												
7 Juin . . .	2 011.6	573.3	2 584.9	70.5	19.3	0.6	19.9	44.0	—	44.0	34.5	
15 " . . .	2 135.6	470.4	2 606.0	54.8	18.8	0.4	19.2	42.7	—	42.7	34.2	
23 " . . .	2 197.8	408.4	2 606.2	55.1	19.0	0.5	19.5	45.2	—	45.2	34.2	
30 " . . .	2 228.7	377.9	2 606.6	56.1	16.4	0.5	16.9	49.3	—	49.3	35.8	
7 Juillet . . .	2 228.9	377.9	2 606.8	71.3	15.9	0.5	16.4	46.1	—	46.1	41.4	
15 " . . .	2 228.9	377.9	2 606.8	73.1	14.5	0.5	15.0	44.6	—	44.6	41.5	
23 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	55.6	14.4	0.5	14.9	43.4	—	43.4	41.8	
31 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	55.7	14.3	0.5	14.8	44.0	—	44.0	41.9	
7 Août . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	58.2	14.3	0.5	14.8	44.0	—	44.0	42.4	
15 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	59.7	13.6	0.5	14.1	43.7	—	43.7	42.7	
23 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	59.2	14.0	0.3	14.3	42.2	—	42.2	43.0	
31 " . . .	2 229.1	414.5	2 643.6	59.3	13.9	0.3	14.2	41.7	—	41.7	42.3	
7 Septembre . .	2 229.1	408.4	2 637.5	65.3	13.8	0.2	14.0	41.5	—	41.5	42.4	
Aktiven — Actif												
Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Passiven — Passif			Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	Deckung — Couverture				
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>		Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>	Gold <i>or</i>	Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>	aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ <i>des enga- gements à vue par or et disp. "or" à l'é- tranger¹⁾</i>
In Millionen Franken — En millions de francs												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1931												
31 Juillet . . .	15.9	11.0	26.9	21.5	35.0	1 255.3	550.7	32.0	1 873.0	92.70	60.74	90.38
7 Août . . .	13.1	9.7	22.8	19.9	35.0	1 236.9	619.5	30.6	1 922.0	96.16	62.56	90.83
15 " . . .	17.2	10.8	28.0	21.5	35.0	1 221.9	665.3	31.4	1 953.6	97.31	65.30	91.32
23 " . . .	11.9	11.4	23.3	23.6	35.0	1 209.8	678.5	30.7	1 954.0	98.29	66.69	91.81
31 " . . .	12.9	11.8	24.7	24.8	35.0	1 292.6	632.2	32.2	1 992.0	91.96	63.41	91.13
1932												
7 Juin . . .	7.7	1.2	8.9	22.9	35.5	1 511.5	1 208.6	30.0	2 785.6	171.01	133.08	97.62
15 " . . .	10.2	1.3	11.5	24.3	35.5	1 487.7	1 240.2	29.3	2 792.7	175.16	143.54	97.54
23 " . . .	7.7	1.7	9.4	25.9	35.5	1 488.1	1 243.0	28.9	2 795.5	175.12	147.68	97.44
30 " . . .	8.4	1.9	10.3	24.7	35.5	1 574.2	1 158.5	31.5	2 799.7	165.58	141.57	97.43
7 Juillet . . .	7.0	1.8	8.8	22.2	35.5	1 550.1	1 188.3	39.1	2 813.0	168.16	143.78	97.79
15 " . . .	9.9	2.9	12.8	23.7	35.5	1 528.6	1 215.3	38.1	2 817.5	170.53	145.81	97.66
23 " . . .	7.0	2.5	9.5	24.3	35.5	1 518.9	1 234.1	38.3	2 826.8	173.63	146.74	97.81
31 " . . .	7.7	2.0	9.7	26.7	35.5	1 571.3	1 184.5	38.8	2 830.1	167.84	141.88	97.72
7 Août . . .	7.3	2.0	9.3	24.5	35.5	1 543.3	1 213.1	38.6	2 830.5	170.88	144.42	97.78
15 " . . .	6.8	2.6	9.4	27.4	35.5	1 518.5	1 242.2	38.1	2 834.3	173.68	146.78	97.69
23 " . . .	5.8	1.8	7.6	27.1	35.5	1 501.5	1 256.0	37.9	2 830.9	175.66	148.46	97.79
31 " . . .	7.9	1.8	9.7	26.8	35.5	1 560.9	1 202.4	38.8	2 837.6	169.36	142.80	97.81
7 Septembre . .	6.4	1.4	7.8	25.2	35.5	1 535.4	1 224.4	38.4	2 833.7	171.78	145.18	97.93
1) Kolonnen 4 und 5: 19 und 20. — Colonnas 4 et 5: 19 et 20.												

¹⁾ Kolonnen 4 und 5: 19 und 20. — Colonnas 4 et 5: 19 et 20.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Metallbestand ¹⁾ — <i>Encaisse métallique¹⁾</i>						Golddevisen ²⁾ - <i>Disponibilités „or“ à l'étranger²⁾</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	24.1	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4
Février	522.1	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	26.5	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6
Mars	530.4	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	40.6	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1
Avril	529.9	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	25.0	210.9	246.9	391.0	315.8	111.0
Mai	530.2	500.5	535.8	578.8	642.8	2 555.8	44.7	199.0	260.7	376.0	310.0	78.3
Juin	524.7	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6	54.9	195.0	265.3	299.7	411.2	56.1
Juillet	512.0	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3	47.9	199.1	216.9	333.0	468.7	55.7
Août	510.5	503.0	540.0	639.3	1 188.8	2 643.6	47.4	226.7	210.1	341.6	565.5	59.3
September	536.0	518.5	563.7	639.6	1 698.7		26.0	211.4	215.7	334.7	340.7	
Oktober	524.4	517.5	561.1	664.5	2 187.5		46.5	238.2	280.6	354.0	100.2	
November	515.5	517.1	573.8	672.0	2 200.9		51.9	262.4	287.6	335.2	131.1	
Décembre	579.9	578.8	618.5	712.9	2 346.9		28.8	254.4	353.0	344.7	104.0	
	Inlandportefeuille ³⁾ <i>Portefeuille effets sur la Suisse³⁾</i>						Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>					
Janvier	339.9	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	43.9	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1
Février	309.1	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	44.4	62.7	71.3	42.0	36.5	52.0
Mars	301.6	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	45.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1
Avril	301.1	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	48.0	67.3	64.1	46.0	41.1	41.6
Mai	311.0	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	48.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1
Juin	275.0	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	53.0	81.4	69.8	61.6	47.5	49.8
Juillet	317.5	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8	48.5	65.8	65.1	43.4	53.6	44.0
Août	344.2	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2	49.9	60.2	61.8	37.8	54.0	41.7
September	320.5	168.8	154.6	29.8	68.8		53.1	69.8	71.2	40.6	55.4	
Oktober	308.4	166.2	127.0	32.5	74.8		53.6	67.7	61.8	39.8	52.7	
November	291.9	138.8	113.7	29.5	30.7		50.8	58.1	60.5	37.6	53.3	
Décembre	370.7	217.8	149.4	94.7	34.2		78.1	82.7	75.1	53.8	64.5	
	Korrespondenten im Inland ⁴⁾ <i>Correspondants en Suisse⁴⁾</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	21.1	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1	781.5	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5
Février	13.5	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	799.9	819.8	842.9	893.1	961.0	1 505.4
Mars	23.8	27.3	47.8	26.4	15.2	11.4	838.2	858.7	885.8	918.0	994.8	1 517.4
Avril	30.0	25.5	52.0	26.0	15.9	8.8	831.0	844.9	875.3	916.8	987.8	1 529.1
Mai	29.9	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	814.5	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2
Juin	29.6	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	835.2	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2
Juillet	24.8	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7	839.2	859.5	900.1	928.8	1 255.3	1 571.3
Août	22.1	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9	843.2	864.8	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9
September	20.5	31.2	57.6	24.8	15.8		877.2	891.5	943.5	986.7	1 462.0	
Oktober	26.8	30.8	44.8	21.7	14.7		860.8	885.2	943.6	989.0	1 497.6	
November	23.8	49.8	41.7	16.8	11.6		840.8	878.2	927.7	968.0	1 476.5	
Décembre	35.6	44.8	46.9	32.7	25.6		917.4	952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁵⁾ <i>Autres engagements à vue⁵⁾</i>						Deckung des Notenumlaufs durch Metall ¹⁾ <i>Couverture métallique¹⁾ en % des billets en circulation</i>					
Janvier	132.1	113.7	66.6	188.5	262.0	1 128.0	65.71	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08
Février	89.4	65.8	76.8	128.5	245.6	1 170.5	65.27	60.42	62.49	65.28	66.90	165.91
Mars	81.0	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	63.28	57.35	59.85	63.05	64.64	160.70
Avril	78.2	72.0	111.9	153.7	149.3	1 131.6	63.76	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48
Mai	123.9	75.7	110.8	169.8	146.7	1 166.0	65.09	60.19	61.47	63.75	64.98	166.45
Juin	76.4	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	62.82	58.88	59.38	62.33	77.88	165.58
Juillet	84.9	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5	61.01	58.44	60.17	65.72	92.70	167.84
Août	104.2	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4	60.54	58.20	59.27	67.81	91.96	169.96
September	84.8	63.7	70.8	156.6	715.9		61.10	58.16	59.74	64.82	116.19	
Oktober	101.2	92.5	80.8	189.0	933.6		60.92	58.46	59.47	67.19	146.06	
November	96.5	109.8	101.7	198.9	953.2		61.31	58.87	61.85	69.42	149.06	
Décembre	153.4	195.5	200.4	242.1	962.1		63.20	60.75	61.90	67.12	145.82	

¹⁾ Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — *Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1 avril 1930) or et argent, puis or seul.*

²⁾ Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — *Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.*

³⁾ Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — *Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.*

⁴⁾ Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — *Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.*

⁵⁾ Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — *Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.*

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	3.50	2.84	2.00	3.28	2.97	1.17	1.68	0.22	0.58	1.17	0.82
Février	3.50	3.50	2.00	2.00	3.81	2.71	1.00	1.52	0.19	0.79	1.00	0.48
Mars	3.50	3.50	2.00	2.00	3.39	2.60	0.99	1.50	0.11	0.90	1.01	0.50
Avril	3.50	3.08	2.00	2.00	3.45	2.61	1.06	1.50	0.05	0.42	0.94	0.50
Mai	3.50	3.00	2.00	2.00	3.34	2.44	1.12	1.50	0.16	0.56	0.88	0.50
Juin	3.50	3.00	2.00	2.00	3.26	2.06	1.12	1.50	0.24	0.94	0.88	0.50
Juillet	3.50	2.65	2.00	2.00	3.19	1.92	1.55	1.50	0.81	0.78	0.45	0.50
Août.	3.50	2.50	2.00	2.00	3.88	1.75	1.98	1.50	0.17	0.75	0.02	0.50
Septembre. . .	3.50	2.50	2.00		3.38	1.50	1.80		0.12	1.00	0.20	
Octobre	3.50	2.50	2.00		3.38	1.29	1.90		0.12	1.21	0.10	
Novembre . . .	3.50	2.50	2.00		3.32	1.16	1.77		0.18	1.34	0.23	
Décembre . . .	3.50	2.50	2.00		3.15	1.18	1.75		0.35	1.32	0.25	
Année	3.50	2.89	2.08		3.31	2.01	1.44		0.19	0.88	0.59	

Private Diskonto- und Zinssätze in der Schweiz
Taux hors banque et taux d'escompte en Suisse

	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembours, dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Dernier
	des Monats — <i>du mois</i>															
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1931																
Juin	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ³ / ₈	1 ¹ / ₂	1 ⁵ / ₈	1 ⁵ / ₈	1-1 ¹ / ₂	1-1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	2	2	1 ⁵ / ₈	2	3 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Août.	2	2	2	1 ⁷ / ₈	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Septembre. . .	1 ⁷ / ₈	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ⁷ / ₈	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Octobre	1 ⁷ / ₈	1 ¹⁵ / ₁₆	1 ¹⁵ / ₁₆	1 ⁷ / ₈	4 ³ / ₄	4 ³ / ₄	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Novembre. . .	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Décembre . . .	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
1932																
Janvier	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ⁵ / ₈	1 ⁹ / ₁₆	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Février	1 ⁹ / ₁₆	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Mars	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Avril	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	5	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Mai	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Août.	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte in % Moyennes mensuelles en %				Satz am 15. Sept. 1932 Taux au 15 Sept. 1932		Vorheriger Satz Taux précédent
	1930	1931	1931	1932			%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Août	Juin	Juillet	Août			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	2.89	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2½
Albanien — Albanie	9.00	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — Australie	6-7	6.29-7	6.00-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6½-7	Juin 1931	6-7
Belgien — Belgique	2.95	2.50	2.50	3.50	3.50	3.50	3½	13 Janvier 1932	2½
Britisch Indien — Inde britannique	5.88	7.05	6.84	5.00	4.19	4.00	4	7 Juillet 1932	5
Bulgarien — Bulgarie	10.00	9.05	8.50	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	9½
Chile — Chili	6.41-7.41	7.36-8.36	8.16-9.16	5.50-6.50	5.50-6.50	5.21-6.21	4½-5½	23 Août 1932	5½-6½
Dänemark — Danemark	4.19	4.22	3.50	4.00	4.00	4.00	4	30 Mai 1932	5
Danzig — Dantzig	5.04	5.60	7.87	5.00	4.32	4.00	4	11 Juillet 1932	5
Deutschland — Allemagne	4.92	6.92	11.77	5.00	5.00	5.00	5	28 Avril 1932	5½
Ecuador — Equateur	9.02	9.80	10.00	7.00	7.00	7.00	7	12 Mai 1932	10
England — Angleterre	3.41	3.97	4.50	2.48	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2½
Estland — Estonie	7.76	6.88	7.00	5.50	5.50	5.50	5½	1 Février 1932	6½
Finnland — Finlande	6.49	6.53	6.00	6.50	6.50	6.50	6½	19 Avril 1932	7
Frankreich — France	2.71	2.12	2.00	2.50	2.50	2.50	2½	9 Octobre 1931	2
Griechenland — Grèce	9.00	9.61	9.00	11.00	11.00	10.23	10	8 Août 1932	11
Japan — Japon	5.89	5.40	5.11	5.28	5.11	4.90	4.38	23 Août 1932	5.11
Java	4.65	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4½	11 Mars 1930	5
Irland — Irlande	4.80	4.81	5.50	3.48	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3½
Italien — Italie	5.98	5.89	5.50	5.00	5.00	5.00	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — Yougoslavie	5.70	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7½	20 Juillet 1931	6½
Kolumbien — Colombie	8.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	22 Janvier 1932	7
Lettland — Lettonie	6.87	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Octobre 1930	6-7
Litauen — Lithuanie	6.68	6.00-7.87	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7½
New-York	3.04	2.12	1.50	2.88	2.50	2.50	2½	24 Juin 1932	3
Niederlande — Pays-Bas	3.22	2.47	2.00	2.50	2.50	2.50	2½	19 Avril 1932	3
Norwegen — Norvège	4.58	4.65	4.00	4.50	4.50	4.48	4	31 Août 1932	4½
Oesterreich — Autriche	5.74	7.28	10.00	7.00	7.00	6.74	6	24 Août 1932	7
Peru — Pérou	7.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	7.21	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7½	3 Octobre 1930	6½
Portugal	7.71	7.30	7.11	6.50	6.50	6.50	6½	2 Avril 1932	7
Rumänien — Roumanie	9.00	8.25	8.00	7.00	7.00	7.00	7	4 Mars 1932	8
Russland — Russie	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — Suède	3.72	4.10	4.00	4.03	4.00	3.50	3½	1 Septembre 1932	4
Spanien — Espagne	5.78	6.24	6.50	6.50	6.50	6.50	6½	8 Juillet 1931	6
Südafrika — Afrique du Sud	5.87	5.28	5.00	6.00	6.00	6.00	6	12 Novembre 1931	5
Tschechoslowakei — Tchécoslo- vaquie	4.44	6.29	4.90	5.00	5.00	5.00	5	12 Avril 1932	6
Ungarn — Hongrie	5.92	6.89	9.00	6.00	5.00	5.00	5	1 Juillet 1932	6

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 14. August bis 15. September 1932

Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 14 Août au 15 Septembre 1932

Datum der Änderung Date de la modification		Neuer Diskontosatz Nouveau taux d'escompte	Vorheriger Diskontosatz Taux d'escompte précédent
1	2	3	4
23 Août 1932	Chile — Chili	4 ¹ / ₂ -5 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂ -6 ¹ / ₂
23 " "	Japan — Japon	4.38	5.11
24 " "	Oesterreich — Autriche	6	7
31 " "	Norwegen — Norvège	4	4 ¹ / ₂
1 Septembre 1932	Schweden — Suède	3 ¹ / ₂	4

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

		Jahres- durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in ‰ <i>Moyennes mensuelles en ‰</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		1930	1931	1931		1932		1931	1932				
				Août	Juin	Juillet	Août	31 Août	31 Juillet	7 Août	15 Août	23 Août	31 Août
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse	O P*	2.89 2.01	2.03 1.44	2.00 1.98	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 ⁷ / ₈	2 1 ¹ / ₂	2 1 ¹ / ₂	2 1 ¹ / ₂	2 1 ¹ / ₂	2 1 ¹ / ₂
Amsterdam . . .	O P	3.22 2.05	2.47 1.85	2.00 1.34	2.50 0.44	2.50 0.37	2.50 0.31	2 1 ¹ / ₁₆	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₈	2 ¹ / ₂ 5 ⁵ / ₁₆	2 ¹ / ₂ 5 ⁵ / ₁₆	2 ¹ / ₂ 5 ⁵ / ₁₆	2 ¹ / ₂ 5 ⁵ / ₁₆
Berlin	O P	4.92 4.43	6.92 6.77	11.77 11.24	5.00 4.77	5.00 4.59	5.00 4.50	10 9 ¹ / ₂	5 4 ¹ / ₂	5 4 ¹ / ₂	5 4 ¹ / ₂	5 4 ¹ / ₂	5 4 ¹ / ₂
Brüssel — Bruxelles	O P	2.95 2.79	2.50 2.32	2.50 2.41	3.50 3.19	3.50 3.19	3.50 3.04	2 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₁₆	3 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	3 ¹ / ₂ 3 ³ / ₁₆	3 ¹ / ₂ 3	3 ¹ / ₂ 3	3 ¹ / ₂ 3
London — Londres	O P	3.41 2.56	3.97 3.56	4.50 4.25	2.48 1.02	2.00 0.90	2.00 0.72	4 ¹ / ₂ 4 ³ / ₁₆	2 3 ³ / ₄	2 3 ³ / ₄	2 1 ¹ / ₁₆	2 1 ¹ / ₁₆	2 3 ³ / ₄
Mailand — Milan	O P	5.93 5.90	5.89 5.92	5.50 5.25	5.00 5.50	5.00 5.50	5.00 5.50	5 ¹ / ₂ 5 ¹ / ₄	5 5 ¹ / ₂	5 5 ¹ / ₂	5 5 ¹ / ₂	5 5 ¹ / ₂	5 5 ¹ / ₂
New-York	O P	3.04 2.85	2.12 1.47	1.50 0.75	2.88 0.75	2.50 0.75	2.50 0.75	1 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 3 ³ / ₄
Paris	O P	2.71 2.85	2.12 1.56	2.00 1.50	2.50 1.22	2.50 0.99	2.50 1.02	2 1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ 1	2 ¹ / ₂ 1 ¹ / ₈	2 ¹ / ₂ 1	2 ¹ / ₂ 1	2 ¹ / ₂ 1
Prag — Prague .	O P	4.44 4.46	6.29 4.49	4.90 5.00	5.00 5.00	5.00 5.00	5.00 5.00	5 5	5 5	5 5	5 5	5 5	5 5
Wien — Vienne .	O P	5.74 4.87	7.23	10.00	7.00	7.00	6.74	10	7	7	7	7	6

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
 * Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

6

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuss in ‰ <i>Taux en vigueur en fin de mois en ‰</i>				Zinsfuss am 15. Sept. 1932 <i>Taux au 15 Sept. 1932</i>		Vor- heriger Zinsfuss <i>Taux précédent</i>
			1931		1932		‰	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
	1930	1931	<i>Août</i>	<i>Juin</i>	<i>Juillet</i>	<i>Août</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i> . . .	3.89	3.03	3	3	3	3	3	22 Janvier 1931	3½
Belgien — <i>Belgique</i> . .	3.95	3.50	3½	4½	4½	4½	4½	13 Janvier 1932	3½
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.92	8.60	12	6	6	6	6	28 Avril 1932	6½
Frankreich — <i>France</i> . .	4.58	4.50	4½	4½	4½	4½	4½	31 Janvier 1930	5½
Italien — <i>Italie</i>	5.93	5.89	5½	5	5	5	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	7.45	7.97	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> .	4.00	3.10	2½	3	3	3	3	19 Avril 1932	4
Oesterreich — <i>Autriche</i> .	6.24-6.74	7.73-8.23	10½-11	7½-8	7½-8	6½-7	6½-7	24 Août 1932	7½-8
Polen — <i>Pologne</i>	8.21	8.50	8½	8½	8½	8½	8½	3 Octobre 1930	7½
Rumänien — <i>Roumanie</i> . .	10.00	9.25	9	8	8	8	8	4 Mars 1932	9
Spanien — <i>Espagne</i> . . .	4.73-6.23	5.00-6.74	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6½
Tschechoslovakei — <i>Tchéco- slovaquie</i>	5.70-6.20	5.72-6.22	6-6½	6½-7	6½-7	6½-7	6½-7	12 Avril 1932	7-7½

7

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 14. August 1932 bis 15. September 1932
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 14 Août 1932 au 15 Sept. 1932

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Lombardzinsfuß <i>Nouveau taux pour avances sur nantissement</i>	Vorher. Lombardzinsfuß <i>Taux précédent pour avances sur nantissement</i>
1	2	3	4
24 Août 1932	Oesterreich — Autriche	6 ¹ / ₂ –7	7 ¹ / ₂ –8

8

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.															
1)	Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — <i>L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.</i>														
2)	27.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27	"	"
3)	29.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	29	"	"
4)	27.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27	"	"
5)	Ab 1. Mai 1932 für Noten. — <i>Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.</i>														

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

8

	Madrid für — pour Pes. 100.—	Prag Prague für — pour Kc 100.—	Warschau Varsovie für — pour zl. 100.—	Budapest ¹⁾ für — pour Pengö 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires für — pour P. Peso 100.—	Yoko- hama ³⁾ für — pour Yen 100.—	Der Schweizerfranken in ‰ Le franc suisse en ‰ von 4 Valuten Kol. 2, 6, 8 u. 9 des 4 changes col. 2, 6, 8 et 9	
Parität Parité	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332	des Dollars du dollar	
August 1932 Août											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1.	41. 25	15. 18	57. 50	68. —	8. 30	3. 04	4. 42 ¹ / ₂	102. 50	138. —	100. 90	100. 89
2.	41. 25	15. 17	57. 50	68. —	8. 40	3. 04	4. 42 ¹ / ₂	102. 50	138. —	100. 92	100. 92
3.	41. 40	15. 17	57. 50	68. —	8. 50	3. 04	4. 45	105. —	139. —	100. 95	100. 92
4.	41. 40	15. 17	57. 50	68. —	8. 40	3. 04	4. 45	105. —	138. 50	100. 94	100. 92
5.	41. 65	15. 17	57. 50	68. —	8. 40	3. 04	4. 45	105. —	137. 50	100. 89	100. 82
6.	41. 75	15. 17	57. 50	68. —	8. 45	3. 04	4. 45	105. —	135. —	100. 92	100. 87
7.											
8.	41. 80	15. 17	57. 50	68. —	8. 40	3. 04	4. 47 ¹ / ₂	105. —	132. 50	100. 95	100. 89
9.	41. 75	15. 15	57. 40	68. —	8. 40	3. 03	4. 47 ¹ / ₂	107. —	134. —	101. 02	101. 04
10.	41. 70	15. 16 ¹ / ₄	57. 45	68. —	8. 38 ³ / ₄	3. 03 ¹ / ₂	4. 46 ¹ / ₄	107. —	133. —	101. —	100. 99
11.	40. 80	15. 16 ¹ / ₄	57. 45	68. —	8. 38 ³ / ₄	3. 03 ¹ / ₂	4. 46 ¹ / ₄	107. —	133. —	101. —	100. 99
12.	41. 20	15. 16 ¹ / ₄	57. 45	68. —	8. 40	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	106. —	132. —	100. 94	100. 89
13.	41. 20	15. 16 ¹ / ₄	57. 45	68. —	8. 40	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	106. —	132. —	100. 93	100. 92
14.											
15.	41. 10	15. 15	57. 40	68. —	8. 37 ¹ / ₂	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	106. —	127. 50	100. 99	101. 04
16.	41. 20	15. 15	57. 40	67. 50	8. 40	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	105. —	125. —	101. 01	101. 06
17.	41. 20	15. 16 ¹ / ₄	57. 40	67. 50	8. 40	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	105. —	125. —	101. —	101. 02
18.	41. 10	15. 17 ¹ / ₂	57. 40	67. 50	8. 37 ¹ / ₂	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	105. —	124. —	101. —	101. 06
19.	41. 15	15. 17 ¹ / ₂	57. 40	67. 50	8. 37 ¹ / ₂	3. 03 ¹ / ₂	4. 45	103. —	122. 50	100. 98	101. 06
20.	41. 20	15. 18	57. 45	67. 50	8. 35	3. 03 ¹ / ₂	4. 46	102. 50	117. —	100. 89	100. 89
21.											
22.	41. 30	15. 20	57. 55	67. 50	8. 30	3. 03 ¹ / ₂	4. 47 ¹ / ₂	102. 50	116. —	100. 79	100. 80
23.	41. 35	15. 21 ¹ / ₄	57. 65	67. 50	8. 30	3. 03 ¹ / ₂	4. 48 ³ / ₄	105. —	117. —	100. 68	100. 73
24.	41. 40	15. 20	57. 62 ¹ / ₂	67. 50	8. 30	3. 03 ¹ / ₂	4. 50	107. —	115. —	100. 74	100. 75
25.	41. 35	15. 20	57. 60	67. —	8. 30	3. 03 ¹ / ₂	4. 51 ¹ / ₄	108. 50	112. 50	100. 77	100. 77
26.	41. 35	15. 20	57. 60	67. —	8. 30	3. 03 ¹ / ₂	4. 52 ¹ / ₂	110. —	115. —	100. 74	100. 77
27.	41. 35	15. 21	57. 60	67. —	8. 25	3. 03 ¹ / ₂	4. 52 ¹ / ₂	110. —	115. —	100. 67	100. 68
28.											
29.	41. 40	15. 23 ¹ / ₂	57. 70	67. —	8. 20	3. 03 ¹ / ₂	4. 53 ³ / ₄	110. —	112. 50	100. 59	100. 73
30.	41. 50	15. 27 ¹ / ₂	57. 75	67. —	8. 20	3. 04	4. 57 ¹ / ₂	110. —	115. —	100. 38	100. 34
31.	41. 50	15. 23 ³ / ₄	57. 65	67. —	8. 10	3. 04	4. 57 ¹ / ₂	108. 50	115. —	100. 55	100. 48
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1930 VIII.	55. 94	15. 25	57. 68	90. 17	9. 13	3. 06	5. 146	186. 37	253. 78	100. 57 ⁴⁾	100. 78
1931 VIII.	44. 97	15. 19	57. 24	—	9. 06	3. 04	5. 114	145. 40	252. 70	101. 07 ⁵⁾	101. 00
IX.	45. 53	15. 15	—	—	9. 03	—	4. 919	134. 75	—	101. 05	101. 15
X.	45. 45	15. 09	56. 79	—	9. 01	3. 00	4. 479	114. 59	249. 87	101. 17	101. 52
XI.	44. 08	15. 18	57. 28	—	9. 00	3. 02	4. 551	130. 18	251. 16	100. 87	100. 90
XII.	42. 88	15. 19	57. 44	—	9. 00	3. 02	4. 214	129. 60	217. 18	100. 91	100. 98
1932 I.	42. 85	15. 16	57. 39	—	9. 01	3. 03	4. 335	128. 44	182. 73	101. 03	101. 09
II.	39. 78	15. 17	57. 40	—	9. 06	3. 04	4. 450	128. 10	174. 52	100. 78	101. 07
III.	39. 19	15. 28	57. 81	—	9. 04	3. 06	4. 607	131. 29	164. 04	100. 07	100. 28
IV.	39. 39	15. 21	57. 63	—	9. 03	3. 05	4. 610	128. 98	167. 99	100. 26	100. 80
V.	41. 42	15. 13	57. 32	68. 40	9. 05	3. 04	4. 490	123. 06	160. 67	100. 75	101. 38
VI.	42. 20	15. 16	57. 32	65. 97	8. 79	3. 04	4. 429	114. 32	154. 53	100. 83	101. 19
VII.	41. 34	15. 16	57. 44	66. 35	8. 39	3. 04	4. 456	110. 10	139. 46	100. 91	100. 96
VIII.	41. 36	15. 18	57. 51	67. 63	8. 35	3. 04	4. 475	105. 96	125. 80	100. 86	100. 86
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1930	59. 97	15. 29	57. 81	90. 23	9. 13	3. 07	5. 149	188. 78	254. 66	100. 40 ⁴⁾	100. 46
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50	101. 07

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1^{er} mai 1932 pour des billets.

²⁾ Seit 28. Juni 1931. — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 14. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen. — Le Japon a édicté une défense d'exporter l'or en date du 14 décembre 1931.

⁴⁾ Berechnet auf 9 Valuten (Kol. 2—10) — Calculé sur la base des 9 changes (Col. 2—10).

⁵⁾ Berechnet auf 8 Valuten (Kol. 2—3 und 5—10) — Calculé sur la base des 8 changes (Col. 2—3 et 5—10).

Devise Schweiz im Ausland — Change suisse à l'étranger

9

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
August 1932 Août								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	496.75	—	81.82	—	140.31	—	48.35	19.46 ¹ / ₂
2.	497.—	18.06 ¹ / ₂	81.89	382.40	140.34	—	48.37	19.47 ¹ / ₂
3.	496.75	18.04	81.90	382.—	140.36	—	48.37 ¹ / ₂	19.47 ¹ / ₄
4.	497.—	17.97	81.89	382.—	140.37	—	48.37 ¹ / ₂	19.45 ¹ / ₂
5.	497.—	17.88 ¹ / ₂	81.85	381.60	140.35	—	48.38	19.45 ¹ / ₄
6.	496.95	17.75	81.85	—	—	—	48.38	19.45
7.								
8.	497.25	17.74 ¹ / ₂	81.87	—	140.45	—	48.37 ¹ / ₂	19.47
9.	497.50	17.80	81.97	—	140.47	—	48.42 ¹ / ₂	19.49
10.	497.25	17.87 ¹ / ₂	81.95	—	140.38	—	48.38	19.49
11.	497.25	17.90 ³ / ₄	81.98	—	140.38	—	48.39 ¹ / ₂	19.48
12.	496.50	17.82 ¹ / ₂	81.92	—	140.38	—	48.36	19.46 ³ / ₄
13.	496.87 ¹ / ₂	17.87	81.92	—	—	—	48.36	19.47 ⁵ / ₈
14.								
15.	—	17.84 ¹ / ₄	81.97	—	—	—	48.40	19.49 ¹ / ₂
16.	—	17.88	82.01	—	140.45	—	48.40	19.49
17.	497.—	17.82 ¹ / ₂	81.98	—	140.43	—	48.39	19.48 ¹ / ₂
18.	497.—	17.83 ¹ / ₂	82.—	—	140.34	—	48.40	19.49 ¹ / ₂
19.	496.25	17.80 ¹ / ₂	81.99	—	140.30	—	48.40	19.48 ³ / ₄
20.	496.25	17.83 ¹ / ₂	81.92	—	—	—	48.35 ¹ / ₂	19.47 ¹ / ₄
21.								
22.	496.75	17.80 ¹ / ₂	81.87	380.—	140.07	—	48.30	19.44 ³ / ₄
23.	495.50	17.83 ¹ / ₂	81.77	379.—	139.93	—	48.27 ¹ / ₂	19.43 ¹ / ₂
24.	495.75	17.81 ¹ / ₂	81.77	378.90	140.07	—	48.31	19.43 ¹ / ₂
25.	495.75	17.80 ¹ / ₄	81.78	379.15	140.07	—	48.30	19.44
26.	495.50	17.82 ¹ / ₂	81.78	379.10	140.—	—	48.30	19.43 ¹ / ₂
27.	495.50	17.83 ¹ / ₂	81.72	—	—	—	48.27 ¹ / ₂	19.43
28.								
29.	495.—	17.87	81.65	379.—	139.67	—	48.20	19.38 ¹ / ₂
30.	494.25	17.94 ¹ / ₂	81.52	378.10	139.62	—	48.15	19.36 ³ / ₄
31.	494.50	17.91	81.52	378.20	139.82	—	—	19.38 ¹ / ₂
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles								
1930								
VIII.	494.24	25.05	81.32	371.24	138.79	137.30	48.27	19.447
1931								
VIII.	497.09	24.93	81.97	372.92	139.57	138.45	48.35	19.490
IX.	496.78	23.31	82.12	378.98	139.70	138.58	48.44	19.514
X.	497.42	19.84	82.46	380.51	139.77	139.24	48.48	19.616
XI.	496.41	19.10	81.94	379.69	139.67	—	48.42	19.477
XII.	496.58	17.31	81.96	381.86	139.84	—	48.43	19.429
1932								
I.	496.29	17.60	82.06	386.19	139.95	—	48.54	19.509
II.	495.09	17.73	82.06	377.05	139.67	—	48.32	19.501
III.	491.74	18.77	81.39	373.92	138.73	—	48.03	19.347
IV.	493.02	19.30	81.79	377.74	138.74	—	48.01	19.446
V.	495.51	18.79	82.23	379.77	139.41	—	48.25	19.569
VI.	495.66	18.69	82.13	381.28	140.04	—	48.26	19.518
VII.	496.55	18.24	81.95	381.70	140.33	—	48.34	19.474
VIII.	496.36	17.86	81.85	379.95	140.21	—	48.35	19.457
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles								
1930	493.74	25.09	81.17	370.01	138.64	137.19	48.19	19.384
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401

Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität
Ecart des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité

Abweichungen in ‰ von der Parität <i>Ecart en ‰ de la parité</i>									
	New-York	London <i>Londres</i>	Berlin	Paris	Mailand <i>Milan</i>	Amster- dam	Stock- holm	Brüssel <i>Bruxelles</i>	Wien <i>Vienne</i>
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931									
Janvier	— 3.4	— 5.7	— 5.4	— 2.6	— 8.8	— 2.5	— 4.7	— 0.7	— 4.2
Février	— 0.02	— 1.7	— 2.1	+ 0.4	— 5.5	— 1.5	— 1.1	+ 2.6	— 1.6
Mars	+ 2.6	+ 0.9	+ 2.0	+ 1.6	— 2.2	— 0.1	+ 1.7	+ 4.3	+ 1.3
Avril	+ 1.8	+ 0.4	+ 1.4	— 0.2	— 3.5	+ 0.4	+ 0.8	+ 1.7	+ 0.9
Mai	+ 0.3	— 0.2	— 0.4	— 1.3	— 5.1	+ 0.03	+ 0.5	+ 0.9	— 0.5
Juin	— 5.1	— 5.6	— 9.0	— 5.8	— 10.9	— 4.1	— 5.2	— 4.1	— 6.8
Juillet	— 7.1	— 9.0	—	— 6.4	— 13.5	— 5.2	— 8.2	— 4.3	— 10.4
Août	— 10.0	— 11.7	—	— 9.4	— 16.3	— 6.9	— 11.7	— 7.8	— 12.1
Septembre	— 11.5	— 81.6	— 31.7	— 9.6	— 32.7	— 9.7	—	— 11.1	— 15.0
Octobre	— 15.2	— 215.5	— 44.7	— 10.0	— 39.3	— 10.4	— 164.2	— 11.1	—
Novembre	— 9.0	— 242.1	— 15.6	— 8.0	— 31.3	— 8.8	— 234.4	— 9.1	—
Décembre	— 9.8	— 316.3	— 20.3	— 8.4	— 41.6	— 8.7	— 314.0	— 9.8	—
1932									
Janvier	— 10.9	— 304.0	— 19.3	— 8.1	— 53.6	— 11.5	— 294.4	— 10.8	—
Février	— 10.7	— 297.4	— 14.4	— 5.4	— 28.4	— 6.8	— 288.4	— 8.4	—
Mars	— 2.8	— 258.9	— 4.8	+ 1.2	— 19.3	— 0.7	— 265.6	— 0.6	—
Avril	— 8.0	— 235.2	— 11.6	— 1.2	— 30.2	— 0.4	— 292.7	— 0.7	—
Mai	— 13.8	— 255.2	— 15.0	— 6.1	— 35.7	— 4.9	— 314.0	— 5.3	—
Juin	— 11.9	— 258.9	— 17.2	— 6.6	— 39.4	— 5.2	— 311.2	— 9.4	—
Juillet	— 9.6	— 276.8	— 13.8	— 8.3	— 40.4	— 7.0	— 327.3	— 11.5	—
Août	— 8.6	— 290.1	— 10.2	— 8.1	— 36.4	— 7.0	— 340.0	— 10.6	—
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>									
1930	— 4.6	— 5.5	— 3.2	— 2.8	— 9.6	— 3.9	— 2.6	— 1.2	— 2.7
1931	— 5.7	— 74.4	— 13.1	— 5.1	— 17.6	— 4.9	— 64.3	— 4.2	—

Markt schweizerischer Staatsanleihen — *Marché des fonds d'Etats fédéraux*

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Juillet 1932	Août 1932			Janvier-Août 1932	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3 ‰ Eidg. Anleihe 1903	1913–1952	—	95.25	96. —	95.25	95.50	97.90	88.75
3 1/2 ‰ Oblig. S.B.B., Serie A–K	1911–1962	—	100. —	100.50	99.10	99.80	100.50	95.15
4 1/2 ‰ III. Mob.-Anl. 1915	1926–1955	96.50	102.90	103.25	102.60	103. —	103.75	101.75
5 ‰ Staatsanleihe 1924	1935	96	106.60	106.75	105.90	106.25	107.25	105.65
5 ‰ „ 1925	1940	98	107.60	107.75	107. —	107.50	109. —	106. —
4 1/2 ‰ „ 1926	1941	98	105.90	106.25	105.50	106.25	107. —	103. —
4 1/2 ‰ „ 1927	1942	97	106.25	106.75	105.60	105.80	107.25	103. —
4 1/2 ‰ „ 1930	1948	98.90	106.20	106.25	105.75	105.75	107. —	102.60
4 ‰ „ 1930	1950	98.50	103. —	103.40	102. —	102.10	103.90	100.10
4 ‰ „ 1931	1956	100	103.50	103.75	102. —	102.25	104. —	100.60
3 1/2 ‰ „ 1932	1933–1962	93.40	97.35	98.75	97.30	98.05	98.75	95.25

Geldkurs und Rendite der 3½% Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3½%, Série A—K, en fin de mois

12

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	86.30	88.25	89.60	96.10	98.25	4.46	4.33	4.25	3.78	3.62
Février	86.—	88.—	89.90	95.80	95.90	4.48	4.35	4.23	3.80	3.80
Mars	86.35	87.10	90.25	95.75	97.90	4.45	4.42	4.20	3.80	3.65
Avril	86.65	87.60	89.50	96.20	98.85	4.43	4.38	4.26	3.77	3.58
Mai	86.10	87.40	90.—	98.40	96.40	4.47	4.40	4.22	3.61	3.76
Juin	86.50	87.40	91.30	97.—	98.80	4.44	4.40	4.12	3.72	3.58
Juillet	85.70	87.40	94.45	98.90	100.—	4.50	4.40	3.89	3.58	3.50
Août	86.60	87.—	93.30	99.50	99.80	4.44	4.43	3.97	3.54	3.51
Septembre	86.75	87.75	94.25	89.—		4.42	4.37	3.90	4.33	
Octobre	86.60	86.85	93.75	96.—		4.44	4.44	3.94	3.79	
Novembre	87.10	88.15	93.15	95.40		4.40	4.34	3.98	3.83	
Décembre	88.80	88.75	94.10	95.30		4.27	4.29	3.91	3.84	

Durchschnittliche Rendite auf Grund des Kursstandes von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen ¹⁾

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux ¹⁾

13

	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
10 Janvier	—	—	—	—	—	—	3.86	3.98
25 „	5.06	4.79	4.72	4.67	4.64	4.48	3.77	3.93
10 Février	—	—	—	—	—	—	3.78	3.88
25 „	5.15	4.78	4.73	4.67	4.67	4.39	3.78	3.84
10 Mars	—	—	—	—	—	—	3.76	3.87
25 „	5.25	4.77	4.74	4.69	4.69	4.31	3.83	3.85
10 Avril	—	—	—	—	—	—	3.81	3.79
25 „	5.21	4.82	4.74	4.70	4.62	4.32	3.78	3.74
10 Mai	—	—	—	—	—	—	3.78	3.70
25 „	5.11	4.77	4.75	4.71	4.63	4.37	3.79	3.72
10 Juin	—	—	—	—	—	—	3.68	3.83
25 „	5.06	4.72	4.81	4.79	4.69	4.20	3.83	3.78
10 Juillet	—	—	—	—	—	—	3.74	3.80
25 „	5.00	4.60	4.83	4.78	4.68	3.95	3.87	3.76
10 Août	—	—	—	—	—	—	3.84	3.76
25 „	4.94	4.81	4.83	4.76	4.69	3.96	3.77	3.73
10 Septembre	—	—	—	—	—	—	3.82	3.72
25 „	5.02	4.81	4.85	4.80	4.67	3.81	3.98	
10 Octobre	—	—	—	—	—	—	4.16	
25 „	4.89	4.84	4.91	4.77	4.73	3.91	3.97	
10 Novembre	—	—	—	—	—	—	3.96	
25 „	5.00	4.95	4.82	4.73	4.65	3.87	3.95	
10 Décembre	—	—	—	—	—	—	4.15	
23 „	4.93	4.90	4.79	4.71	4.59	3.82	4.12	
Moyen annuel	5.05	4.80	4.79	4.73	4.66	4.12	3.86	

¹⁾ Diese Durchschnittsrendite wird für die Berechnung des Obligationenindex (Tab. 15) verwendet.
Ce rendement moyen sert au calcul de l'index des obligations (Tabl. 15).

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

14

	Basel — Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	133.7	104.2	50.2	5 250	5 037	4 452	8 749	8 548	7 385	626.8	458.0	326.3
Février . . .	125.6	125.7	51.8	5 073	5 536	4 194	7 735	8 898	6 560	571.1	607.3	288.6
Mars . . .	124.3	147.3	55.7	4 846	5 334	4 373	7 405	9 434	6 834	656.6	718.6	331.9
Avril . . .	120.9	98.6	51.0	4 948	4 086	4 515	7 108	7 280	6 989	741.7	655.0	339.2
Mai . . .	80.8	95.6	45.7	4 461	4 240	3 767	5 988	7 370	5 884	630.8	532.8	284.1
Juin . . .	80.8	116.5	44.4	4 064	4 974	3 807	6 310	9 858	6 493	602.1	629.5	268.1
Juillet . . .	82.5	112.0	49.7	4 571	4 594	3 996	7 142	9 785	7 388	508.2	661.6	311.9
Août . . .	85.3	72.3	47.8	3 878	3 962	4 796	6 481	7 913	7 070	448.0	470.3	
Septembre .	111.6	86.4		3 983	4 240		7 497	8 905		531.9	444.0	
Octobre . .	121.2	68.7		5 694	5 032		9 574	8 238		596.7	424.1	
Novembre .	105.9	51.4		4 587	4 441		7 513	7 467		444.8	332.0	
Décembre .	97.7	45.0		4 515	3 948		7 478	7 064		414.6	346.8	
Janvier-Juillet	748.6	799.9	348.5	33 213	33 801	29 104	50 437	61 173	47 533	4 336.3	4 262.8	2 150.1
Janvier-Août.	833.9	872.2	396.3	37 091	37 763	33 900	56 918	69 086	54 603	4 784.3	4 733.1	
Année . . .	1 270.3	1 123.7		55 870	55 424		88 980	100 760		6 772.3	6 280.0	

1) Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.

2) Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Schweizerischer Börsenindex — Index des bourses suisses

15

	12 Obligationen* (Bund und S. B. B.) 12 obligations* (Confédération et C. F. F.)				Aktionen — Actions 105 Aktien 105 actions davon 26 Industrieaktien dont 26 actions industrielles In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals En pour-cent du capital-actions versé							
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
10 Janvier .	—	—	114.51	110.97	—	—	165.42	103.99	—	—	187.14	120.87
25 „ . . .	95.24	98.66	117.24	112.58	211.56	190.46	164.95	106.19	254.05	231.63	188.30	123.60
10 Février .	—	—	116.93	113.95	—	—	174.18	106.29	—	—	196.24	126.19
25 „ . . .	94.55	100.68	116.93	114.98	210.08	191.85	178.83	110.03	249.25	232.85	203.66	131.24
10 Mars . .	—	—	117.55	114.24	—	—	180.57	111.26	—	—	207.27	134.87
25 „ . . .	94.24	102.55	115.40	114.72	201.62	192.06	179.37	106.72	239.21	236.03	207.02	128.68
10 Avril . .	—	—	116.01	116.56	—	—	179.13	99.94	—	—	206.07	124.25
25 „ . . .	95.69	102.31	116.93	118.18	195.47	193.86	175.26	90.51	231.29	234.44	199.48	116.33
10 Mai . . .	—	—	116.93	119.56	—	—	168.93	88.62	—	—	185.60	110.60
25 „ . . .	95.42	101.14	116.62	118.79	197.26	189.67	163.49	82.68	235.72	223.24	179.84	103.46
10 Juni . . .	—	—	120.11	115.56	—	—	156.99	80.61	—	—	174.01	98.57
25 „ . . .	94.32	105.24	115.40	116.78	199.79	179.55	161.07	84.30	245.76	209.25	180.71	106.28
10 Juillet .	—	—	118.18	116.41	—	—	161.98	97.63	—	—	184.08	121.30
25 „ . . .	94.40	111.90	114.21	117.55	199.60	183.02	148.09	95.67	243.17	210.94	169.39	121.15
10 Août . . .	—	—	115.10	117.68	—	—	137.93	99.80	—	—	161.99	127.55
25 „ . . .	94.40	111.62	117.24	118.63	200.61	184.27	133.97	102.84	242.43	212.21	157.05	131.32
10 Septembre	—	—	115.71	118.85	—	—	122.00	112.13	—	—	141.58	139.32
25 „ . . .	94.59	116.01	111.05	—	198.76	183.94	106.31	—	239.26	209.17	122.56	
10 Octobre .	—	—	106.25	—	—	—	106.27	—	—	—	122.99	
25 „ . . .	93.45	113.04	111.33	—	185.38	177.22	109.87	—	220.66	201.46	129.26	
10 November	—	—	111.62	—	—	—	115.95	—	—	—	136.20	
25 „ . . .	95.05	114.21	111.90	—	180.00	170.38	112.64	—	212.43	195.41	131.91	
10 Décembre	—	—	106.51	—	—	—	100.20	—	—	—	113.69	
23 „ . . .	96.30	115.71	107.28	—	181.61	157.88	99.68	—	214.98	177.58	116.82	

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit, Tab. 13.

Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir; cf. tableau 13).

Gliederung des schweizerischen Aktienindex — Détail de l'index suisse des actions

16

	Industrieaktien — Actions industrielles										Gesamt- index Index total	
	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol. 6-10)		
	Zahl der Aktiengesellschaften ¹⁾ — <i>Nombre des catégories d'actions¹⁾</i>											
	16	40	13	10	4	3	10	3	6	26	105	
	Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>											
	837.0	790.4	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2370.9	
	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1931												
10 Septembre		116.09	86.21	523.10	62.90	144.19	142.54	106.54	247.11	80.56	141.58	122.00
25 "		105.96	71.03	449.89	59.28	135.24	121.87	87.56	213.37	75.99	122.56	106.31
10 Octobre		104.51	68.25	456.47	61.12	124.11	122.62	91.25	217.50	70.90	122.99	106.27
25 "		104.41	72.64	485.35	61.11	129.29	131.56	96.03	233.03	66.88	129.26	109.87
10 Novembre		106.49	79.77	538.73	60.93	142.61	142.17	98.48	245.67	69.80	136.20	115.95
25 "		106.64	75.36	510.18	61.37	140.32	135.49	91.60	245.99	66.09	131.91	112.64
10 Décembre		96.46	65.78	475.59	59.75	131.61	111.37	75.70	213.37	60.32	113.69	100.20
23 "		94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932												
10 Janvier		101.14	65.37	489.89	57.68	137.26	127.53	78.73	230.15	58.29	120.87	103.99
25 "		102.06	67.73	503.91	57.48	133.71	128.65	81.28	237.60	60.34	123.60	106.19
10 Février		100.22	68.32	501.21	56.32	136.85	133.79	84.47	237.95	62.17	126.19	106.29
25 "		102.24	72.84	509.04	56.82	139.92	137.69	87.87	250.41	63.34	131.24	110.03
10 Mars		98.61	76.00	525.68	58.46	143.66	140.12	89.30	259.90	65.24	134.87	111.26
25 "		94.74	72.27	516.10	55.62	139.98	135.06	81.00	252.91	62.53	128.68	106.72
10 Avril		87.26	66.08	484.63	54.22	139.90	123.08	76.17	250.92	59.04	124.25	99.94
25 "		78.35	57.14	441.47	52.49	133.26	117.97	67.40	242.55	50.69	116.33	90.51
10 Mai		79.01	56.20	429.71	51.88	128.77	110.69	64.45	227.38	51.44	110.60	88.62
25 "		77.40	48.83	396.32	47.22	116.74	100.74	60.00	217.85	46.52	103.46	82.68
10 Juin		74.73	48.75	401.77	46.78	119.71	90.10	56.41	205.27	48.48	98.57	80.61
25 "		75.23	50.97	432.10	44.93	119.97	96.97	62.00	224.58	50.97	106.28	84.30
10 Juillet		88.42	60.72	488.46	44.97	133.29	111.97	77.12	248.40	55.10	121.30	97.63
25 "		84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
10 Août		86.82	60.85	525.85	45.90	134.34	122.69	79.63	259.91	62.88	127.55	99.80
25 "		89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
10 Septembre		97.10	73.48	576.24	48.05	143.02	136.50	89.56	274.53	75.45	139.32	112.13

¹⁾ Am 10. September 1932 — *Au 10 Septembre 1932.*

¹⁾ Am 10. September 1932 — Au 10 Septembre 1932.

**Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics**

17

	Zahl der aufgelegten Anleihen Nombre d'emprunts										Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur								
	Bund und S. B. B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes				Bund und S. B. B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932		1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Total der Anleihen — Nombre d'emprunts										In Prozenten — En pour-cent								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Janvier	—	—	—	1	1	1	1	—	2	1	—	—	—	4.82	4.12	4.02	—	4.29	4.07
Février	1	—	1	1	2	1	1	1	2	3	4.58	—	3.97	4.80	3.94	3.95	5.04	4.32	4.06
Mars	—	1	—	2	2	1	1	1	7	2	—	3.89	—	4.72	3.92	3.92	5.00	3.99	4.31
Avril	—	—	—	1	1	—	—	—	6	5	—	—	—	4.63	3.91	—	—	3.97	3.92
Mai	—	—	1	4	1	—	—	5	4	—	—	—	3.78	4.61	3.91	—	4.72	4.00	—
Juin	—	—	—	1	2	2	—	—	6	6	—	—	—	4.58	3.93	3.63	—	4.02	4.00
Juillet	—	—	—	2	—	2	4	9	4	4	—	—	—	4.63	—	3.64	4.88	4.10	3.87
Août	—	—	—	—	1	1	—	10	1	—	—	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82
Septembre	1	1	—	1	—	—	—	—	5	—	4.11	3.88	—	4.12	—	—	—	4.04	—
Octobre	—	—	—	1	—	—	9	1	—	—	—	—	—	4.17	—	—	4.20	3.85	—
Novembre	—	1	—	4	1	—	9	3	—	—	—	3.91	—	4.17	3.95	—	4.22	3.93	—
Décembre	—	—	—	1	1	—	2	3	—	—	—	—	—	4.12	3.87	—	4.28	4.00	—
Année	2	3	—	19	12	—	31	58	—	—	4.40	3.89	—	4.52	3.93	—	4.37	3.99	—

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im August 1932

Emissions publiques d'emprunts en Août 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Zins- fuss <i>Taux</i>	Emis- sions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Brutto- Rendite <i>Rende- ment brut</i>	Netto- Rendite <i>Rende- ment net</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nomi- nalwert <i>Valeur nomi- nale</i>	Emis- sions- wert <i>Valeur d'émis- sion</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Neubean- spruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
	In Prozenten — <i>en pour-cent</i>						In Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
Kanton St. Gallen	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.63	1948	1944	12 000	12 000	12 000	—
Comune di Massagno	4	100.75	3.95	3.82	1940-52	1940	500	504	—	504
Papierfabrik Perlen in Luzern (Hypothekaranleihen 1. Ranges)	4 ¹ / ₂	99.40	4.57	4.41	1944	1940	1 500	1 491	1 500	(— 9)
Hôpital du District de Martigny à Martigny (Emprunt avec la garantie solidaire des 13 com- munes du District de Martigny)	4 ¹ / ₄	100.00	4.25	4.13	1937-52	1942	350	350	—	350
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

18

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im August 1932

Emissions publiques d'actions en Août 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Emissions- preis <i>Prix d'émission</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>
	%	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>			
—	—	—	—

19

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar—August

Emissions publiques d'emprunts, Janvier—Août

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	1	2	200 000	300 000	199 500	283 200	200 000	250 000	(— 500)	33 200
2. Kantone — <i>Cantons</i>	10	8	172 800	86 000	171 761	85 204	162 404	74 000	9 357	11 204
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	46	22	141 595	55 925	139 840	54 522	81 537	20 082	58 303	34 440
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	57	32	514 395	441 925	511 101	422 926	443 941	344 082	67 160	78 844
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	8	—	19 800	—	19 694	—	10 350	—	9 344	—
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	3	45 000	38 000	44 800	37 753	20 000	—	24 800	37 753
6. Banken — <i>Banques</i>	4	1	48 000	20 000	47 750	20 000	37 075	18 285	10 675	1 715
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	10	1	154 500	500	153 213	495	30 615	—	122 598	495
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	5	79 000	42 000	78 865	41 789	58 000	18 300	20 865	23 489
9. Diverse — <i>Divers</i>	10	9	23 160	13 150	23 008	12 995	11 237	12 000	11 771	995
Total 1—9	97	51	883 855	555 575	878 431	535 958	611 218	392 667	267 213	143 291
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	12	3	208 539	220 300	198 442	220 050	95 100	144 600	103 342	75 450

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar—August

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier—Août

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	2	1	1 600	350	1 660	350
2. Banken — <i>Banques</i>	4	3	1 457	6 500	1 545	6 620
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	4	1	13 100	7 500	16 200	1 500
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	6	3	2 432	2 900	2 446	3 100
Total 1—5	16	8	18 589	17 250	21 851	11 570

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

	Basel ¹⁾				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	—	12 527	—	8 384	78 263	62 701	55 479	45 858
Février	—	13 107	—	8 374	78 546	58 080	57 803	43 671
Mars	—	14 845	—	9 264	87 287	64 553	65 307	49 020
Avril	—	14 672	—	9 438	69 871	66 019	51 429	48 597
Mai	—	10 339	—	6 144	63 376	56 633	45 396	40 750
Juin	—	12 110	—	7 388	98 596	62 592	68 947	45 253
Juillet	—	12 840	—	8 346	102 489	61 882	72 543	46 979
Août	—	10 861	—	6 807	78 041	55 117	56 516	41 032
Septembre	—	—	—	—	89 992	—	66 882	—
Octobre	21 652	—	14 006	—	107 514	—	81 857	—
Novembre	15 338	—	10 233	—	73 495	—	55 069	—
Décembre	12 762	—	7 235	—	65 017	—	47 994	—
Janvier-Août	—	101 301	—	64 145	656 468	487 577	473 420	361 160
Total	49 752	—	31 474	—	992 487	—	725 222	—

¹⁾ Eröffnet am 1. Oktober 1931. — *Ouvvert le 1^{er} octobre 1931.*

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	157 647	152 990	146 122	132 093	102 154	1 341.8	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4
Février	141 646	127 334	124 143	113 583	99 921	1 238.9	1 071.1	1 067.5	925.2	483.8
Mars	149 810	125 781	132 390	122 572	95 216	1 302.9	1 080.1	1 165.6	1 034.3	490.4
Avril	142 515	150 457	132 185	121 017	97 278	1 268.8	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.3
Mai	153 532	143 441	137 077	116 800	90 784	1 248.5	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8
Juin	150 310	132 067	127 770	128 665	89 595	1 364.1	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3
Juillet	146 969	150 247	138 648	127 693	86 243	1 326.8	1 251.6	1 087.9	927.4	382.2
Août	142 911	135 684	117 406	115 397	86 285	1 140.5	1 100.9	854.1	698.4	351.1
Septembre	129 168	128 953	127 081	113 945	—	1 056.2	1 093.7	931.8	719.1	—
Octobre	157 401	145 713	136 059	116 966	—	1 326.5	1 213.9	1 050.1	732.3	—
Novembre	146 230	141 224	121 798	108 224	—	1 083.1	1 151.6	955.4	559.7	—
Décembre	143 101	141 756	136 367	109 306	—	1 050.6	1 164.8	1 010.2	575.4	—
Janvier-Août	1 185 340	1 118 001	1 055 741	977 820	747 476	10 231.3	9 138.0	8 638.5	7 657.3	3 600.3
Année	1 761 240	1 675 647	1 577 046	1 426 261	—	14 747.7	13 761.5	12 586.0	10 243.8	—

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1931	1932				1931	1932			
	Août	Mai	Juin	Juillet	Août	Août	Mai	Juin	Juillet	Août
Basel — <i>Bâle</i>	16 670	12 380	12 516	12 206	12 089	163.8	114.7	115.6	106.5	101.1
Bern — <i>Berne</i>	5 819	5 116	5 035	4 583	5 031	15.0	13.4	12.9	10.6	10.1
La Chaux-de-Fonds	2 530	1 893	1 937	2 076	2 379	2.7	1.6	1.6	1.4	1.8
Genf — <i>Genève</i>	17 227	16 210	15 834	15 093	15 566	203.6	129.1	125.7	105.9	107.1
Lausanne	6 941	6 361	6 450	6 092	6 549	14.7	12.9	13.5	13.1	12.4
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	1 027	919	886	794	1 041	1.9	3.0	1.9	2.0	1.4
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	4 182	3 056	3 114	2 917	3 031	17.3	9.3	9.4	8.4	7.2
Zürich — <i>Zurich</i>	61 001	44 849	43 823	42 482	40 599	279.4	143.8	141.7	134.3	110.0
Total	115 397	90 784	89 595	86 243	86 285	698.4	427.8	422.3	382.2	351.1

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

	1931		1932							
	Août	Juin	Juillet	Août						
1	2	4	5	3						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	88 661	94 134	94 733	95 205						
Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	242	249	255	255						
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	317.4	302.4	330.2	301.3						
Bare Auszahlungen — <i>Paielements en espèces</i>	166.3	172.7	177.3	164.5						
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	1 630.9	1 561.5	1 684.0	1 563.2						
Ausland — <i>Etranger</i>	5.4	4.0	4.0	3.7						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	144.7	122.8	136.6	130.7						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 264.7	2 163.4	2 332.1	2 163.4						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	133.6	159.0	159.8	164.1						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	66.2	105.3	121.6	119.4						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	30.2	41.0	37.2	40.0						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	230.5	305.8	319.1	324.0						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	3.3	4.3	5.4	4.8						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	233.8	310.1	324.5	328.8						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 271	2 568	2 796	2 745	2 627	1 798	2 052	2 248	2 207	2 103
Février . . .	1 876	1 932	2 088	2 125	2 087	1 473	1 517	1 651	1 693	1 640
Mars . . .	1 967	2 024	2 209	2 160	2 129	1 534	1 592	1 751	1 706	1 682
Avril . . .	1 868	2 155	2 243	2 389	2 275	1 446	1 684	1 770	1 901	1 800
Mai . . .	2 069	2 248	2 367	2 266	2 147	1 622	1 776	1 882	1 796	1 681
Juin . . .	2 006	2 067	2 176	2 302	2 163	1 558	1 606	1 714	1 811	1 688
Juillet . . .	2 150	2 437	2 600	2 579	2 332	1 668	1 901	2 058	2 029	1 825
Août . . .	2 147	2 326	2 307	2 265	2 163	1 684	1 834	1 833	1 781	1 698
Septembre . .	1 951	2 071	2 241	2 188		1 520	1 616	1 759	1 715	
Octobre . . .	2 211	2 396	2 496	2 357		1 712	1 878	1 972	1 822	
Novembre . . .	2 244	2 393	2 385	2 348		1 765	1 883	1 897	1 846	
Décembre . . .	2 274	2 617	2 616	2 696		1 732	2 028	2 027	2 102	
Janvier-Août .	16 354	17 757	18 786	18 831	17 923	12 783	13 962	14 907	14 924	14 117
Année . . .	25 034	27 234	28 524	28 420		19 512	21 367	22 562	22 409	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1931					1932				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch montant provisoire	definitiv montant définitif
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	263	242	227	215	215	305	292	284	274	278
Février . . .	225	215	210	197	199	289	278	284	270	279
Mars . . .	210	204	201	194	201	277	281	278	277	277
Avril . . .	229	217	207	203	206	276	280	283	274	280
Mai . . .	218	208	208	203	208	303	295	300	295	301
Juin . . .	210	212	214	208	220	310	307	308	294	306
Juillet . . .	235	233	239	230	225	323	319	318	313	319
Août . . .	232	231	231	220	230	327	319	325	319	324
Septembre . .	236	238	240	232	238					
Octobre . . .	255	261	259	258	268					
Novembre . . .	274	274	282	275	278					
Décembre . . .	281	283	282	287	296					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	6 892	7 697	7 215	6 754	3 991	6 625	7 434	6 940	6 509	3 765
Février . . .	6 483	6 250	5 911	6 140	3 648	6 238	6 027	5 682	5 927	3 446
Mars	7 047	6 380	7 085	7 386	4 003	6 763	6 125	6 818	7 134	3 800
Avril	6 163	6 909	6 220	6 702	3 839	5 908	6 649	5 973	6 451	3 612
Mai	7 030	6 106	6 669	6 670	3 416	6 762	5 868	6 411	6 424	3 199
Juin	7 188	5 683	6 922	7 289	3 604	6 902	5 449	6 663	6 980	3 375
Juillet	7 156	7 241	6 768	7 068	3 127	6 893	6 959	6 487	6 634	2 910
Août	6 010	5 902	5 265	4 867	2 754	5 751	5 642	5 014	4 584	2 572
Septembre . .	6 161	6 013	6 307	6 018		5 914	5 758	6 028	5 633	
Octobre . . .	6 661	6 719	6 854	6 033		6 395	6 456	6 584	5 716	
Novembre . .	6 270	5 811	6 155	4 210		6 006	5 561	5 929	3 992	
Décembre . .	6 402	6 353	7 077	4 936		6 092	6 023	6 753	4 596	
Janvier-Août .	53 969	52 168	52 055	52 876	28 382	51 842	50 153	49 988	50 643	26 679
Année	79 463	77 064	78 448	74 073		76 249	73 951	75 282	70 580	

25

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	II. Quartal			Janvier-Juin		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	3 310	6 246	4 121	7 521	9 825	7 339
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	3 980	2 055	712	6 373	4 553	1 948
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen . . <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	60	40	49	576	224	222
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	668	1 264	310	1 089	1 588	402
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	349	546	285	747	868	581
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	1 313	1 466	551	2 495	2 482	1 177
7. Wechseln und wechsellähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	863	872	596	1 753	1 796	1 239
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	1 108	1 658	1 364	2 283	2 796	2 362
9. Frachtkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	669	621	601	1 476	1 391	1 386
Total 1—9	12 320	14 768	8 589	24 313	25 523	16 656
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	3 073	3 476	3 502	6 664	6 924	6 688
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	5 352	5 286	3 792	9 979	9 535	7 156
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i>	107	380	303	547	533	408
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	790	1 538	537	1 626	2 135	631
Total 10—13	9 322	10 680	8 134	18 816	19 127	14 883
14. Bussen <i>Amendes</i>	4	31	7	16	46	17
Total 1—14	21 646	25 479	16 730	43 145	44 696	31 556
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	18 875	21 211	15 332	37 935	38 491	29 346
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	2 771	4 268	1 398	5 210	6 205	2 210

26

Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben
Rendement des droits de timbre fédéraux

27

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.				
1	2	3	4	5	6
I ^{er} trimestre	18 076	25 728	21 499	19 217	14 826
II ^e trimestre	20 416	22 332	21 646	25 479	16 730
III ^e trimestre	12 748	14 207	20 551	14 869	
IV ^e trimestre	16 210	16 276	17 846	12 664	
Janvier-Juin	38 492	48 060	43 145	44 696	31 556
Année . . .	67 450*	78 543*	81 542*	72 229*	

* Ohne Nachholungsstempel. — Non compris le timbre à récupérer.
Dieser beträgt — Celui-ci se monte: 1928: Fr. 18 817 864
1929: „ 1 563 514
1930: „ 1 930 105
1931: „ 936 420

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

28

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.				
1	2	3	4	5	6
I ^{er} trimestre	57 552	55 504	63 682	65 463	69 031
II ^e trimestre	60 037	67 822	68 441	75 753	
III ^e trimestre	57 411	64 099	68 163	72 265	
IV ^e trimestre	61 539	66 427	75 022	68 880	
Année . . .	236 539	253 852	275 308	282 361	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs					
Année . . .	21 362	21 357	21 849	26 276	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

29

	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	65 120	44 706	15 925	71 776	32 463	7 192	361	206	39	137 257	77 375	23 156
Février . . .	76 313	42 135	22 213	76 485	32 205	12 288	472	379	42	153 270	74 719	34 543
Mars . . .	75 557	32 121	17 444	74 651	37 085	11 006	526	406	94	150 734	69 612	28 544
Avril . . .	64 460	31 190	16 828	66 037	27 484	12 258	476	432	61	130 973	59 106	29 147
Mai . . .	65 505	34 399	13 395	70 166	29 529	6 899	489	582	73	136 160	64 510	20 367
Juin . . .	64 675	32 790	14 865	66 594	28 963	6 194	346	408	63	131 615	62 161	21 122
Juillet . . .	57 968	31 927	16 528	55 824	24 500	5 639	374	196	86	114 166	56 623	22 253
Août . . .	60 896	35 239	15 925	54 620	21 654	7 175	282	320	48	115 798	57 213	23 148
Septembre . .	69 729	45 683		62 190	29 848		315	214		132 234	75 745	
Octobre . . .	91 661	46 337		71 016	29 135		515	303		163 192	75 775	
Novembre . .	77 008	30 391		57 994	19 936		453	181		135 455	50 508	
Décembre . .	44 519	17 459		47 962	12 117		289	93		92 770	29 669	
Janvier-Août .	530 494	284 507	133 123	536 153	233 883	68 651	3 326	2 929	506	1 069 973	521 319	202 280
Année . . .	813 411	424 377		775 315	324 919		4 898	3 720		1 593 624	753 016	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

30

	Basel — Bâle					Zürich — Zurich				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	in — en kg									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	25 037	34 279	12 299	17 266	7 301	88 449	96 769	37 695	45 725	19 254
Février . . .	23 953	27 299	12 374	9 962	7 938	80 670	64 972	41 021	34 496	19 870
Mars . . .	23 905	23 435	12 272	13 893	5 390	92 461	63 574	42 139	35 991	15 415
Avril . . .	15 428	22 782	10 250	9 684		73 887	54 015	44 885	38 738	13 908
Mai . . .	16 240	17 111	10 943	9 165	21 344	75 310	42 204	30 650	29 442	14 289
Juin . . .	18 786	17 557	11 285	7 847		83 770	44 836	29 122	24 915	21 197
Juillet . . .	22 716	14 559	8 880	8 937		61 905	48 682	22 092	30 090	19 622
Août . . .	21 000	17 348	12 754	4 018		61 434	37 959	21 190	23 098	20 853
Septembre . .	26 460	34 463	12 988	8 659		77 972	57 753	27 990	26 553	
Octobre . . .	45 906	33 033	12 974	6 954		95 564	62 022	39 069	20 781	
Novembre . .	43 677	14 333	12 407	7 795		104 797	63 683	39 558	16 591	
Décembre . .	45 623	15 184	16 130	6 665		89 429	44 504	43 459	12 003	
Janvier-Août .	167 065	174 370	91 057	80 772		617 886	453 011	268 794	262 495	144 408
Année . . .	328 731	271 383	145 556	110 845		985 648	680 973	418 870	338 423	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung *
*Production d'énergie des usines électriques publiques **

	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>			Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>			Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>		
	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32
In Millionen Kilowattstunden — <i>En millions de Kilowattheures</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Octobre	317	335	314	250	245	235	67	90	79
Novembre	300	316	299	236	237	235	64	79	64
Décembre	297	339	319	233	256	251	64	83	68
Janvier	298	333	303	230	247	239	68	86	64
Février	266	303	302	211	224	233	55	79	69
Mars	273	315	289	218	238	226	55	77	63
Avril	296	300	296	218	222	224	78	78	72
Mai	330	304	303	246	216	225	84	88	78
Juin	308	309	298	226	216	213	82	93	85
Juillet	335	320	302	244	228	217	91	92	85
August	330	303		238	220		92	83	
September	332	310		235	226		97	84	
Octobre-Juillet .	3 020	3 174	3 025	2 312	2 329	2 298	708	845	727
Année hydro-graphique	3 682	3 787		2 785	2 775		897	1 012	

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — Groupé d'après les professions

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei <i>Agriculture et horticulture</i>	Lebens- und Genussmittel <i>Denrées alimentaires, boissons, tabac</i>	Bekleidung und Reinigung <i>Habillement et toilette</i>	Baugewerbe <i>Industrie du bâtiment</i>	Holz und Glas <i>Industrie du bois et du verre</i>	Textilindustrie <i>Industrie textile</i>	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie <i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	Uhren und Bijouterie <i>Horlogerie et bijouterie</i>	Handel und Verwaltung <i>Commerce et administration</i>	Hotel und Gastwirtschaft <i>Hôtellerie</i>	Verschiedene <i>Divers</i>	Total
Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>												
1931	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juillet	305	34	197	269	135	156	141	2	72	382	806	2 499
Novembre . . .	199	8	99	250	78	61	54	5	54	168	353	1 329
Décembre . . .	183	6	68	143	70	43	38	—	42	110	429	1 132
1932												
Janvier	252	9	109	152	67	57	73	5	69	148	555	1 496
Février	391	12	149	377	68	33	68	5	48	261	622	2 034
Mars	621	16	215	1 006	89	50	60	4	53	505	862	3 481
Avril	631	9	261	421	73	86	73	5	36	610	810	3 015
Mai	660	11	210	248	60	89	79	4	46	409	642	2 458
Juin	465	24	149	119	63	116	63	3	53	447	540	2 042
Juillet	291	7	181	296	34	34	59	4	64	285	488	1 743
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
1931												
Juillet	146	180	381	1 657	438	2 160	1 824	6 496	1 197	553	2 943	17 975
Novembre . . .	490	424	731	5 619	1 173	3 882	4 455	9 031	2 006	1 970	7 139	36 920
Décembre . . .	737	505	766	13 649	1 708	5 079	5 578	9 858	2 098	1 782	8 810	50 570
1932												
Janvier	794	701	895	13 895	1 898	6 476	6 631	12 450	2 313	1 886	9 918	57 857
Février	867	788	760	16 302	2 070	6 339	7 871	13 286	2 399	1 906	11 120	63 708
Mars	572	728	601	9 159	1 961	6 170	7 242	13 033	2 418	1 599	8 805	52 288
Avril	422	811	450	4 658	1 742	5 757	6 788	12 853	2 568	1 511	7 398	44 958
Mai	334	737	391	4 125	1 556	5 119	6 457	12 340	2 617	1 442	6 680	41 798
Juin	365	657	517	5 047	1 505	5 083	6 234	11 794	2 676	1 077	6 486	41 441
Juillet	427	672	659	6 358	1 653	5 438	6 219	12 716	2 867	1 119	7 320	45 448

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

33

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi						Offene Stellen Offres d'emploi					
	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	19 370	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	1 655	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496
Février	19 201	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	2 253	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034
Mars	13 568	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	3 810	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481
Avril	11 220	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	3 692	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015
Mai	9 547	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	3 640	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458
Juin	7 735	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	3 068	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042
Juillet	8 404	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	2 739	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743
Août	8 854	6 523	4 611	10 351	18 506		2 880	3 214	4 285	2 610	2 207	
September . .	8 335	6 125	5 197	11 613	19 789		2 959	3 209	5 025	2 652	2 284	
Oktober . . .	9 873	7 636	6 799	15 268	27 783		2 136	2 293	3 015	1 754	1 407	
November . .	12 079	9 571	8 657	18 354	36 920		1 893	1 972	2 451	1 627	1 329	
Décembre . .	13 701	11 993	13 320	23 045	50 570		1 824	1 666	1 980	1 488	1 132	

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

34

Monatsende Fin de mois	1931			1932					
	Juin ¹⁾	Nov. ²⁾	Déc. ¹⁾	Janvier ²⁾	Février ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . .	353 034	391 300	409 667	423 900	431 400	445 856	450 600	456 900	469 873
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	3.6 ‰	6.6 ‰	10.1 ‰	10.6 ‰	11.3 ‰	9.0 ‰	7.7 ‰	7.6 ‰	7.1 ‰
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	9.7 ‰	14.4 ‰	14.9 ‰	14.8 ‰	15.0 ‰	14.0 ‰	12.6 ‰	11.5 ‰	11.3 ‰

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire.

²⁾ Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger

35

	Schweiz Suisse	Holland Pays-Bas	Belgien Belgique	Schweden Suède	Österreich Autriche	Deutschland Allemagne	England Angleterre	Frankreich France	Italien Italie
	Stellen- suchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i> Arbeitslose <i>Chômeurs</i>	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Unterstützte Arbeitslose <i>Chômeurs secourus</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Nombre de chômeurs enregistré</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Nombre de chômeurs enregistré</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931									
Juin	14.4	59.6	64.0	45.8	191.2	3 953.9	2 037.5	51.4	573.6
Juillet	18.0	69.0	64.8	46.2	194.4	3 989.7	2 073.9	50.9	637.5
Août	18.5	70.5	70.9	48.6	196.3	4 214.8	2 142.8	54.6	633.3
Septembre	19.8	72.7	75.2	54.4	202.1	4 355.0	2 217.1	56.4	747.8
Octobre	27.8	84.5	81.3	68.5	228.1	4 623.5	2 305.4	80.4	799.7
November	36.9	107.4	97.8	79.5	273.6	5 059.8	2 294.9	123.9	878.3
Décembre.	50.6	147.1	129.4	110.1	329.6	5 668.2	2 262.7	177.3	982.3
1932									
Janvier	57.9	185.6	153.9	93.3	358.1	6 041.9	2 354.0	278.7	1 051.3
Février	63.7	183.2	168.7	93.9	361.9	6 128.4	2 317.8	337.1	1 147.9
Mars	52.3	164.6	158.0	98.7	352.4	6 034.1	2 233.4	347.4	1 053.0
Avril	45.0	142.7	153.4	79.8	303.9	5 739.1	2 204.7	341.1	1 000.0
Mai	41.8	139.9	160.7	75.6	271.5	5 582.6	2 183.7	322.3	968.5
Juin	41.4	151.7			265.0	5 475.8	2 358.0	295.5	905.1
Juillet	45.4					5 492.3 ¹⁾			
1) 15 Juillet									

¹⁾ 15 Juillet

Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux¹⁾

36

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 660	10 335	9 750	1 385	1 273	1 118	10 219	10 853	10 219
Février . . .	9 384	9 462	8 750	1 342	1 183	1 070	9 676	9 783	9 151
Mars . . .	10 789	10 792	10 930	1 530	1 392	1 203	11 106	10 972	11 067
Avril . . .	10 857	10 780	8 176	1 449	1 455	1 292	14 089	13 990	11 089
Mai . . .	10 447	10 800	9 650	1 590	1 466	1 292	13 404	13 791	12 342
Juin . . .	11 357	10 215	8 860	1 584	1 605	1 421	15 167	12 919	11 074
Juillet . . .	11 513	11 200	10 100	1 699	1 626	1 323	17 868	16 396	14 990
Août . . .	11 357	11 150		1 616	1 557		17 685	16 322	
Septembre . .	10 338	9 360		1 632	1 642		15 238	13 568	
Octobre . . .	11 004	11 522		1 743	1 763		12 495	12 350	
Novembre . .	9 295	8 900		1 520	1 478		9 904	9 415	
Décembre . .	10 910	9 757		1 456	1 353		11 492	10 364	
Janvier-Juillet	75 007	73 584	66 216	10 579	10 000	8 719	91 529	88 704	79 932
Année . . .	127 911	124 273		18 546	17 793		159 121	150 723	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	16 820	15 678	13 591	27 817	26 531	23 810	9 455	9 018	8 107
Février . . .	16 156	14 843	13 616	25 832	24 626	22 766	8 781	8 370	7 752
Mars . . .	20 474	19 123	16 955	31 580	30 095	28 023	10 734	10 230	9 541
Avril . . .	17 930	17 538	15 470	32 019	31 527	26 560	10 883	10 716	9 043
Mai . . .	19 363	18 011	14 892	32 767	31 802	27 234	11 138	10 810	9 273
Juin . . .	20 473	20 528	18 047	35 640	33 448	29 121	12 114	11 369	9 932
Juillet . . .	20 302	19 287	15 702	38 170	35 683	30 692	12 974	12 129	10 468
Août . . .	19 173	18 760		36 858	35 082		12 528	11 924	
Septembre . .	22 379	21 642		37 617	35 209		12 786	11 968	
Octobre . . .	20 940	20 971		33 435	33 321		11 365	11 326	
Novembre . .	18 068	17 582		27 972	26 998		9 508	9 177	
Décembre . .	19 978	18 765		31 470	29 129		10 697	9 901	
Janvier-Juillet	131 518	125 008	108 273	223 825	213 712	188 206	76 079	72 642	64 116
Année . . .	232 056	222 728		391 177	373 451		132 963	126 938	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	29 002	27 430	24 738	24 311	23 730	23 350	4 691	3 700	1 388
Février . . .	26 698	25 259	23 414	22 173	21 237	20 774	4 525	4 022	2 640
Mars . . .	32 523	30 820	28 919	22 670	22 533	21 588	9 853	8 287	7 332
Avril . . .	33 484	33 036	27 943	22 683	22 067	21 258	10 801	10 969	6 684
Mai . . .	33 624	32 432	27 866	22 614	21 796	21 618	11 010	10 636	6 248
Juin . . .	36 941	34 297	30 069	22 514	22 754	22 421	14 427	11 543	7 648
Juillet . . .	39 302	36 843	31 691	24 770	24 237	23 163	14 532	12 606	8 528
Août . . .	37 721	35 826		21 937	21 847		15 784	13 979	
Septembre . .	38 635	36 079		22 491	21 931		16 144	14 148	
Octobre . . .	34 861	34 786		22 085	22 084		12 776	12 702	
Novembre . .	28 816	27 614		22 211	21 878		6 605	5 736	
Décembre . .	33 791	32 505		22 855	21 481		10 936	11 024	
Janvier-Juillet	231 574	220 117	194 640	161 735	158 354	154 172	69 839	61 763	40 468
Année . . .	405 398	386 927		273 314	267 575		132 084	119 352	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Postverwaltung - <i>Administration des postes</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 868	11 882	11 228	10 523	10 852	10 814	+ 1 345	+ 1 030	+ 414
Février	10 926	10 842	10 879	10 525	10 765	10 800	+ 401	+ 77	+ 79
Mars	11 495	11 783	11 516	10 699	10 981	10 893	+ 796	+ 802	+ 623
Avril	12 058	11 807	11 496	10 694	11 021	10 936	+ 1 364	+ 786	+ 560
Mai	12 129	11 552	11 437	10 740	11 035	10 950	+ 1 389	+ 517	+ 487
Juin	11 929	12 130	11 879	10 915	11 120	10 975	+ 1 014	+ 1 010	+ 904
Juillet	13 603	13 404	12 024	11 113	11 257	11 065	+ 2 490	+ 2 147	+ 959
Août	12 764	12 563		11 111	11 303		+ 1 653	+ 1 260	
Septembre	12 229	12 049		11 066	11 255		+ 1 163	+ 794	
Octobre	12 890	12 841		11 058	11 141		+ 1 832	+ 1 700	
Novembre	11 696	11 640		10 973	11 039		+ 723	+ 601	
Décembre	15 695	15 594		11 054	11 223		+ 4 641	+ 4 371	
Janvier-Juillet	84 008	83 400	80 459	75 209	77 031	76 433	+ 8 799	+ 6 369	+ 4026
Année	149 282	148 087		130 471	132 992		+ 18 811	+ 15 095	
Telegraphen- und Telefonverwaltung - <i>Administration des télégraphes et des téléphones</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	6 473	6 977	7 066	3 300	3 543	3 641	+ 3 173	+ 3 434	+ 3 425
Février	6 216	6 723	7 164	3 570	3 791	3 834	+ 2 646	+ 2 932	+ 3 330
Mars	6 549	7 193	7 396	3 526	3 582	3 737	+ 3 023	+ 3 611	+ 3 659
Avril	6 590	7 071	7 469	3 420	3 737	3 807	+ 3 170	+ 3 334	+ 3 662
Mai	6 786	7 240	7 408	3 482	3 813	3 782	+ 3 304	+ 3 427	+ 3 626
Juin	6 764	7 507	7 630	3 665	3 884	3 688	+ 3 099	+ 3 623	+ 3 942
Juillet	7 131	7 752	7 588	3 770	3 867	3 694	+ 3 361	+ 3 885	+ 3 894
Août	6 826	7 283		3 854	3 797		+ 2 972	+ 3 486	
Septembre	7 120	7 633		3 844	3 760		+ 3 276	+ 3 873	
Octobre	7 268	7 832		3 864	3 778		+ 3 404	+ 4 054	
Novembre	6 610	7 053		3 826	3 731		+ 2 784	+ 3 322	
Décembre	6 991	7 708		4 015	3 900		+ 2 976	+ 3 808	
Janvier-Juillet	46 509	50 463	51 721	24 733	26 217	26 183	+ 21 776	+ 24 246	+ 25 538
Année	81 324	87 972		44 136	45 183		+ 37 188	+ 42 789	
Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — <i>Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.</i>									

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Verkehr der schweizerischen Reisepost — *Postes suisses: service des voyageurs*

	Beförderte Personen <i>Voyageurs</i>			Erträge aus dem Reiseverkehr ¹⁾ <i>Recettes du service des voyageurs¹⁾</i>		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7
Janvier	370	417	389	358	406	316
Février	340	386	366	321	353	288
Mars	335	395	398	314	348	324
Avril	334	340	342	307	298	288
Mai	343	369	386	331	362	347
Juin	388	389	367	496	498	386
Juillet	497	497	475	940	879	644
August	513	507		1 079	894	
September	425	391		611	477	
October	378	382		384	341	
November	346	328		260	217	
Décembre	392	376		419	362	
Janvier-Juillet	2 607	2 793	2 723	3 067	3 144	2 593
Année	4 661	4 777		5 820	5 435	

¹⁾ Diese Erträge sind in den Betriebserträgen der schweizerischen Postverwaltung (Tab. 37 Kol. 2–4) eingeschlossen.
¹⁾ Ces recettes sont comprises dans les résultats d'exploitation de l'Administration des postes suisses (Tab. 37 Col. 2–4).

Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr ¹⁾
Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer à fort mouvement touristique ¹⁾

39

	Rhätische Bahn			Bernina-Bahn			Furkabahn			Stansstad-Engelberg		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
In Tausend Franken — En milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	858	772	474	95	79	33	14	15	16	37	35	25
Février	683	642	458	132	96	53	13	11	12	13	21	15
Mars	455	436	468	90	83	55	9	8	8	46	35	25
Avril	363	358	257	56	47	20	9	11	8	14	16	11
Mai	318	308	293	36	34	23	19	18	14	13	16	10
Juin	601	466	314	85	59	27	119	94	58	64	61	52
Juillet	952	692	474	133	100	57	180	139	100	44	48	29
Août	907	648		220	139		217	144		53	45	42
Septembre	505	427		123	60		108	66		101	55	
Octobre	336	323		35	33		29	25		9	9	
Novembre	288	255		19	18		7	8		10	7	
Décembre	739	461		80	52		14	13		24	17	
Janvier-Juillet	4 230	3 674	2 738	627	498	268	363	296	216	231	232	167
Janvier-Août	5 137	4 322		843	637		580	440		284	277	209
Année	7 005	5 788		1 104	800		738	552		428	365	
	Jungfraubahn			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt			Lugano-Monte San Salvatore		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Janvier	21	13	5	159	142	106	18	20	23	—	—	—
Février	21	6	6	119	126	96	11	16	14	—	—	—
Mars	16	7	13	95	100	92	5	8	6	8	6	5
Avril	20	22	6	115	110	82	7	10	7	23	21	10
Mai	50	45	15	155	148	100	38	50	24	22	22	18
Juin	196	131	45	180	127	100	131	112	47	26	23	20
Juillet	346	229	105	272	197	137	253	193	109	18	13	11
Août	447	260		300	226		290	211		22	17	14
Septembre	163	93		176	147		133	79		28	28	
Octobre	48	42		85	84		31	19		19	15	
Novembre	8	1		55	60		9	5		3	1	
Décembre	21	3		137	90		23	8		2	1	
Janvier-Juillet	670	453	195	1 095	950	713	463	409	230	97	85	64
Janvier-Août	1 117	713		1 395	1 176		753	620		119	102	78
Année	1 357	852		1 848	1 557		949	731		171	147	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

40

	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1930			1931			1932		
		Juin	Juillet	Août	Juin	Juillet	Août	Juin	Juillet	Août
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel	Ankünfte — Arrivées .	22 514	31 899	38 069	29 902	27 620	29 228	13 738	19 492	—
Zürich	Logiernächte — Nuits	92 760	97 525	108 124	77 009	87 529	92 949	63 993	71 287	77 626
Kt. Graubünden	Logiernächte — Nuits	210 814	668 262	619 310	161 365	516 043	447 062	131 833	305 779	511 618
Luzern	Ankünfte — Arrivées .	28 251	52 381	49 491	22 448	41 641	39 830	—	29 085	—
Bern	Logiernächte — Nuits	30 321	34 158	41 139	28 157	32 882	45 054	31 300	30 235	—
Lausanne	Ankünfte — Arrivées .	13 059	14 600	17 425	12 602	14 831	17 522	11 112	11 260	13 569
Montreux	Ankünfte — Arrivées .	9 124	14 237	15 420	7 928	10 723	12 754	4 594	7 300	—
Leyser	Ankünfte — Arrivées .	2 337	2 483	2 508	2 147	2 204	2 243	1 997	2 076	2 113
Genf	Ankünfte — Arrivées .	18 599	22 206	29 323	16 745	19 248	27 483	11 422	17 779	24 958
Locarno	Ankünfte — Arrivées .	6 489	5 450	6 809	4 725	4 509	4 998	3 712	3 094	—
Lugano	Ankünfte — Arrivées .	14 693	14 593	15 577	8 282	9 645	14 240	8 389	8 806	—

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — *Trafic marchandises total du port de Bâle*

	1930			1931			1932		
	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total
	In Tonnen — <i>en tonnes</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	51 011	4 197	55 208	59 836	4 248	64 084	86 210	7 086	93 296
Février	34 428	2 680	37 108	66 289	4 368	70 657	31 969	2 235	34 204
Mars	49 895	2 544	52 439	86 421	3 557	89 978	58 416	2 070	60 486
Avril	80 013	3 769	83 782	84 351	6 607	90 958	111 527	4 878	116 405
Mai	103 904	8 373	112 277	83 203	10 747	93 950	149 429	6 743	156 172
Juin	123 430	13 662	137 092	125 642	9 614	135 256	189 162	6 769	195 931
Juillet	166 193	15 853	182 046	167 211	10 827	178 038	196 776	7 605	204 381
Août	107 166	14 290	121 456	141 767	6 389	148 156	177 291	5 599	182 890
Septembre	48 701	6 531	55 232	149 742	5 481	155 223			
Octobre	103 147	6 560	109 707	94 273	8 111	102 384			
Novembre	84 368	9 752	94 120	72 936	8 910	81 846			
Décembre	50 462	6 212	56 674	61 134	6 997	68 131			
Janvier-Août	716 040	65 368	781 408	814 720	56 357	871 077	1 000 780	42 985	1 043 765
Année	1 002 718	94 423	1 097 141	1 192 805	85 856	1 278 661			

Aussenhandel der Schweiz (ohne gemünztes Edelmetall)¹⁾
Commerce extérieur de la Suisse (métaux précieux monnayés non compris)¹⁾

Jahr <i>Année</i>	Einfuhr	Ausfuhr	— Einfuhr- überschuss + Ausfuhr- überschuss	Monat <i>Mois</i>	Einfuhr		Ausfuhr		— Excédent d'importation + Excédent d'exportation	
	<i>Importation</i>				<i>Exportation</i>					
	1931	1932			1931	1932	1931	1932		
In Mill. Fr. — <i>En millions de frs.</i>				In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	182.1	164.2	113.9	72.9	— 68.2	— 91.8
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	173.2	159.7	117.9	84.6	— 55.3	— 75.1
1914	1 478	1 187	— 291	Mars	192.4	147.3	130.9	73.4	— 61.5	— 73.9
1915	1 680	1 670	— 10	Avril	189.4	145.7	120.1	66.5	— 69.3	— 79.2
1916	2 379	2 448	+ 69	Mai	183.5	144.1	116.8	60.7	— 66.7	— 83.4
1917	2 405	2 323	— 82	Juin	188.2	144.7	110.2	58.4	— 78.0	— 86.3
1918	2 402	1 963	— 439	Juillet . . .	187.3	132.4	109.6	58.7	— 77.7	— 73.7
1919	3 533	3 298	— 235	Août	178.8	134.4	107.2	59.7	— 71.6	— 74.7
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	186.6		109.5		— 77.1	
1921	2 296	2 140	— 156	Octobre . . .	203.0		113.8		— 89.2	
1922	1 914	1 762	— 152	Novembre . .	182.3		106.2		— 76.1	
1923	2 243	1 760	— 483	Décembre . .	204.4		92.7		— 111.7	
1924	2 504	2 070	— 434	Janvier-Août .	1 474.9	1 172.5	926.6	534.9	— 548.3	— 637.6
1925	2 633	2 039	— 594	Année	2 251.2		1 348.8		— 902.4	
1926	2 415	1 837	— 578							
1927	2 564	2 023	— 541							
1928	2 744	2 134	— 610							
1929	2 784	2 105	— 679							
1930	2 664	1 767	— 897							
1931	2 251	1 349	— 902							

¹⁾ Bis 1930 einschliesslich Goldbarren. Seit 1. Januar 1931 ohne Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.).
Jusqu'en 1930 y compris des contingents de barres d'or. Depuis le 1^{er} janvier 1931, or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque, etc.) non compris.

¹⁾ Bis 1930 einschliesslich Goldbarren. Seit 1. Januar 1931 ohne Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.).
Jusqu'en 1930 y compris des contingents de barres d'or. Depuis le 1^{er} janvier 1931, or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque, etc.) non compris.

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

43

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Août		Janvier-Août		Août		Janvier-Août	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	56 574	36 645	419 568	339 557	12 452	7 173	141 677	76 277
Oesterreich - <i>Autriche</i>	3 829	2 294	28 788	19 033	3 293	1 506	30 079	17 416
Frankreich - <i>France</i>	27 946	19 593	239 973	185 112	11 365	8 645	105 727	79 506
Italien - <i>Italie</i>	13 380	13 265	123 212	93 591	9 385	7 794	62 644	53 295
Belgien - <i>Belgique</i>	6 618	5 459	53 378	47 550	2 566	1 480	27 406	16 533
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	3 471	4 478	29 618	35 067	3 633	1 592	30 672	18 450
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	6 574	5 837	63 264	51 679	21 021	6 647	153 113	57 957
Irland - <i>Irlande</i>	64	183	1 498	1 125	471	100	1 258	537
Spanien - <i>Espagne</i>	1 366	1 845	23 045	24 127	1 639	1 592	20 875	12 375
Portugal - <i>Portugal</i>	147	145	1 141	1 237	208	400	3 153	2 704
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 474	219	13 773	5 297	1 622	711	12 702	6 292
Norwegen - <i>Norvège</i>	263	224	2 303	1 491	668	377	5 226	3 177
Schweden - <i>Suède</i>	1 054	923	6 809	6 709	2 195	851	17 343	8 433
Finnland - <i>Finlande</i>	46	105	800	904	414	151	2 921	1 151
Lettland - <i>Lettonie</i>	87	7	1 157	502 ¹⁾	171	61	2 653	316 ¹⁾
Estland - <i>Esthonie</i>		1		34 ²⁾		48		193 ²⁾
Litauen - <i>Lithuanie</i>	148	42	1 417	414	102	62	1 102	586
Polen - <i>Pologne</i>	1 856	1 345	18 704	13 993	1 689	866	20 030	8 562
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	4 929	4 061	48 097	36 396	2 915	1 907	26 397	16 707
Ungarn - <i>Hongrie</i>	2 916	766	26 608	9 615	584	413	6 699	6 751
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 016	540	8 584	6 357	1 184	417	7 032	4 717
Griechenland - <i>Grèce</i>	293	244	2 307	1 837	604	88	4 587	1 852
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	893	857	7 187	6 488	305	291	2 258	1 966
Rumänien - <i>Roumanie</i>	947	1 013	11 713	10 753	694	548	7 092	4 312
Russland - <i>Russie</i>	1 111	657	16 902	8 996	2 031	693	13 681	9 108
Türkei - <i>Turquie</i>	337	213	3 166	1 962	295	157	2 840	1 675
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 963	792	17 420	9 583	683	281	5 581	2 584
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	5 542	1 045	20 780	7 258	1 504	1 042	14 634	8 301
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 428	978	16 463	10 109	1 616	858	13 555	7 179
Straits Settlements	319	112	2 359	1 553	506	376	5 200	2 446
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	876	1 008	6 984	5 400	702	444	6 000	4 133
China - <i>Chine</i>	743	491	7 337	3 958	1 787	1 176	13 683	6 553
Japan - <i>Japon</i>	632	680	5 168	4 784	2 132	966	16 889	10 710
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 347	3 758	12 078	20 339	1 414	1 073	10 720	9 592
Canada - <i>Canada</i>	4 940	5 511	33 852	29 688	1 535	880	12 463	7 668
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	13 441	8 228	107 286	76 665	7 706	4 026	67 683	36 990
Brasilien - <i>Brésil</i>	905	1 045	11 066	8 835	503	274	5 235	3 841
Argentinien - <i>Argentine</i>	5 674	5 472	42 761	52 331	3 126	1 539	19 160	9 419
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 606	3 490	27 318	25 618	1 728	1 285	16 509	8 697
Australien - <i>Australie</i>	670	814	10 592	6 677	1 030	877	10 248	5 246

¹⁾ Bis 31. März 1932 inkl. Estland. — *Jusqu'au 31 mars 1932, Esthonie inclus.*

²⁾ Ab 1. April 1932. — *Depuis le 1er avril 1932.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Exportation de produits importants

44

1	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Août		Janvier-Août		Août		Janvier-Août	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i>	7 764	4 334	13 138	51 404	222	191	577	1 162
Schokoladen — <i>Chocolats</i>	4 571	258	30 949	4 812	1 679	86	11 497	1 506
Kondensierte Milch — <i>Lait condensé</i>	23 828	10 605	198 334	92 839	2 324	1 021	19 482	8 879
Käse — <i>Fromage</i>	22 188	15 701	175 052	124 421	6 764	3 766	52 247	32 084
Feine Esswaren — <i>Comestibles fins</i>	6 219	4 338	32 145	21 970	852	386	8 051	5 217
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	26 422	16 753	212 545	151 893	19	243	2 486	2 093
Häute und Felle — <i>Cuir et peaux</i>	8 643	5 954	60 800	54 020	4 722	1 910	34 009	14 943
davon { Häute und Felle roh — <i>cuirs</i> et <i>peaux, brut</i>	7 272	5 293	51 510	49 530	1 076	470	9 222	4 596
dont { Schuhwaren — <i>Chaussures</i> Holz und Holzwaren — <i>Bois</i>	1 184	536	7 404	3 430	3 229	1 353	20 928	9 009
Rohstoffe zur Papierbereitung — <i>Matières premières pour la fabrication du papier</i>	19 564	10 822	194 685	103 707	416	176	3 611	1 937
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i>	12 875	16 194	111 798	123 397	287	248	2 633	1 980
Bücher etc. — <i>Livres, revues, etc.</i>	4 490	1 384	44 224	10 643	335	145	2 853	1 208
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	2 107	1 801	17 816	15 516	686	552	7 404	4 861
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	4 118	1 769	35 040	19 730	1 981	748	17 221	8 233
Plattstichgewebe und Stickereien — <i>Plumetis et broderies</i>	1 871	1 423	27 513	21 475	3 034	1 723	45 192	28 503
Schappe — <i>Chappe</i>	1 664	406	9 250	5 265	5 220	1 084	36 186	15 863
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	375	185	6 670	3 244	773	263	14 341	6 041
Seidenstoffe — <i>Soies</i>	3 260	2 602	31 627	24 780	2 717	1 618	27 901	16 143
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	1 734	695	12 261	5 715	8 818	3 045	68 063	24 897
Wolle und Wollwaren — <i>Laine et lainages</i>	550	309	4 045	3 087	948	466	7 708	5 272
Strohwaren — <i>Ouvrages en paille</i>	3 440	3 141	28 806	23 659	2 668	1 584	23 374	13 039
Konfektion — <i>Confections</i>	300	218	9 455	8 276	584	360	29 668	19 315
davon { Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricot</i>	784	284	5 010	2 413	2 890	961	22 617	8 422
dont { Andere Konfektion — <i>Autre confection</i>	494	190	3 050	1 211	1 724	556	11 589	4 031
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i>	290	94	1 960	1 202	1 166	405	11 028	4 391
Eisen und Eisenwaren — <i>Fer</i>	158 746	105 524	1 245 511	677 799	1 318	556	9 709	5 184
davon Ferrosilizium, Ferrochrom, etc. — <i>dont Ferrosilicium, Ferrochrom etc.</i>	91 322	66 452	810 847	505 136	3 338	1 764	23 307	14 754
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	2 756	453	30 796	11 110	139	24	1 573	503
davon Rohkupfer — <i>dont cuivre brut</i>	6 198	4 366	57 694	20 836	1 425	742	12 450	6 489
Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Aluminium et ouvrages en aluminium</i>	380	549	1 881	5 566	26	23	188	242
Maschinen — <i>Machines</i>	4 865	3 416	106 702	30 870	1 509	1 102	26 137	9 146
Fahrzeuge — <i>Véhicules</i>	39 222	20 524	333 006	175 680	13 129	7 049	108 697	59 007
Uhren, Stück — <i>Horloges et montres, pièces</i>	2 562	1 381	23 913	12 917	4 350	1 024	18 342	13 074
Uhrenbestandteile — <i>Pièces détachées d'horloges et de montres</i>	1 044 683	717 567	7 884 821	4 810 977	9 536	5 213	74 878	39 552
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	146	103	1 250	839	1 365	837	11 706	8 171
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Produits pharmaceutiques et de droguerie</i>	2 996	1 850	30 925	16 411	3 407	2 206	34 515	20 297
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i>	1 729	1 253	15 493	13 500	3 230	2 113	30 529	23 151
Teerfarben — <i>Couleurs d'aniline</i>	27 359	27 874	249 588	228 291	2 481	1 719	19 390	15 494
Quincaillerie	5 792	4 059	43 207	38 175	5 606	3 887	42 256	36 461
Tabak — <i>Tabacs</i>	112	1	927	581	224	3	2 070	1 051
	730	824	7 389	7 414	505	400	3 942	3 226

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

45

	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Août		Janvier-Août		Août		Janvier-Août	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Getreide — Céréales	917 404	919 649	6 744 575	6 930 239	13 285	12 051	111 775	99 822
davon Weizen — dont froment . .	469 059	495 645	3 087 216	3 286 295	7 139	6 695	52 271	45 682
Früchte und Gemüse — Fruits et légumes	182 208	231 342	1 798 376	1 652 183	7 333	8 261	67 664	56 941
Kolonialwaren — Denrées coloniales	208 568	227 696	1 470 449	1 444 629	6 747	6 137	61 673	47 385
Animalische Nahrungsmittel — Produits alimentaires de provenance animale	52 126	36 866	436 813	369 637	9 575	5 251	81 376	51 722
davon frische Butter — dont beurre frais	6 434	75	68 596	31 291	1 807	26	20 711	6 253
Getränke hl.	60 701	53 808	837 848	836 930	2 237	1 787	34 826	29 919
Boissons q.	750	763	8 478	7 715	138	118	1 690	1 377
Tiere, Stück — Animaux, pièces . .	10 946	5 434	122 976	80 007	2 848	448	27 598	8 983
Düngstoffe — Engrais et déchets, etc.	120 274	81 811	1 105 391	841 833	694	416	7 810	5 247
Häute u. Felle — Cuirs et peaux . .	7 632	8 924	60 095	52 790	5 167	3 750	45 418	28 842
davon Häute und Felle roh	3 866	4 798	30 348	25 761	576	365	5 508	2 443
dont cuirs et peaux, brut								
Sämereien und Pflanzen — Semences, plantes	285 496	434 078	2 570 138	3 301 215	3 078	3 964	36 590	36 962
Holz — Bois	628 254	416 828	4 481 904	4 104 373	6 557	3 744	52 524	38 351
davon Brenn- u. Papierholz — dont bois à brûler et bois à papier . .	266 110	137 854	1 647 013	1 570 638	1 001	388	6 281	4 353
Unbedruckte Papiere — Papiers non imprimés	9 702	8 187	85 351	74 972	1 048	740	9 345	7 016
Bücher — Livres, revues, etc. . . .	3 020	3 219	25 181	25 780	1 339	1 377	11 661	12 766
Baumwolle — Coton	21 490	22 459	224 180	210 905	6 508	3 926	61 159	38 732
davon Rohbaumwolle — dont coton brut	13 635	13 358	158 507	142 112	2 136	1 333	25 086	14 528
Flachs, Hanf, etc. — Lin, chanvre etc.	7 059	4 961	64 842	67 648	1 478	1 062	15 168	13 234
Seide — Soie	6 223	4 065	53 449	31 602	8 129	4 151	82 202	39 979
davon Rohseide — Soie brute . . .	741	528	7 755	3 794	2 309	1 154	27 980	9 744
dont Kunstseide — Soie artific. .	2 337	1 918	17 466	13 890	1 971	1 259	15 243	9 546
Wolle — Laine	10 160	10 986	103 389	113 731	8 560	6 239	67 516	61 474
davon Rohwolle — dont laine brute	4 264	4 944	60 375	66 307	1 085	918	16 585	13 225
Stroh — Paille	8 367	7 195	61 161	56 494	676	563	5 280	3 949
Kautschuk — Caoutchouc	5 390	5 387	48 955	48 254	2 542	1 798	23 783	19 405
Konfektion — Confections	2 020	1 404	14 054	12 660	6 408	4 136	44 525	38 111
Mineralische Stoffe — Matières minérales	4 674 712	4 260 404	28 642 851	29 840 252	17 568	13 109	111 115	102 309
davon Kohle — dont charbon . . .	3 393 494	3 250 448	20 983 703	22 386 723	14 669	10 939	89 323	84 185
Glas — Verre	18 593	18 922	162 435	149 497	1 902	1 599	15 049	12 714
Eisen — Fer	527 085	385 224	4 105 135	3 464 262	12 391	7 615	99 169	71 844
Kupfer und Kupferwaren — Cuivre	25 218	21 118	174 176	147 936	3 900	2 084	29 263	17 783
davon Rohkupfer — Cuivre brut	10 682	12 683	91 747	78 212	1 150	791	10 953	5 783
Maschinen — Machines	32 433	26 050	259 615	222 069	7 248	4 988	56 921	46 096
Automobile — Automobiles	10 562	10 861	107 091	95 040	5 039	4 163	50 271	40 828
Instrumente und Apparate — Instruments, appareils	3 124	3 594	29 391	26 877	3 380	3 816	34 264	30 504
Apotheker- und Drogeriewaren — Objets pharmaceutiques et drogueries, etc.	4 741	4 392	37 092	32 704	1 386	1 296	12 218	10 648
Chemikalien — Substances et produits chimiques	312 047	311 882	2 183 558	2 212 672	7 654	6 425	59 895	51 406
davon Benzin — dont benzine . . .	177 633	183 038	1 159 913	1 279 927	2 598	2 570	18 258	17 868
Farbwaren — Couleurs	16 472	10 916	127 397	111 973	1 415	1 106	12 390	10 486
Technische Fette — Graisses, huiles	70 087	61 273	520 233	519 406	2 864	1 974	22 682	18 463
Tabak — Tabacs	7 160	6 513	46 968	44 473	2 298	1 708	15 317	12 752

Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien und Bulgarien
Ausweis vom 7. September 1932

46

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 7. August <i>Changements depuis le 7 août</i> 1932
I. Verkehr mit Oesterreich (in Liquidation) — <i>Mouvement avec l'Autriche (en liquidation)</i>			
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 10. April 1932 — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 10 avril 1932</i> . . .		9 239 662	
1. Rückzahlungen von Erlägen an österreichische Importeure — <i>Remboursements aux importateurs autrichiens</i>	278 504		+ 16 074
2. Auszahlungen an Schweizerexporteure — <i>Palements aux exportateurs suisses</i>	3 245 316		+ 651 082
3. Kompensationen (zur Bezahlung von importierten Waren österreichischer Herkunft verwendete Guthaben) — <i>Compensations (avoirs utilisés au paiement de marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse)</i>	795 977		+ 215 469
	4 319 797	4 319 797	+ 882 625
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 7. 9. 1932 (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 7. 9. 1932 (contre-valeur en francs suisses)</i> . . .		4 919 865	— 882 625
II. Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i>			
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i>		14 612 674	+ 905 101
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i>	Fr. 9 745 048		
Auszahlungen an schweizerische Exporteure gemäss Abkommen — <i>Palements aux exportateurs suisses conformément à l'accord suisse-hongrois</i>		4 026 826	+ 305 635
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Ungarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i> . .		10 585 848	+ 599 466
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ungarische Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i>		7 105 913	— 98 206
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>		17 691 761	+ 501 260

Service de Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie et la Bulgarie
Situation au 7 septembre 1932

46

	Fr.	Veränderungen seit 7. August <i>Changements</i> depuis le 7 août 1932
III. Verkehr mit Jugoslawien — <i>Mouvement avec la Yougoslavie</i>		
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i>	4 187 016	+ 960 565
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i>	1 320 380	+ 377 920
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	2 866 636	+ 582 645
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf Jugoslawien — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des importateurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	3 190 519	— 188 060
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i>	6 057 155	+ 394 585
IV. Verkehr mit Bulgarien — <i>Mouvement avec la Bulgarie</i>		
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	2 818 033	+ 646 091
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Eierexporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs d'œufs bulgares</i> Fr. 3 008 578		
Ausgeschieden zur Auszahlung an schweizerische Gläubiger gemäss Abkommen — <i>Reservé pour le paiement aux créanciers suisses, conformément à l'accord suisse-bulgare</i>	2 145 215	+ 428 397
Saldoguthaben schweizerischer Gläubiger bei der Bulgarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur de créanciers suisses auprès de la Banque Nationale de Bulgarie</i>	672 818	+ 217 694
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie :</i>		
a) Aus Exporten von Schweizerwaren gemäss Abkommen Ziff. 3 lit. a — <i>Créances pour exportations de produits suisses selon accord chiffre 3 lit. a</i> Fr. 2 310 544		
b) Übrige Forderungen gemäss Abkommen Ziff. 3 lit. b — <i>Autres créances selon accord chiffre 3 lit. b</i> „ 5 051 037	7 361 581	— 137 916
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i>	8 034 399	+ 79 778

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

47

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290
Février "	54 444	44 158	98 602	6 512	595	7 107	— 47 932	— 43 563	— 91 495
Mars "	46 357	5 545	51 902	26 098	1 461	27 559	— 20 259	— 4 084	— 24 343
Avril "	13 090	5 734	18 824	5 131	540	5 671	— 7 959	— 5 194	— 13 153
Mai "	216 064	25 607	241 671	2 226	842	3 068	— 213 838	— 24 765	— 238 603
Juin "	377 174	49 696	426 870	7 055	790	7 845	— 370 119	— 48 906	— 419 025
Juillet "	67 351	14 420	81 771	3 796	293	4 089	— 63 555	— 14 127	— 77 682
Août "	9 981	5 545	15 526	6 145	1 594	7 739	— 3 836	— 3 951	— 7 787
Septembre "									
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-Août 1932	796 203	170 270	966 473	58 115	6 980	65 095	— 738 088	— 163 290	— 901 378
Janv.-Août 1931	214 022	1 868	215 890	7 591	2 873	10 464	— 206 431	+ 1 005	— 205 426

Verkehr nach Ländern, 1932 — Mouvement par pays, 1932

1	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>		Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>	
	Août	Janv.-Août	Août	Janv.-Août	Août	Janv.-Août	Août	Janv.-Août
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	210	15 618	—	30 003	217	3 153	—	213
Oesterreich — <i>Autriche</i>	—	3	—	201	2	19	6	6
Frankreich — <i>France</i>	6 372	64 328	1 022	47 982	2 382	41 624	1 092	2 754
Italien — <i>Italie</i>	205	775	—	100	3 537	6 742	383	2 717
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	—	16 761	3 928	53 428	—	—	75	217
Grossbritannien — <i>Grde-Bretagne</i>	347	73 228	121	4 108	—	—	—	2
Ver. Staaten — <i>Etats-Unis</i>	4	612 853	416	33 906	—	—	—	306
Spanien — <i>Espagne</i>	12	1 056	50	235	—	—	—	—
Belgien — <i>Belgique</i>	43	43	—	283	—	—	26	461
Tschechoslovakei . . .	—	—	—	—	—	305	—	7
<i>Tchécoslovaquie</i> . . .	—	—	—	—	—	95	3	25
Ungarn — <i>Hongrie</i> . . .	—	—	—	—	—	—	—	78
Rumänien — <i>Roumanie</i> . . .	—	—	—	—	—	5 074	—	—
Türkei — <i>Turquie</i> . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	469	469	8	20	—	—	—	—
Syrien — <i>Syrie</i> . . .	2 317	9 955	—	—	—	—	—	—
Übr. Länder — <i>Autres pays</i>	2	1 114	—	4	7	1 103	9	194
Total	9 981	796 203	5 545	170 270	6 145	58 115	1 594	6 980

Gliederung des Goldverkehrs 1932 — Détail du mouvement de l'or, 1932

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ . <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	3 597	763 661	5 545	170 270	1 045	38 613	1 594	6 980
Warengold ²⁾ — <i>Or pour le commerce et l'industrie²⁾</i>	6 384	32 542	—	—	5 100	19 502	—	—
Total	9 981	796 203	5 545	170 270	6 145	58 115	1 594	6 980

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) nicht begriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).*

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) begriffen. — *Y compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In sh ¹) per Unze Feingold — En sh ¹) par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London ²) En francs pour un kg d'or fin à Londres ²)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119.7	3 456	3 443	3 443	3 432	3 403
Février . .	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	118.5	3 459	3 446	3 441	3 446	3 426
Mars . . .	84. 11 ¹ / ₄	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	109.1	3 460	3 445	3 432	3 443	3 415
Avril . . .	84. 11	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	112.10	3 457	3 439	3 424	3 442	3 417
Mai . . .	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄	112.5	3 458	3 440	3 430	3 427	3 406
Juin . . .	84. 10 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ⁷ / ₈	114.8	3 452	3 442	3 427	3 426	3 408
Juillet . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85.0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄	117.5	3 445	3 444	3 424	3 400	3 399
Août . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10	118.10	3 442	3 440	3 421	3 407	3 417
Septembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ⁷ / ₈	105.3		3 442	3 437	3 421	3 299	
Octobre . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107.3		3 441	3 438	3 420	3 405	
Novembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85.1 ³ / ₈	117.11		3 439	3 432	3 430	3 426	
Décembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 10	85.1 ³ / ₈	121.11		3 440	3 426	3 427	3 400	

¹) Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.

²) Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

	Gesamtindex der landw. Produktenpreise — <i>Index général des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	— ¹⁾	— ¹⁾	129	136	124	130	152	163	138	194	169	114
Février . .	—	—	128	136	124	124	152	158	133	197	161	115
Mars . . .	—	—	126	136	124	124	152	157	128	189	158	110
Avril . . .	—	—	125	136	124	124	158	157	127	177	145	105
Mai . . .	—	—	122	136	124	118	162	157	134	174	141	95
Juin . . .	—	—	120	136	124	118	165	160	131	172	131	94
Juillet . .	—	—	116	136	130	118	168	160	118	173	125	85
Août . . .	—	—	117	136	130		168	157		173	131	
Septembre .	—	—		130	130		168	156		173	130	
Octobre . .	—	—		130	130		167	155		176	130	
Novembre .	—	—		124	130		167	152		175	130	
Décembre .	—	—		124	130		165	143		171	114	
Moyenne annuelle	154	138		133	127		162	156		179	139	

1) Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — *L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.*

¹) Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	145	143	136	115	101
Février . .	144	143	133	115	100
Mars . . .	145	142	131	114	99
Avril . . .	146	140	129	112	98
Mai . . .	145	139	128	111	96
Juin . . .	145	139	126	110	95
Juillet . .	144	143	126	109	94
Août . . .	144	143	126	108	
Septembre .	144	142	123	106	
Octobre . .	145	142	122	106	
Novembre .	145	140	120	106	
Décembre .	144	139	117	103	
Moyenne annuelle .	145	141	126	110	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	161	161	161	156	144
Février . .	161	161	160	155	142
Mars . . .	160	161	159	153	142
Avril . . .	160	159	158	151	140
Mai . . .	160	160	158	150	139
Juin . . .	161	161	158	150	138
Juillet . .	161	161	159	150	138
Août . . .	161	162	159	149	
Septembre .	161	163	159	149	
Octobre . .	162	163	158	148	
Novembre .	162	162	157	147	
Décembre .	162	162	156	145	
Moyenne annuelle .	161	161	158	150	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

52

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1928	147	156*	145	144	115	149	145	127	141	109	144.6
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1931											
Juin . . .	134	90	101	122	84	81	139	109	83	99	110.4
Juillet . .	136	87	102	121	81	78	139	107	76	95	109.5
Août . . .	138	78	100	121	80	74	138	105	73	92	108.1
Septembre .	137	75	98	119	77	69	137	100	72	92	106.3
Octobre . .	137	76	98	118	77	70	136	98	74	91	106.4
Novembre . .	136	81	96	114	76	68	136	99	81	92	106.2
Décembre .	132	78	95	106	74	65	136	98	82	94	103.1
1932											
Janvier . .	128	78	96	106	73	63	133	98	81	95	101.4
Février . .	124	81	95	106	72	63	132	96	80	95	99.6
Mars . . .	121	83	105	106	69	61	131	96	81	95	98.7
Avril . . .	120	82	104	105	67	59	127	95	83	96	97.7
Mai	118	80	101	106	65	56	125	95	80	97	95.6
Juin	117	77	100	105	63	55	125	95	78	101	94.5
Juillet . .	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

53

Nahrungsmittel — Denrées alimentaires														
Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speise- öle <i>Graisses et huiles comes- tibles</i>	Fleisch und Fleisch- waren <i>Viande et char- cuterie</i>	Brot und andere Getreide- produkte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kar- toffeln und Hülsen- früchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schoko- lade <i>Café et chocolat</i>	Total Nah- rungs- mittel <i>Total des denrées alimen- taires</i>	Brenn- u. Leucht- stoffe <i>Chauf- fage et éclaira- ge</i>	Be- kleidung <i>Vête- ments</i>	Lebens- kosten- index ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Ge- saniter Lebens- kosten- index <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
In Prozenten — En pour-cent														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne amnelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1931														
Juin . . .	139	124	119	180	114	91	168	133	141	127	145	140	187	150
Juillet . .	141	128	116	179	112	90	160	131	140	126	145	140	187	150
Août. . .	142	132	115	178	112	90	136	128	139	126	145	139	187	149
Septembre.	142	149	112	178	112	88	129	126	139	126	145	139	187	149
Octobre .	141	157	110	177	111	87	119	124	138	126	137	137	187	148
Novembre .	140	167	106	175	106	86	118	122	137	127	137	136	187	147
Décembre .	139	164	101	166	106	85	117	122	134	125	137	134	187	145
1932														
Janvier . .	139	147	99	162	105	84	116	121	132	124	137	132	187	144
Février . .	136	125	95	161	104	82	116	120	129	124	137	130	187	142
Mars . . .	135	122	94	159	104	82	117	120	128	124	137	130	187	142
Avril . . .	135	111	93	158	104	81	118	118	128	124	127	127	187	140
Mai	131	106	91	158	104	80	117	118	126	122	127	126	187	139
Juin	131	104	88	157	102	80	129	118	125	121	127	125	187	138
Juillet . .	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1913 = 100

	Schweiz ¹⁾ <i>Suisse</i> Officiel	Ver.Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich ²⁾ <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien- <i>Italie</i> Camera di commercio di Milano
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle								
1928	145	138	140	149	148	131	140	134
1929	141	136	136	142	140	127	137	130
1930	126	124	120	117	122	112	125	112
1931	110	105	104	97	111	102	111	92
1931								
Mai . . .	111	105	104	102	111	—	113	94
Juin . . .	110	103	103	100	110	105	112	92
Juillet . . .	109	103	102	97	110	101	112	91
Août . . .	108	103	99	94	109	99	110	90
Septembre . .	106	102	99	91	107	96	109	89
Octobre . .	106	101	104	89	108	93	107	89
Novembre . .	106	101	106	89	110	91	107	88
Décembre . .	103	98	106	85	111	90	104	87
1932								
Janvier . . .	101	96	106	84	109	89	100	86
Février . . .	100	95	105	83	110	91	100	87
Mars . . .	99	95	105	82	109	90	100	87
Avril . . .	98	94	102	80	109	89	98	85
Mai . . .	96	92	101	79	109	89	97	83
Juin . . .	95	91	98	78	108	86	96	81
Juillet . . .	94		98			87	96	79
Août . . .							95	

¹⁾ 1914 = 100. ²⁾ Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — *L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.*

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.

	Schweiz <i>Suisse</i>	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>		Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>		630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam	49 Städte <i>49 villes</i>	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	Milano <i>Milan</i>
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		1923 = 100		1911/13 = 100		Septembre 1931 = 100		1913/14 = 100	
Juillet 1928 .	161	100	165	170	173		105	153	143
„ 1929 .	161	100	163	169	169		113	154	148
„ 1930 .	158	96	157	162	164		116	149	145
1931									
Avril . . .	151	88	147	—	—		—	137	135
Mai . . .	150	87	145	—	—		—	137	134
Juin . . .	150	86	147	154	158		120 ¹⁾	138	133
Juillet . . .	150	86	145	—	—		—	137	132
Août . . .	149	86	145	—	—		—	135	131
Septembre .	149	86	145	151	158	100	115 ¹⁾	134	130
Octobre . .	148	85	146	—	—	99	—	133	129
Novembre .	147	84	148	—	—	100	—	132	129
Décembre .	145	83	147	145	157	100	108 ¹⁾	130	129
1932									
Janvier . .	144	81	147	—	—	100	—	124	128
Février . .	142	80	146	—	—	101	—	122	128
Mars . . .	142	80	144	141	157	101	108 ¹⁾	122	130
Avril . . .	140	79	143	—	—	101	—	122	131
Mai . . .	139	78	142	—	—	101	—	121	129
Juin . . .	138		143	141	156	101		121	129
Juillet . .	138					101		121	127

1) Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Grosshandelspreise — Prix de gros

	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York		London ¹⁾	New-York	Essen	New-York	New-York	London ¹⁾
	Cents			d. 1/2	Cents	\$	d.	Cents	RM.	Cents	\$	d.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1931												
31 Janvier .	91.62 ¹ / ₂	3.35	6.75	17 ¹ / ₂	10.45	3.45	5 ¹ / ₈	6.18	15.40	9 ³ / ₄	17.89	13 ³ / ₈
28 Février .	91.12 ¹ / ₂	3.32	5.50	19 ⁷ / ₈	11.20	3.25	4 ³ / ₈	6.12	15.40	10 ¹ / ₂	17.89	12 ³ / ₄
31 Mars . .	91.62 ¹ / ₂	3.33	5.43 ³ / ₄	22 ⁵ / ₈	10.70	2.80	4 ³ / ₈	5.87	15.40	10	17.89	13 ³ / ₁₆
30 Avril . .	93.25	3.29	6.37 ¹ / ₂	21 ³ / ₄	9.75	2.60	4 ¹ / ₈	5.50	15.40	9 ¹ / ₂	17.89	13 ³ / ₁₆
31 Mai . . .	91.25	3.25	6.56	21 ⁵ / ₈	8.75	2.20	4 ¹ / ₈	5.00	15.40	8 ¹ / ₂	17.89	12 ³ / ₁₆
30 Juin . . .	—	3.42	6.93 ³ / ₄	21 ¹ / ₄	9.95	2.42	4 ¹ / ₄	3.50	15.40	9	17.89	13 ¹ / ₂
31 Juillet . .	60.50	3.50	5.81 ¹ / ₄	19 ³ / ₄	8.25	2.27	4 ³ / ₈	3.37 ¹ / ₂	15.40	7 ³ / ₄	17.89	13
31 Août . . .	58.37 ¹ / ₂	3.40	5.56 ¹ / ₄	17 ³ / ₄	7.—	2.41	3 ¹ / ₂	5.50	15.40	7 ¹ / ₂	17.89	12 ⁷ / ₈
30 Septembre	59.50	3.40	5.43 ³ / ₄	21 ³ / ₈	5.95	2.28	3 ⁵ / ₈	5.50	15.40	7	17.89	16 ³ / ₄
31 Octobre .	74.62 ¹ / ₂	3.42	5.75	24	6.70	2.19	3 ⁵ / ₈	4.00–4.25	15.40	7	17.89	18 ³ / ₁₆
30 Novembre	69.37 ¹ / ₂	3.25	6.50	23 ¹ / ₄	6.20	2.21	3 ⁵ / ₈	5.12	15.40	6 ³ / ₄	17.89	18 ³ / ₁₆
31 Décembre	69.75	3.20	7.—	27 ¹ / ₄ ²⁾	6.50	1.69	4 ¹ / ₈	5.25	15.40	7 ¹ / ₄	17.89	20 ³ / ₁₆
1932												
31 Janvier .	70.37 ¹ / ₂	3.08	7.12 ¹ / ₂	27 ¹ / ₄	6.80	1.65	4 ¹ / ₈	5.25	14.21	6 ⁷ / ₈	16.52	19 ⁵ / ₁₆
29 Février .	71.62 ¹ / ₂	2.85	7.12 ¹ / ₂	22 ⁷ / ₈	7.05	1.52	4 ³ / ₈	4.87	14.21	5 ³ / ₄	16.52	19 ³ / ₄
31 Mars . . .	64.75	2.69	7.12 ¹ / ₂	21	6.20	1.45	4 ³ / ₁₆	4.50–4.75	14.21	6	16.52	17 ⁵ / ₈
30 Avril . . .	66.75	2.62	7.93 ³ / ₄	19 ³ / ₄	5.60	1.34	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5 7/5	16.52	16 ⁷ / ₈
31 Mai	68.87 ¹ / ₂	2.60	8.50	18 ⁵ / ₈	5.30	1.08	3 ¹¹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	16 ¹⁵ / ₁₆
30 Juin	61.75	2.85	7.81 ¹ / ₂	19 ³ / ₈	5.80	1.12	3 ⁹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.37 ¹ / ₂	16.02	16 ⁵ / ₈
30 Juillet . . .	60.62 ¹ / ₂	3.07	8.37 ¹ / ₂	20 ¹ / ₂	6.05	1.42	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	17 ³ / ₁₆
31 Août	64.87 ¹ / ₂	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 ¹⁵ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.02	18 ⁷ / ₁₆
10 Septembre	63.87 ¹ / ₂	3.15	9.25	24 ³ / ₈	8.10	1.69	4 ⁹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂		6.15	16.02	18 ¹ / ₄

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*

²⁾ Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 Décembre 1931 en francs belges.*

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich <i>Centrale des lettres de gage des Banques Cantonales à Zurich</i>							Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute in Zürich <i>Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>							Total					
1931			1932				1931			1932				1931			1932		
Ausgegebene Pfandbriefe am Quartalsende — <i>Lettres de gage émises en fin de trimestre</i>																			
3 ³ / ₄ o	4o	Total	3 ³ / ₄ o	4o	Total	3 ³ / ₄ o	4o	Total	3 ³ / ₄ o	4o	Total	3 ³ / ₄ o	4o	Total	3 ³ / ₄ o	4o	Total		
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>																			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
31 Mars . .	—	—	—	20	15	35	—	—	—	10	87	97	—	—	—	30	102	132	
30 Juin . .	10	—	10	38	15	53	—	20	20	22	90	112	10	20	30	60	105	165	
30 Septembre	20	—	20				10	42	52				30	42	72				
31 Décembre	20	10	30				10	82	92				30	92	122				

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

58

		Aktiven — Actif								
(Bilanzauszug Extrait du bilan)	Zahl der Institute Nombre d'établisse- ments	Kassa und Giro- Guthaben Caisse et avoir en comptes de virements	Banken und Korrespon- dent Banques et correspon- dants	Schweizer- wechsel Effets sur la Suisse	Ausland- wechsel Effets sur l'étranger	Darlehen Avances	Darlehen an Gemeinden Prêts aux Communes	Konto- Korrent- Debitoren Comptes courants débiteurs	Hypo- theken Créances hypothé- caires	Effekten Fonds publics
In Millionen Franken — En millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1931										
Juillet . . .	27	87.7	448.9	333.4	30.9	462.3	227.9	888.7	4 255.8	616.9
Août . . .	27	131.1	466.8	294.5	27.3	461.5	228.2	869.6	4 270.9	615.0
Septembre . .	27	156.0	441.9	271.2	24.8	461.4	226.8	872.9	4 285.3	621.6
Octobre . .	27	209.1	368.1	277.4	18.2	463.8	227.8	867.0	4 305.1	619.1
Novembre . .	27	207.9	370.2	273.2	10.6	463.5	228.9	882.5	4 320.9	626.9
Décembre ¹⁾ .	27	204.3	299.0	271.9	7.5	468.4	273.9	914.7	4 347.3	628.1

(Vollständige neue Bilanz nouveau bilan intégral)	Zahl der In- stitute Nombre d'établis- sements	Kassa, Girogut- haben u. Coupons Caisse, comptes de vire- ments et coupons	Banken- Debi- toren Ban- ques et ban- quiers	Wech- sel Effets de change	Reports u. Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avan- ces à court terme	Konto- Korren- t-debi- toren Com- ptes cour- ants dé- biteurs	Feste Vorschlüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe Total		Hypo- thekar- anlagen Place- ments hypo- thécai- res	Wert- schriften und dauernde Beteili- gungen Titres et parti- cipations per- manentes	Syndi- kats- beteili- gungen Partici- pations syndi- cales	Immo- bilien Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Nicht ein- bezahl- tes Kapital Capital non versé	
		In Millionen Franken — En millions de francs													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1932															
Janvier . . .	27	268.7	195.8	281.0	6.6	1 004.5	618.6	298.3	4 385.5	669.9	11.0	52.0	119.6	—	
Février . . .	27	288.4	189.4	261.8	6.6	998.8	619.0	324.7	4 398.4	665.7	9.0	51.8	114.7	—	
Mars . . .	27	255.4	189.2	251.5	6.7	992.8	617.2	322.8	4 412.5	677.6	9.2	52.1	88.6	—	
Avril . . .	27	296.9	176.3	238.9	6.8	979.8	617.9	324.6	4 427.8	693.8	9.7	52.1	69.9	—	
Mai . . .	27	287.9	168.0	228.7	7.1	981.5	618.7	330.9	4 443.6	699.9	9.7	52.2	67.6	—	
Juin . . .	27	283.5	157.5	214.9	7.5	992.3	616.9	334.6	4 461.4	698.0	8.9	52.4	66.6	—	
Juillet . . .	27	275.3	162.6	208.0	7.5	1 010.9	613.5	309.3	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—	

(Bilanzauszug Extrait du bilan)	Passiven — Passif							Bilanz Total du bilan
	Kapital Capital	Reserven Fonds de réserve	Banken, Giro- u. Checkkonti Banques, Comptes de virements et de chèques	Konto- Korren- t-Kreditoren Comptes courants créanciers	Sparkassen- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Obligationen Obligations	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	
	In Millionen Franken — En millions de francs							
12	13	14	15	16	17	18	19	20
1931								
Juillet . . .	597.0	196.2	157.9	985.4	2 267.6	3 169.4	26.8	7 592.2
Août . . .	597.0	196.2	172.3	979.7	2 287.2	3 153.6	25.1	7 612.6
Septembre . .	597.0	196.2	161.3	977.4	2 298.0	3 145.8	22.5	7 622.5
Octobre . .	597.0	196.8	163.5	974.2	2 305.4	3 133.2	20.6	7 627.8
Novembre . .	597.0	196.8	168.5	988.1	2 310.4	3 140.0	21.7	7 685.9
Décembre ¹⁾ .	597.0	194.9	169.1	1 013.2	2 385.7	3 110.1	22.3	7 599.2

(Vollständige neue Bilanz nouveau bilan intégral)	Banken- Kre- ditoren Ban- ques et ban- quiers	Check- rech- nungen u. Kre- ditoren auf Sicht Comptes de chèques et cré- anciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Cré- anciers à terme	Spar- kassen- einlagen Depo- siten- und Einlage- hefte Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts	Kassa- obliga- tionen und Kassen- scheine Obliga- tions et bons de caisse	Obliga- tionen- An- leihen Em- prunts- obliga- tions	Pfand- brief- darlehen Emprunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage	Checks u. kurzfällige Dispo- sitionen Chèques et dispo- sitions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et accep- tations	Sonstige Pas- siven Autres postes du passif	Eigene Gelder Fonds propres		Bilanz- summe Total du bilan
	In Millionen Franken — En millions de francs												
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1932													
Janvier . . .	117.4	604.5	374.0	2 497.1	2 685.8	378.3	35.0	0.9	21.4	94.5	597.0	207.8	7 613.2
Février . . .	114.8	605.9	365.1	2 513.1	2 684.0	379.5	35.0	0.7	21.5	79.4	597.0	207.4	7 603.5
Mars . . .	99.9	609.7	358.9	2 522.4	2 680.8	381.2	35.0	0.9	21.7	37.7	597.0	207.6	7 552.8
Avril . . .	86.8	622.3	357.2	2 526.4	2 682.2	383.5	48.0	0.7	21.1	36.6	597.0	207.6	7 569.4
Mai . . .	101.0	612.0	356.0	2 529.4	2 684.6	363.9	48.0	0.7	20.7	46.3	597.0	205.3	7 564.9
Juin . . .	90.8	609.4	348.7	2 532.2	2 684.6	363.1	54.5	0.8	18.3	54.3	598.0	205.2	7 559.9
Juillet . . .	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.3	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.8

1) Jahresabschlussbilanz — Bilan annuel.

1) Jahresschlussbilanz — *Bilan annuel.*

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. Juni 1932
Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 juin 1932

59

Aktiven — Actif													
	Kassa, Girogut- haben u. Cou- pons <i>Caisse, comptes de vire- ments et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avan- ces à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes cour- rants débi- teurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thécai- res</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteili- gungen <i>Titres et Parti- cipations perma- nentes</i>	Syndi- kats- beteili- gungen <i>Partici- pations syndi- cales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe- zahltes Kapital <i>Capital non versé</i>
	In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Aktiengesellschaft Leu & Co. . . .	27.90	11.84	50.11	0.06	113.51	51.04	—	102.41	19.06	1.48	—	—	—
Banque d'Escompte Suisse	8.76	48.22	29.07	—	98.86	126.78	8.81	—	59.28	3.75	7.61	16.08	20.00
Basler Handels- bank	69.88	25.79	70.26	—	317.11 ¹⁾	—	—	—	27.00	27.14	5.00	5.65	—
Eidgenössische Bank A.-G. . . .	72.38	72.12	88.89	—	231.48	75.47	19.58	1.11	16.45	3.72	9.00	6.52	—
Schweizerische Bankgesellschaft	104.01	84.92	91.77	—	281.51	116.78	16.57	12.73	35.80	5.96	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein . . .	349.60	123.44	235.02	1.36	353.18	231.55	26.50	5.81	56.82	14.61	18.09	—	—
Schweizerische Kreditanstalt . .	369.05	196.48	144.95	0.05	384.08	221.20	—	0.75	21.50	35.69	10.00	4.26	—
Schweizerische Volksbank . . .	74.94	64.20	77.82	—	700.63	75.15	26.87	243.78	31.57	0.05	31.12	—	0.05
Total Juin 1932 .	1076.52	627.01	787.89	1.47	2480.36	897.92	97.88	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05
„ Mars 1932 . .	1118.28	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.93	39.93	20.05
„ Déc. 1931 . .	995.40	717.91	950.79	9.83	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
Passiven — Passif													
	Banken- Kre- ditoren <i>Banques et ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen Depositen- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts</i>	Kassa- obliga- tionen und Kassen- scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts-obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Passi- ven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	In Millionen Franken — En millions de francs												
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Aktiengesellschaft Leu & Co. . . .	8.59	57.74	39.74	31.19	134.23	27.00	—	—	18.23	3.09	50.00	7.60	377.41
Banque d'Escompte Suisse	76.94	44.98	36.72	24.66	85.83	10.00	—	0.47	16.93	6.83	110.00	5.00	418.86
Basler Handels- bank	17.28	69.81	106.05	31.55	63.45	70.00	—	3.80	46.51	5.68	100.00	33.70	547.83
Eidgenössische Bank A.-G. . . .	24.12	129.11	41.21	64.94	120.75	—	—	1.54	49.30	14.47	100.00	31.20	576.64
Schweizerische Bankgesellschaft	33.36	195.29	93.60	99.89	166.82	—	—	3.35	17.55	8.87	100.00	33.25	751.48
Schweizerischer Bankverein . . .	130.87	474.18	155.42	118.88	251.24	12.12	—	9.57	22.04	0.14	160.00	54.52	1388.48
Schweizerische Kreditanstalt . .	90.58	428.45	124.54	134.74	355.51	—	—	7.10	27.20	15.43	150.00	54.46	1388.01
Schweizerische Volksbank . . .	33.20	120.14	88.26	344.11	465.90	—	—	0.38	15.01	16.14	187.13	29.04	1299.81
Total Juin 1932 .	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
„ Mars 1932 . .	510.73	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.87	248.77	7015.63
„ Déc. 1931 . .	469.71	1520.43	889.08	892.48	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28
¹⁾ Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.													

¹⁾ Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland-portefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>
		Gold-devisen <i>Disponibilités "or" à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>	
		Gold <i>or</i>	Gold und Gold-devisen <i>Or et disponibilités "or" à l'étr.</i>								
Bank von Frankreich — <i>Banque de France</i>											
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger Effets de commerce escomptés sur l'étranger Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger		Effets de commerce escomptés sur la France Effets négociables achetés en France	Avances sur lingots et monnaie d'or Avances sur titres	Bons négociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créditeurs	Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Couverture min. 35 %)	
	In Millionen französischen Franken — <i>En millions de francs français</i>								In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
28 Août . . 1931		58 563	27 611	5 820	3 710	8 265	78 635	27 120	74.47		55.37
29 Janvier . . 1932		71 625	18 805	6 555	4 046	10 099	84 723	28 273	84.54		63.89
26 Février . . 1932		75 059	15 127	5 544	4 018	10 082	83 189	28 536	90.22		67.18
25 Mars . . 1932		76 832	12 632	4 820	4 028	10 081	81 782	28 489	93.94		69.67
29 Avril . . 1932		77 862	11 800	4 690	4 254	10 081	82 774	27 937	94.06		70.33
27 Mai . . 1932		79 470	9 001	4 160	4 182	10 081	81 418	27 560	97.60		72.92
24 Juin . . 1932		82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77		75.90
29 Juillet . . 1932		82 168	5 482	3 905	4 249	9 821	82 118	25 774	100.06		76.16
26 Août . . 1932		82 239	5 389	3 467	4 270	9 821	79 912	27 408	102.91		76.68
Belgische Nationalbank — <i>Banque Nationale de Belgique</i>											
	Or	Traites et disponibilités or sur l'étranger		Portefeuille effets sur la Belgique et sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons et annuités du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 40 %)
	In Millionen Belgas — <i>En millions de Belgas</i>								In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
27 Août . . 1931		1 588	824		843	37	290	3 323	298	47.80	72.59
28 Janvier . . 1932		2 534	—		923	55	288	3 672	189	69.01	—
25 Février . . 1932		2 527	—		945	79	288	3 715	189	68.02	—
31 Mars . . 1932		2 514	—		965	74	288	3 664	246	68.62	—
28 Avril . . 1932		2 523	—		937	57	288	3 653	221	69.07	—
26 Mai . . 1932		2 542	—		936	59	288	3 608	288	70.44	—
30 Juin . . 1932		2 566	—		894	66	*	3 660	223	70.11	—
28 Juillet . . 1932		2 628	—		763	59	367	3 698	210	71.06	—
25 Août . . 1932		2 615	—		678	57	367	3 652	158	71.61	—
*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.											
Bank von Italien — <i>Banca d'Italia</i>											
	Oro in cassa	Altres valute auree		Portafoglio su piazze italiane	Anticipazioni		Circolazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in Cto-crte fruttifero Cto-crte del regio Tesoro	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Riserva min. 40 %)
	In Millionen Lire — <i>En millions de Lires</i>								In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
31 Août . . 1931		5 374	3 465		3 270	1 178		14 645	1 897	36.69	60.84
31 Janvier . . 1932		5 626	1 935		4 357	954		13 971	2 349	40.27	54.12
29 Février . . 1932		5 626	1 725		4 628	1 127		13 938	2 003	40.37	52.74
31 Mars . . 1932		5 628	1 534		4 618	1 020		13 872	1 703	40.57	51.62
30 Avril . . 1932		5 630	1 484		4 754	1 091		13 375	1 673	42.09	53.18
31 Mai . . 1932		5 650	1 436		5 468	1 351		13 137	1 572	43.01	53.94
30 Juin . . 1932		5 664	1 420		4 866	1 531		13 035	1 689	43.45	54.84
31 Juillet . . 1932		5 700	1 390		4 819	819		13 492	1 705	42.25	52.55
20 Août . . 1932		5 737	1 393		4 725	951		13 147	1 843	43.64	54.23

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

	Gold- bestand <i>Encaisse or</i>	Devisen		Inland- porte- feuille <i>Porte- feuille effets nationaux</i>	Lom- bardvor- schüsse <i>Avances sur nan- tisse- ment</i>	Ver- bindlich- keiten des Staates <i>Engage- ments de l'Etat</i>	Noten- umlauf <i>Billets en circu- lation</i>	Täglich fällige Ver- bindlich- keiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Deckung		Dis- konto- satz <i>Taux d'es- compte</i>	
		<i>Disponibilités à l'étranger</i>							<i>Couverture</i>			
		Gold- devisen <i>Dispo- nibilités „or“ à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>			gesetz- liche <i>légale</i>
									Gold <i>or</i>	Gold und Gold- devisen <i>Or et dis- ponibilités „or“ à l'étr.</i>		
Bank von England — Bank of England												
	Issue Depart- ment: <i>Gold Coin & Bullion</i>			Issue Department: Other Securities Banking Depart- ment: Government Securities Other Securities	Issue Depart- ment: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circu- lation	Public Deposits Other Deposits	Col. 2: 7		Col. 2: 7-260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100%)		
	In Millionen £ — En millions de £							In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
26 Août . . 1931	133.8			89.6	268.8	350.3	128.6	38.06		177.05	41½	
27 Janvier . . 1932	120.8			110.4	256.2	345.9	127.8	34.91		170.40	6	
24 Février . . 1932	120.8			89.1	264.6	346.4	114.2	34.86		169.13	5	
30 Mars . . 1932	120.8			117.8	251.9	360.5	116.2	33.50		141.24	3½	
27 Avril . . 1932	120.8			141.3	221.0	352.8	116.9	34.24		155.26	3	
25 Mai . . 1932	125.0			164.4	212.0	354.2	134.1	35.29		157.82	2½	
29 Juin . . 1932	136.1			159.0	220.5	363.1	139.3	37.49		154.56	2	
27 Juillet . . 1932	137.7			126.6	252.4	369.3	134.0	37.29		146.07	2	
31 Août . . 1932	138.9			126.7	248.9	365.3	135.7	38.02		153.84	2	
1) Am 1. August 1931 wurde das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) von 260 auf 275 Mill. £ erhöht. — Le montant de l'émission fidu- ciaire (Amount of Fiduciary Issue) a été, le 1 ^{er} août 1931, porté de 260 à 275 millions de £.												
2) Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.												
Reichsbank (Deutschland — Allemagne)												
	Gold- bestand (Barren- gold) sowie in- u. aus- ländische Gold- münzen	Bestand an deckungs- fähigen Devisen		Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombard- fordere- ungen	Bestand an Reichs- schatz- wechseln	Betrag der um- laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver- bindlich- keiten	Kol. 2: 8	Kol. 2 + 3: 8	Kol. 2 + 3: 8 (Minimal- deckung 40%*)	
	In Millionen RM — En millions de RM							In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
31 Août . . 1931	1 366	356		3 101	208	38	4 384	509	31.16	39.28	39.28	10
30 Janvier . . 1932	948	145		3 632	158	33	4 407	394	21.60	24.79	24.79	7
29 Février . . 1932	928	149		3 324	303	44	4 268	423	21.75	25.24	25.24	7
31 Mars . . 1932	879	142		3 258	290	59	4 231	578	20.76	24.11	24.11	6
30 Avril . . 1932	859	131		3 146	282	26	4 128	405	20.80	23.96	23.96	5
31 Mai . . 1932	863	129		2 990	257	18	3 961	431	21.78	25.02	25.02	5
30 Juin . . 1932	832	130		3 100	261	2	3 984	473	20.88	24.14	24.14	5
30 Juillet . . 1932	766	128		3 108	224	48	3 967	380	19.81	22.53	22.53	5
31 Août . . 1932	768	157		3 009	207	37	3 817	408	20.12	24.23	24.23	5
*) Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.												
Österreichische Nationalbank — Banque Nationale d'Autriche												
	Gold gemünzt und un- gemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechen- bare Devisen und Valuten	In dem Barschatz nicht ein- gerechnete Werte in aus- ländischer Währung	Eskon- tierte Wechsel	Darlehen gegen Hand- pfand	Dar- lehens- schuld des Bundes	Umlauf in Schilling- noten, in Kronen- noten	Verbind- lichkeiten aus dem Giro- verkehr u. andere sofort fällige Verpflich- tungen	Kol. 2: 8	Kol. 2 + 3: 8	Kol. 2 + 3: 8 + 9 ÷ 7 (Minimal- deckung 24%)	
	In Millionen S — En millions de S							In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
31 Août . . 1931	214	122	154	624	3	96	1 095	121	19.58	30.69	29.99	10
31 Janvier . . 1932	179	87	12	884	27	96	1 093	113	16.41	24.38	24.00	8
29 Février . . 1932	179	79	0.1	877	26	96	1 044	129	17.18	24.75	24.00	8
31 Mars . . 1932	179	60	0.1	867	27	96	1 009	128	17.78	23.75	23.00	7
30 Avril . . 1932	179	35	0.1	863	27	96	999	113	17.95	21.00	21.12	7
31 Mai . . 1932	164	33	0.1	874	28	95	995	112	16.58	19.89	21.71	7
30 Juin . . 1932	149	43	0.1	881	29	93	962	149	15.54	19.97	18.87	7
31 Juillet . . 1932	149	41	0.1	883	30	92	949	148	15.75	20.03	18.90	7
31 Août . . 1932	149	40	0.1	872	29	92	915	165	16.33	20.70	19.17	6

	Gold- bestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland- porte- feuille <i>Porte- feuille effets nationaux</i>	Lom- bardvor- schüsse <i>Avances sur nan- tisse- ment</i>	Ver- bindlich- keiten des Staates <i>Engage- ments de l'Etat</i>	Noten- umlauf <i>Billets en circu- lation</i>	Täglich fällige Ver- bind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>			Dis- konto- satz <i>Taux d'es- compte</i>
		Gold- devisen <i>Dispo- nibilités „or“ à l'étran- ger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs des billets en circulation durch — par		gesetz- liche <i>légale</i>	
									Gold or	Gold und Gold- devisen <i>Or et dis- ponibilités „or“ à l'étr.</i>		
Tschechoslovakische Nationalbank — <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>												
	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es- comptées Titres es- comptés	Avances sur titres	Solde de la dette pu- blique en billets d'Etat Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation	Billets de banque en circulation	Solde crédeur des comptes de vire- ments et autres dépôts à vue	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couver- ture min. 30%)	
		Devises de pleine valeur métallique	autres									
In Millionen Kc — <i>En millions de Kc</i>									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Août . . 1931	1 530	1 299	88	1 114	58	3 582	6 979	238	21.92	40.58	39.20	5
31 Janvier . 1932	1 649	880	60	1 448	68	3 393	6 808	384	24.21	37.14	35.16	6
29 Février . 1932	1 646	794	83	1 187	184	3 366	6 693	279	24.59	36.46	35.00	6
31 Mars . . 1932	1 643	733	51	1 121	311	3 348	6 826	279	24.07	34.81	33.44	6
30 Avril . . 1932	1 642	1 081	113	806	366	3 332	6 740	375	24.36	40.40	38.27	5
31 Mai . . . 1932	1 641	1 022	107	810	352	3 303	6 582	350	24.94	40.47	38.43	5
30 Juin . . . 1932	1 641	941	106	1 170	473	2 733*)	6 410*)	348	25.61	40.28	38.21	5
31 Juillet . 1932	1 640	951	109	1 156	476	2 723*)	6 224*)	499	26.37	41.65	38.56	5
31 Août . . 1932	1 640	978	100	1 036	453	2 713*)	6 144*)	488	26.70	42.63	39.49	5
*) Conformément à la loi du 7 Juin 1932.												
Ungarische Nationalbank — <i>Banque Nationale de Hongrie</i>												
	Gold- münzen, dann Gold in Barren, auslän- dische und Handels- münzen	In den Barschatz einrechen- bare Devisen und Valuten	Escompt- ierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand- pfand	Schuld des Staates	Noten- umlauf	Giro- guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbind- lichkeiten	Kol. 2 : 8	Kol. 2 + 3 : 8	Kol. 2 + 3 : 8 + 9 ÷ 7 (Minimal- deckung 24%)		
In Millionen Pengö — <i>En millions de Pengö</i>											In Prozenten — <i>En pour-cent</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Août . . 1931	105	16		397	—	59	415	115	25.27	29.25	25.75	9
31 Janvier . 1932	100	16		425	—	58	416	97	24.05	28.01	25.61	7
29 Février . 1932	100	15		396	—	55	383	90	26.12	30.00	27.48	7
31 Mars . . 1932	100	12		407	—	54	374	98	26.75	30.06	26.94	7
30 Avril . . 1932	96	15		427	3	54	417	61	23.09	26.78	26.35	6
31 Mai . . . 1932	96	15		405	3	54	370	74	26.04	30.13	28.61	6
30 Juin . . . 1932	97	11		432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6
31 Juillet . 1932	97	11		448	6	53	403	63	23.94	26.56	25.87	5
31 Août . . 1932	97	11		442	6	52	376	74	25.67	28.49	26.98	5
Niederländische Bank — <i>Banque néerlandaise</i>												
	Gold	Foreign bills	Home bills and promis- sory etc., discount- ed	Loans and advances in current account	Advances to the Govern- ment	Notes in circula- tion	Bank Assigna- tions Balances in Current Account	Col. 2 : 7	Col. 2 + Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)			
In Millionen Fl. — <i>En millions de Fl.</i>										In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
24 Août . . 1931	647.7	230.0	52.3	87.8	14.8	934.3	184.5	69.32		61.04	2	
25 Janvier . 1932	872.7	83.7	78.1	96.5	—	984.2	190.4	88.67		76.62	3	
29 Février . 1932	879.3	84.3	69.1	99.1	—	1 007.8	164.1	87.24		77.23	3	
29 Mars . . 1932	879.4	84.4	62.1	97.2	—	983.3	185.3	89.43		77.32	3	
25 Avril . . 1932	906.3	88.6	53.4	101.6	—	982.0	196.6	92.29		79.03	2 1/2	
30 Mai . . . 1932	954.9	88.6	50.5	100.1	—	1 005.7	216.4	94.94		80.16	2 1/2	
27 Juin . . . 1932	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91		80.89	2 1/2	
25 Juillet . 1932	1 015.8	69.0	44.8	93.0	—	983.1	280.9	103.32		81.82	2 1/2	
29 Août . . 1932	1 031.9	71.3	41.1	83.4	6.2	996.1	277.6	103.59		82.49	2 1/2	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

	Gold- bestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland- porte- feuille <i>Porte- feuille effets natio- naux</i>	Lom- bardvor- schüsse <i>Avances sur nan- tisse- ment</i>	Ver- bindlich- keiten des Staates <i>Engage- ments de l'Etat</i>	Noten- umlauf <i>Billets en circu- lation</i>	Täglich fällige Ver- bindlich- keiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Dis- konto- satz <i>Taux d'es- compte</i>	
		Gold- devisen <i>Dispo- nibilités "or" à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>			gesetz- liche <i>légale</i>
									Gold <i>or</i>	Gold und Gold- devisen <i>Or et dis- ponibilités "or" à l'étr.</i>		
Schwedische Reichsbank — <i>Banque de Suède</i>												
	Encaisse <i>or</i>	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants		Billets en circu- lation	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Col. 2 : 7		1)		
	In Millionen Kr. — <i>En millions de Kr.</i>							In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
31 Août . . 1931	229.9	127.5	297.9	149.6		566.8	164.7	40.56			4	
30 Janvier . . 1932	205.8	85.8	437.6	69.9		526.4	213.7	39.10			6	
29 Février . . 1932	205.9	96.0	399.3	86.3		526.0	191.4	39.14			5 1/2	
31 Mars . . 1932	205.9	117.1	459.4	89.9		601.2	204.4	34.24			5	
30 Avril . . 1932	205.9	119.9	255.5	79.1		576.2	232.0	35.74			5	
31 Mai . . 1932	206.0	123.6	242.6	82.4		552.6	257.0	37.27			4 1/2	
30 Juin . . 1932	206.0	134.0	252.4	84.3		593.8	229.7	34.68			4	
30 Juillet . . 1932	206.0	163.5	167.2	61.6		556.2	182.0	37.08			4	
31 Août . . 1932	206.0	172.2	140.5	65.6		556.3	167.7	37.08			4	
1) La banque est autorisée à émettre des billets de banque pour une somme égale au double de l'encaisse-or (col. 2) et en sus, pour une somme de 250 millions de Kr.												
Bank von Spanien — <i>Banque d'Espagne</i>												
	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el ex- tranjero	Descu- entos	Pólizas de cuentas Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público		Billetes en cir- culación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent): 7)		
	In Millionen Pesetas — <i>En millions de Pesetas</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
29 Août . . 1931	2 276	256	1 276	1 904	595	5 220	1 048	43.59		55.54	6 1/2	
30 Janvier . . 1932	2 248	284	1 290	1 795	718	4 923	1 092	45.67		51.45	6 1/2	
27 Février . . 1932	2 249	286	1 246	1 718	747	4 948	1 021	45.45		56.28	6 1/2	
26 Mars . . 1932	2 250	279	1 184	1 726	721	4 882	1 017	46.08		57.26	6 1/2	
30 Avril . . 1932	2 252	287	1 263	1 994	743	4 880	925	46.14		57.60	6 1/2	
28 Mai . . 1932	2 254	286	1 150	1 828	582	4 830	1 128	46.65		58.55	6 1/2	
25 Juin . . 1932	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45		59.54	6 1/2	
30 Juillet . . 1932	2 256	282	1 124	1 795	582	4 782	1 101	47.17		59.29	6 1/2	
27 Août . . 1932	2 257	287	1 055	1 757	582	4 777	1 000	47.28		59.47	6 1/2	
*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.												
Federal Reserve Banken — <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>												
	Gold		Total bills dis- counted Bills bought in open market	U. S. Gov- ernment securities: Bonds, Treasury notes, Cer- tificates and bills	Federal Reserve notes in actual circu- lation	Total deposits	Col. 3 : 8			Col. 2 + Re- serve other than gold : 8 + 9)		
	Total Gold- reserves	Gold held exclu- sively against F.R. notes										
	In Millionen Dollars — <i>En millions de Dollars</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
26 Août . . 1931	3 486	2 182		422		728	1 946	2 634	112.15		79.86	
27 Janvier . . 1932	2 987	2 123		1 000		752	2 627	2 099	80.81		67.89	
24 Février . . 1932	2 938	2 093		969		741	2 643	1 973	79.18		68.01	
30 Mars . . 1932	3 018	2 234		700		872	2 546	2 019	87.71		70.85	
27 Avril . . 1932	3 015	2 306		578		1 191	2 527	2 234	91.26		67.90	
25 Mai . . 1932	2 857	2 154		510		1 525	2 533	2 321	85.03		63.13	
29 Juin . . 1932	2 579	1 978		470		1 801	2 756	2 107	71.78		57.20	
27 Juillet . . 1932	2 621	2 023		565		1 841	2 834	2 165	71.38		56.53	
17 Août . . 1932	2 727	2 108		479		1 851	2 839	2 174	74.27		58.44	
*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.												

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

61

Aktiva — Actif														
Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Anlagen <i>Placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanz-summe <i>Total du bilan</i>	
		Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>	bis zu höchstens 1 Jahr <i>A 1 an au maximum</i>	von mehr als 1 Jahr <i>A plus d'un an d'échéance</i>				
						Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>							
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1931														
31 Mai . .	8.9	133.5	455.9	210.4	1039.0	29.7	—	—	—	188.4	46.0	14.2	2126.0	
30 Juin . .	11.2	168.5	438.1	293.1	594.0	24.7	—	—	—	211.2	29.5	10.1	1780.4	
31 Juillet . .	10.1	192.8	389.9	254.6	530.2	24.6	—	—	—	208.5	11.0	10.2	1631.9	
31 Août . .	15.6	284.7	368.8	237.3	476.2	2.2	—	—	—	199.2	10.7	11.1	1605.8	
30 Sept. . .	9.1	127.1	359.4	161.4	396.8	—	—	—	164.8 ²⁾	33.8	10.7	11.0	1273.6	
31 Octobre . .	9.9	168.9	296.9	143.5	254.5	—	—	—	162.3 ²⁾	33.8	10.7	12.8	1093.3	
30 Nov. . .	14.1	151.4	357.6	144.8	248.8	—	—	—	143.7 ²⁾	33.8	1.0	12.1	1107.3	
31 Déc. . .	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.8 ²⁾	12.3	0.8	11.8	1040.8	
1932														
31 Janvier . .	17.3	157.0	406.5	100.4	233.5	—	—	—	110.2 ²⁾	—	0.8	10.4	1036.1	
29 Février . .	6.4	82.3	438.3	142.5	221.2	—	—	—	110.0 ²⁾	—	0.8	9.5	1011.0	
31 Mars . .	14.2	74.4	473.6	136.7	206.5	—	126.8	47.5	35.8	0.8 ³⁾	—	9.7	1126.0	
30 Avril . .	15.5	71.4	453.7	156.2	253.5	—	92.9	59.7	23.7	1.0 ³⁾	—	10.0	1137.6	
31 Mai . .	13.1	68.3	469.2	182.6	269.0	—	92.9	59.7	23.8	1.9 ³⁾	—	11.2	1191.7	
30 Juin . .	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	—	44.4	35.9	47.6	25.6 ³⁾	—	7.6	1109.9	
31 Juillet . .	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	—	44.4	35.9	71.3	1.9 ³⁾	—	7.0	1066.9	
31 Août . .	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	—	44.4	47.6	59.3	1.9 ³⁾	—	7.5	1049.4	
Passiva — Passif														
Ein-bezahltes Stamm-kapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>			Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
		Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantiefonds der französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
					von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1931														
31 Mai . .	106.0	3.8	154.2	77.1	68.8	8.7	514.7	333.6	—	680.6	159.0	—	0.9	18.6
30 Juin . .	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	551.9	389.0	31.3	203.3	169.0	—	1.1	18.5
31 Juillet . .	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	436.8	382.2	31.2	192.8	156.4	1.5	0.9	13.3
31 Août . .	108.5	3.8	154.1	77.1	68.8	—	333.3	536.6	31.3	120.1	152.0	1.5	1.7	17.0
30 Sept. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	307.6	316.9	—	90.3	123.5	1.5	2.0	20.2
31 Octobre . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	108.8	378.3	—	31.2	137.9	—	3.6	21.9
30 Nov. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	184.2	326.3	—	57.1	100.5	—	3.4	24.2
31 Déc. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	166.2	297.3	—	34.2	101.4	—	3.4	26.7
1932														
31 Janvier . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	159.4	315.6	—	35.5	77.7	—	5.9	30.4
29 Février . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	158.4	321.6	—	21.3	61.6	—	5.9	30.6
31 Mars . .	108.5	3.8	153.6	76.8	68.7	—	145.2	463.0	—	—	68.2	—	7.8	30.4
30 Avril . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	300.6	320.0	—	—	61.4	5.5	4.0	34.5
31 Mai . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	351.8	314.4	—	—	53.4	—	8.1	30.3
30 Juin . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	210.3	396.3	—	—	30.4	—	6.0	33.2
31 Juillet . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	84.3	490.6	—	—	24.2	—	6.4	27.7
31 Août . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	90.2	463.6	—	—	25.3	—	6.5	30.1
1) Von 1 bis 2 Jahren — <i>De 1 à 2 ans.</i> 2) Bis zu 6 Monaten — <i>Jusqu'à 6 mois.</i> 3) Von mehr als 6 Monaten — <i>A plus de 6 mois.</i>														

1) Von 1 bis 2 Jahren — *De 1 à 2 ans.* 2) Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.* 3) Von mehr als 6 Monaten — *A plus de 6 mois.*

		31 Août 1932	
		in Millionen Franken en millions de francs	
1		2	3
Aktiva – Actif			
1. Garantieverpflichtungen – <i>Engagements pour le fonds de garantie:</i>			
a) des Bundes — <i>de la Confédération</i>		75.0	
b) von Banken und andern schweizerischen Unternehmungen – <i>de banques et autres entreprises suisses</i>		25.0	100.0
2. Faustpfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel – <i>Avances sur nantissement contre billets de change</i>		—	9.5
davon Wechsel im Portefeuille – <i>dont billets de change en portefeuille</i>			0.4
3. Giro Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank – <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>			—
4. Sonstige Aktiven – <i>Autres articles de l'actif</i>			—
	Total		109.9
Passiva – Passif			
1. Garantiefonds – <i>Fonds de garantie</i>			100.0
2. Rückdiskontierte Wechsel – <i>Billets de change réescomptés</i>			9.5
3. Kassascheine – <i>Bons de caisse</i>			—
4. Sonstige Passiven – <i>Autres articles du passif</i>			0.4
	Total		109.9

Bericht über den Monat August 1932

Nach Jahren des Pessimismus findet plötzlich die Weltwirtschaft wieder eine etwas günstigere Beurteilung. „Die Weltwirtschaft am Tiefpunkt, Wiederbelebung, Erste Lichtblicke, Krisenwende“ und so ähnlich lauten in der Presse die Überschriften von Artikeln über die Wirtschaftslage. Wenn auch die wirtschaftlichen Erholungsanzeichen noch dünn gesät sind, so ist doch der Umschwung an den Rohstoffmärkten und an den Börsen augenfällig. Die Preise wichtiger Rohstoffe haben ihre zum Teil schon in den Vormonaten begonnene Aufwärtsbewegung im August fortgesetzt und die Börsenkurse und Börsenumsätze sind an den grossen Weltbörsen heute wesentlich höher als vor Wochen. Es hat den Anschein, als ob die Lausanner Konferenz doch dazu beigetragen hätte, den Boden für den Wiederanstieg der Wirtschaftstätigkeit zu ebnen. Mag sein, dass der Konjunkturuschwung zum Teil auch auf die Anwendung künstlicher Mittel, auf verschiedene Massnahmen der Staaten zur Belebung der Wirtschaft, zurückzuführen ist. Auf jeden Fall dürften die ernstesten Anstrengungen, die zur Steuerung der Wirtschaftskrisis gemacht werden, einen günstigen Einfluss auf die psychologische Einstellung ausgeübt haben. Wenn auch an der Börse sowohl als auch in den Rohstoffpreisen Rückschläge eingetreten sind und im allgemeinen die wirtschaftliche Lage von Handel und

Industrie noch keine wesentlichen Spuren der Besserung zeigen, so darf doch die in Bewegung gekommene Vertrauenswelle nicht unterschätzt werden, indem grundlegende Faktoren für den Wiederanstieg gegeben sind: niedrige Rohstoffpreise und grosse Massen brachliegenden Geldes.

Der Goldbestand der Schweizerischen Nationalbank, der im August durch den Zuwachs von 6,1 Millionen seinen höchsten Stand mit 2644 Millionen erreichte, ist anfangs September durch die Umwandlung eines gleich grossen Betrages von Gold in Devisen wieder auf seine frühere Höhe zurückgeführt worden. Die Golddevisen figurieren im Ausweis vom 7. September mit 65 Millionen gegenüber 58 Millionen anfangs August. Die Anlagen im Diskont- und Lombardgeschäft halten sich auf unverändertem Niveau. Es ist bei den grossen Guthaben des Marktes wohl verständlich, dass eine Kreditbeanspruchung der Nationalbank nicht so bald erforderlich wird.

In bezug auf die Gestaltung des Notenumlaufs will es scheinen, dass der August das nachholen wollte, was der Juli versäumt hatte. Während normalerweise der Notenumlauf im August um einige Millionen zunimmt, verzeichnet er diesmal gegenüber dem Vormonat eine Abnahme um 10,4 Millionen. Vom Semesterende bis Ende August sind dieses Jahr für 13,3

National-
bank

Millionen Noten zur Nationalbank zurückgeflossen, während die Jahre 1927—1930 im gleichen Zeitraum eine durchschnittliche Vermehrung um 10 Millionen brachten. Bemerkenswert ist jedoch vor allem, dass der diesjährige Rückfluss die grossen Abschnitte betrifft. Daraus kann wohl geschlossen werden, dass das wiedererwachende Vertrauen die Notenbank bereits insofern berührt hat, als eine Lockerung in der Notenthesaurierung eingetreten ist. Die täglich fälligen Verbindlichkeiten haben am 23. August mit 1256 Millionen einen neuen Höchststand erreicht.

Devisenmarkt Der schweizerische Geldmarkt zeigt noch keine Anzeichen eines Konjunktumschwungs. Selbst am Monatsende bleibt das Bild des Geldmarktes unverändert; die Ultimobedürfnisse des Marktes sind so bescheiden, dass sie die in überreichem Masse vorhandenen Mittel nicht zu beeinflussen vermögen. Die seit Monaten angewandten Sätze für Wechselgeld bleiben unverändert: 1½% für Bankakzepte und erstklassiges Handelspapier und 4% für ausländisches Kredit- und Rembourspapier. Die Sätze haben allerdings mehr nur eine nominelle Bedeutung. Mit Anfang September ist eine Reduktion des Satzes für Stillhaltetratten von 4 auf 3% in Kraft getreten.

Die andauernde Geldflüssigkeit am schweizerischen Markte und der Mangel an kurzfristigen Anlagemöglichkeiten haben die Postverwaltung veranlasst, den Zinssatz für Postcheckgelder auf ½% zu ermässigen. Der Satz, der lange Jahre 1.8% betrug, war am 1. November 1931 auf 1.2% und am 1. Januar dieses Jahres auf 0.9% herabgesetzt worden. Bei dem hohen Betrage der gegenwärtigen Guthaben der Rechnungsinhaber — rund 320 Millionen — ist die fortschreitende Senkung des Zinsfusses nicht bedeutungslos.

Auch die internationalen Geldmärkte lassen noch keine Auswirkung der wirtschaftlichen Besserung erkennen. Ihr Bild ist gegenüber dem Vormonat wenig verändert.

Kapitalmarkt Die Neubeausspruchung des Kapitalmarktes durch schweizerische Obligationenanleihen erreicht im August nicht einmal eine Million. Von Bedeutung war nur ein Konversionsanleihen des Kantons St. Gallen in der Höhe von 12 Millionen. Ausländische Anleihen gelangten keine zur Auflage, ebenso fanden keine Aktienemissionen statt. Dagegen ist der Bereitschaftskredit zu erwähnen, den eine schweizerische Grossbank in der Höhe von 20 Millionen Franken Dänemark gegen Hinterlage von dänischen Staatsschatzscheinen gewährt hat.

Die durchschnittliche Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen ist mit 3.72% am 10. September eine Fraktion tiefer als Ende Juli, wo sie 3.76% ausmachte. Das im Berichtsmonat zur Auflage gelangte kantonale Anleihen war mit dem 3¾% Satz ausgestattet. Anfangs September hat der Bundesrat die Ausgabe einer 3½% Anleihe für die Schweizerischen Bundesbahnen im Betrage von 125 Millionen beschlossen. Der Ausgabekurs beträgt 97%, wozu noch 0.6% für den eidgenössischen Stempel kommen. Das Anleihen wird in den Jahren 1938/62 durch 25 Annuitäten zurückbezahlt werden.

Devisenmarkt Die günstigere Beurteilung der internationalen Wirtschaftslage hat eine Steigerung verschiedener Devisen zur Folge gehabt. Der Dollar ist in den ersten Tagen September wieder in die Nähe der Parität gerückt und hat diese einige Male leicht überschritten. Die Ursache dieser Kursgestaltung liegt nicht in Kapitalrückzügen seitens des Auslandes, sondern wohl in überwiegender Masse in der Nachfrage nach Devisen für die Tätigkeit ausländischer Finanz- oder Effektenoperationen. Auch wenn die Devisennachfragen nicht von Bedeutung sind, so wirken sie sich doch im Sinne einer Befestigung aus, indem die Devisenbestände des schweizerischen Marktes nur gering sein dürften. Die Notenbank ist noch nicht in die Lage gekommen, aus ihrem Bestande Devisen abzugeben. Die Absenkung des Schweizerfrankens auf die Parität und selbst auf den Goldexportpunkt kann im übrigen als eine erfreuliche Erscheinung bewertet werden; sie wird das Zeichen einer sich anbahnenden internationalen Belebung sein. Es liegt aber nicht nur im Interesse der Weltwirtschaft, sondern auch in dem der schweizerischen Volkswirtschaft, wenn die sterilen Gold- und Geldmassen in Bewegung kommen.

Die Festigkeit des Dollars ist zum Teil auf die Börsenhausse in New York zurückzuführen, indem diese auch europäische Gelder anziehen vermochte. Ferner hat amerikanisches Geld, das in Europa, vor allem in London angelegt war, seinen Rückweg angetreten. Ohne Zweifel haben auch spekulative Momente zur Kursbesserung des Dollars beigetragen.

Die britische Reichskonferenz zu Ottawa, die am 21. August zu Ende ging, hat in bezug auf das Währungsproblem keine Lösung gebracht. Das englische Pfund zeigte im August eine schwächere Haltung. In der ersten Dekade des Septembers vermochte es seine Stellung, auch dem Dollar gegenüber, etwas zu befestigen.

Die formelle Aufhebung der Devisenvorschriften in Dänemark ist als ein erfreuliches Symptom zu werten.

Börse Im Vordergrund des Interesses steht heute die Entwicklung der Börse. Wenn das gegenwärtige Kursniveau im Verhältnis zu dem vor dem Börsenzusammenbruch sehr bescheiden ist und Rückschläge immer wieder Unruhe schaffen, so ist die Umkehr doch als eine erfreuliche Tatsache zu registrieren. Die New Yorker Börsenhausse hat auch die schweizerischen Börsen in ihren Bann gezogen. Die Arbitragewerte haben sich der ausländischen Höherbewertung in vollem Umfange angepasst; aber auch die einheimischen Papiere haben eine bemerkenswerte Aufwärtsbewegung erfahren. Die Kurssteigerungen sind bei uns allerdings weniger stürmisch als in Amerika, dafür dürften aber auch die Rückschläge weniger heftig ausfallen.

Der schweizerische Aktienindex hatte im September 1928 mit 213 seinen höchsten Stand und am 10. Juni 1932 mit 81 sein tiefstes Niveau erreicht. Am 10. September steht er auf 112. Der Industrieaktienindex, der von 256 auf 99 abgefallen war, ist auf 139 angestiegen. Die Besserung beträgt bei den Bankaktien 29.9%, bei den Aktien der Finanzgesellschaften 50.7%, bei den

Aktien der Versicherungsgesellschaften 43.4% und bei den Industrieaktien 41.3%.

Aussen-
handel

Tritt bei der Börse die Umkehr deutlich in Erscheinung, so ist dies in den übrigen Wirtschaftszweigen leider noch nicht der Fall. Immerhin zeigt die Stempelung der Uhrenschalen eine Zunahme; ebenso finden wir bei den Verkehrsanstalten eine allerdings zum Teil nur saisonbedingte Besserung. Das Aussenhandelsvolumen hat im August um 3 Millionen zugenommen, wovon jedoch 2 Millionen auf die Einfuhr und nur 1 Million auf die Ausfuhr entfallen. Die Schrumpfung des schweizerischen Aussenhandels ist zum Stillstand gekommen. Für die Monate Januar bis August beträgt

das Defizit der Handelsbilanz 637 Millionen gegen 548 Millionen in der gleichen Zeit des Vorjahres.

Waren-
preise

An den Weltrohstoffmärkten ist schon seit Juli, besonders ausgeprägt aber seit anfangs August, ein Tendenzumschwung eingetreten. Der Grosshandelsindex Fisher (Amerika) hat sich von seinem Tiefstande von 60.4 auf 64.4 erholt (1928 = 100). Auch in der Schweiz ist die Abwärtsbewegung des Preisniveaus zum Stillstand gekommen. Der Grosshandelsindex, der im Juli nochmals leicht zurückgegangen war, hat sich im August etwas erhöht; auch der Index der landwirtschaftlichen Produktpreise ist um einige Punkte gestiegen.

Chronique du mois d'août 1932

Après des années de pessimisme, l'économie mondiale semble soudain se présenter de nouveau plus favorablement. Les articles que publie la presse sur la situation économique s'intitulent depuis quelque temps: Signes d'amélioration?, La crise à son point culminant, Reprise des affaires, etc. Bien que les symptômes d'une reprise économique soient encore très vagues, on constate pourtant une certaine amélioration sur les marchés des matières premières et aux bourses. Les prix des matières premières les plus importantes ont poursuivi, en août, le mouvement ascendant amorcé le mois précédent déjà. Les cours et le chiffre des transactions en bourse sont aujourd'hui notablement plus élevés qu'il y a quelques semaines. Il semble bien que la Conférence de Lausanne ait contribué à aplanir les difficultés auxquelles se heurtait la reprise de l'activité économique. Il est possible également que l'emploi de moyens artificiels et les différentes mesures prises par les Etats y soient aussi pour quelque chose. Dans tous les cas, les efforts sérieux qui ont été déployés pour atténuer la crise économique ont exercé une influence favorable sur les dispositions psychologiques. Bien que des reculs se soient déjà produits, aussi bien à la bourse que sur les prix des matières premières, et qu'en général la situation économique du commerce et de l'industrie n'ait fait preuve encore d'aucune amélioration sensible, la vague de confiance qui se dessine actuellement n'est pas à dédaigner, d'autant plus que les prix très bas des matières premières et la grande quantité de fonds inemployés sont parmi les plus importants facteurs de la reprise.

Banque
nationale

L'encaisse or de la Banque nationale suisse, qu'une augmentation de 6,1 millions avait portée, en août, à son plus haut point (2644 millions) a été ramenée, au début de septembre, à son niveau précédent par transformation d'un montant équivalent d'or en devises. Les devises or figurent dans la situation du 7 septembre pour 65 millions, contre 58 millions au commencement d'août. Les placements en affaires d'escompte et d'avances sur nantissement restent stationnaires. Le marché dispose encore d'avoirs si considérables que le

crédit de la Banque nationale ne sera pas mis à contribution de sitôt.

Pour ce qui est de la circulation des billets, il s'est passé en août ce qui aurait dû se produire en juillet. Alors que normalement le montant des billets en circulation augmente, pendant le mois d'août, de quelques millions, il accuse cette fois 10,4 millions de moins que le mois précédent. Cette année, depuis la fin du semestre jusqu'à fin août, 13,3 millions de francs de billets sont revenus à la Banque nationale; pendant les années 1927 à 1930, la même période amenait une augmentation moyenne de 10 millions. Il est à remarquer que les rentrées de cette année portent surtout sur de grosses coupures. On peut en déduire que la confiance qui renaît s'est déjà reportée sur la banque d'émission, pour autant qu'un relâchement s'est produit dans la thésaurisation des billets. Les engagements à court terme ont atteint, le 23 août avec 1256 millions, un nouveau maximum.

Le marché monétaire suisse est encore indifférent au revirement économique. Même en fin de mois il ne change pas d'aspect; les besoins du marché sont si restreints qu'ils n'arrivent pas à influencer la grande quantité de fonds disponibles. Les taux appliqués depuis des mois pour les acceptations restent inchangés: 1½% pour les acceptations bancaires et effets de commerce de premier ordre, 4% pour les effets étrangers de crédit et de rembour. Les taux n'ont plus, bien entendu, qu'une importance nominale. Au début de septembre, le taux pour les effets reposant sur l'accord pour la prorogation des crédits accordés à l'Allemagne a été réduit de 4 à 3%.

Marché
monétaire

La liquidité persistante du marché suisse et les possibilités très restreintes de placements à court terme ont amené l'administration des Postes à réduire le taux d'intérêt pour les avoirs en comptes de chèques à ½%. Ce taux qui était resté pendant plusieurs années à 1.8% avait été abaissé à 1.2% le 1^{er} novembre 1931 et à 0.9% le 1^{er} janvier de cette année. Cette réduction n'est pas sans importance puisque le montant des avoirs en comptes atteint environ 320 millions. 4

Le marché monétaire international, lui aussi, ne

fait ressortir aucune amélioration. Sa situation est à peu près pareille à celle du mois précédent.

Marché
des
capitaux

Sur le marché des capitaux, la demande d'argent frais pour des emprunts obligations suisses n'atteint pas même un million. L'emprunt de conversion du canton de St-Gall, d'un montant de 12 millions, a seul quelque importance. Il n'y a pas eu d'émission d'emprunt étranger, ni d'actions. Mentionnons le crédit de 20 millions de francs accordé au Danemark par une des grandes banques suisses, contre garantie de bons du Trésor danois.

Le rendement moyen de 12 emprunts de la Confédération et des C.F.F. est de 3.72% le 10 septembre, soit un peu plus bas qu'à fin juillet; il était alors de 3.76%. L'emprunt cantonal dont il est question plus haut a été émis avec un taux de 3¾%. Au commencement de septembre, le Conseil fédéral a décidé l'émission d'un emprunt 3½%, pour les C.F.F., d'un montant de 125 millions. Il est mis sur le marché au cours de 97% - auquel il faut ajouter encore 0.6% pour le timbre fédéral -, et remboursable en 25 annuités à partir de 1938.

Marché des
changes

L'opinion plus favorable sur la situation économique internationale a occasionné une hausse des cours de diverses devises. Au cours des premiers jours de septembre le dollar s'est rapproché de la parité et l'a même dépassée à plusieurs reprises. Il ne faut pas chercher la cause de cette hausse des cours dans des retraits de capitaux par l'étranger. Elle est due en grande partie à la demande de devises nécessaires aux opérations financières internationales. Le marché suisse dispose de si faibles quantités de devises que les moindres demandes se traduisent par un raffermissement des cours. La banque d'émission n'a pas encore eu à céder de ses devises. La baisse du franc suisse jusqu'à la parité et même jusqu'au point d'exportation d'or peut du reste être considérée comme un fait heureux: elle prouve qu'une amélioration de la situation internationale est amorcée. Il est de l'intérêt de l'économie publique suisse aussi bien que de la situation internationale de voir l'or et les capitaux se remettre en mouvement.

La fermeté du dollar est en partie résultante de la hausse des cours à la bourse de New-York, qui a pu attirer des capitaux européens. En outre, les fonds américains, placés en Europe, surtout à Londres, ont été retirés. La spéculation a sans doute également contribué à l'amélioration du cours du dollar.

La Conférence d'Ottawa, qui s'est terminée le 21 août, n'a apporté aucune solution au problème monétaire. La livre anglaise a fait preuve d'une cer-

taine faiblesse au cours du mois d'août. Dans la première décade de septembre, elle a pu quelque peu raffermir sa position vis-à-vis du dollar.

L'abrogation des prescriptions sur le commerce des devises au Danemark doit être considérée comme un heureux présage.

Bourse

La bourse retient actuellement toute l'attention. Le niveau actuel des cours est encore bien au-dessous de celui précédant la crise boursière. Les reculs engendrent encore beaucoup d'effervescence. Mais le revirement doit tout de même être enregistré comme un fait des plus heureux. La tendance de la bourse de New-York s'est également répercutée sur les bourses suisses. Les valeurs d'arbitrage y ont atteint les mêmes cours élevés qu'à l'étranger et les valeurs suisses ont aussi enregistré un remarquable mouvement de hausse. La hausse des cours est chez nous plus calme qu'en Amérique, les reculs sont aussi, par conséquent, moins prononcés.

L'indice des actions suisses avait atteint, en septembre 1928, son plus haut point avec 213 et le 10 juin 1932, son minimum avec 81. Le 10 septembre, il est à 112. L'indice des actions industrielles, qui était tombé de 256 à 99, atteint maintenant 139. L'amélioration est de 29.9% pour les actions de banques, de 50,7% pour les actions des sociétés financières, de 43.4% pour les actions des sociétés d'assurances et de 41.3% pour les actions industrielles.

Commerce
extérieur

Mais quoique le revirement apparaisse déjà nettement pour les bourses, ce n'est malheureusement pas encore le cas pour les autres branches de l'activité économique. Toujours est-il que le nombre des boîtes de montres poinçonnées a légèrement augmenté; nous constatons de même une amélioration, en partie saisonnière seulement, du trafic des voyageurs. Le commerce extérieur de la Suisse cesse de se ralentir. Son volume a même augmenté de 3 millions en août, 2 millions pour les importations et 1 million pour les exportations. De janvier à août, le déficit de la balance commerciale atteint 637 millions contre 548 millions pour la même période de l'année passée.

Prix des
marchan-
dises

Le revirement se fait également sentir sur les grands marchés des matières premières, depuis juillet et plus particulièrement depuis le commencement d'août. L'index des prix de gros d'Irving Fisher (Amérique) est passé de 60.4 à 64.4 (1926 = 100). En Suisse, également, le niveau des prix a cessé de baisser. L'indice des prix de gros qui avait de nouveau légèrement reculé en juillet s'est un peu relevé en août. Celui des prix des produits agricoles a gagné quelques points.

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — *(Virements postaux) Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 14 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
- 24 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 26 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 27 }
- 28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 29 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 31 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 32 }
- 33 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 34 }
- 35 *Bulletin de la Société des Nations.*
- 36 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des*
- 38 } *téléphones.*
- 39 Betreffende Bahnen — *Chemins de fer.*
- 40 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 41 Schifffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 42 }
- 43 }
- 44 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 45 }
- 46 }
- 47 }
- 48 Samuel Montagu & Co., London.
- 49 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 50 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 51 }
- 52 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 53 }
- 54 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
- 55 } *statistica del Regno d'Italia.*
- 56 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 57 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantionales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablisse-*
ments suisse de Credit hypothécaire à Zurich.
- 58 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 59 Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
- 60 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 61 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
- 62 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédé-*
ration Suisse.

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.

Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—.